



# PATRIA

Deposito legal: GR-3-1958

GRANADA, martes, 23 de agosto de 1966

N.º XXXI - N.º 9.609

Director: Eduardo Molina Fajardo

2,00 pesetas

Redacción y Talleres: Oficinas, 10. — Teléfonos: 22593 - 22595. — Prensa y Radio del Movimiento. Avenida del Generalísimo, 142, Madrid

## FRANCO INAUGURO EL DIQUE DE LA MAZA, EN LA CORUÑA

El Consejo Económico del Noroeste expuso al Jefe del Estado las aspiraciones de Galicia. El Caudillo ofreció un almuerzo a las autoridades coruñesas.

PRESENCIA CIVIL Y MILITAR EN EL PAZO DE MEIRAS

LA CORUÑA, 22. (PYRESA). — El Caudillo ha presidido esta tarde la inauguración del dique de la Maza, obra sobresaliente del puerto de La Coruña, que lo convierte en uno de los más abigarrados de Europa. Nace a espaldas de la ciudad vieja de la capital gallega, donde se atesoran los monumentos artísticos y arqueológicos, hospital militar, enfundado hacia el mar en una longitud de tres kilómetros, formando entre el dique y el castillo de San Antón —antigua fortaleza y prisión militar, hoy convertida en Museo Arqueológico y en plena restauración—, una bahía de gran abrigo. Es esta la obra suprema que ha costado alrededor de los trescientos millones de pesetas y se inició en el año 1948, cuatro años después de que don Pedro Barrie de la Maza, conde de Fenosa, se hiciera cargo de la presidencia de la Junta de Obras del Puerto.

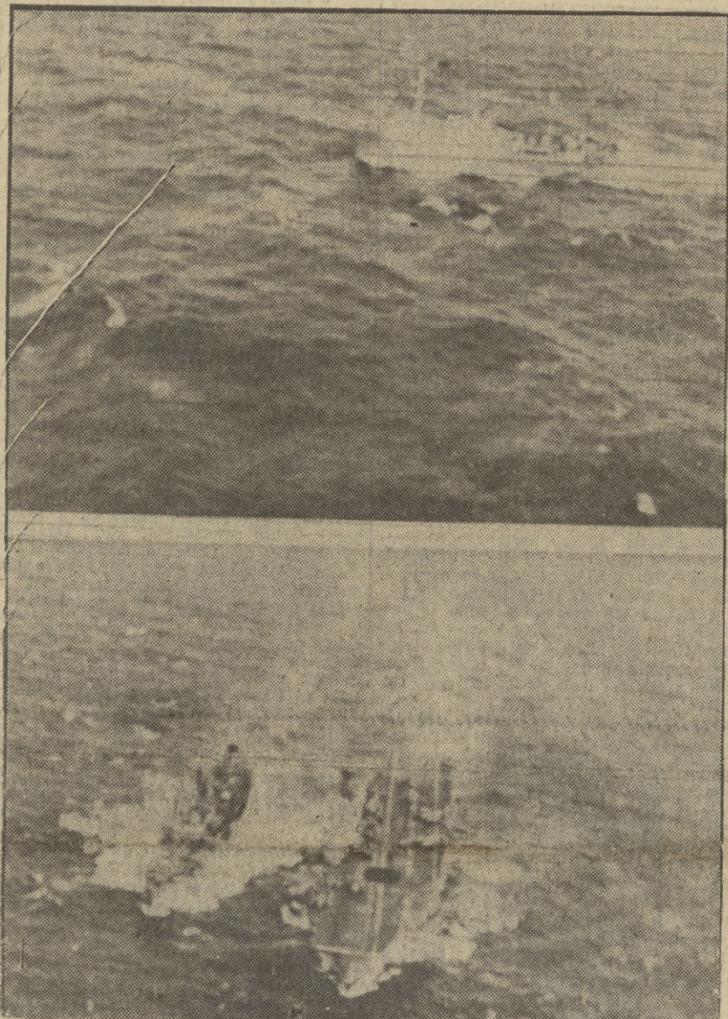
Dieciocho años más tarde, el Generalísimo y su esposa se han dignado presidir el acto de su inauguración, llevando el nombre de este insigne magnate de la industria gallega, como símbolo y a la vez el homenaje que se le tributa. Sobre un monolito de mármol, la placa que esta tarde Su Excelencia el Jefe del Estado ha descubierto y en la que se lee la siguiente inscripción: "Al excelentísimo señor don Pedro Barrie de la Maza, conde de Fenosa, presidente de la Junta de Obras, propulsor constante del desarrollo y engrandecimiento del puerto de La Coruña. Agosto de 1966".

En dicho ornamento artístico, consagrado en un triángulo que está revestido de mármol, figura la inscripción "Dique de la Maza", y hay un monolito, un pino y una cunca llena de agua. En conjunto, significa fortaleza y temple, el pino; dominio, el agua y la potencia; y fuerza la piedra. La obra hecha con gran gusto y situación en la explanada de los jardines que dan acceso al expresado muelle y al puerto, siendo en la actualidad uno de los rincones más bellos de la ciudad y un paseo marítimo de primer orden.

Franco y su esposa llegaron a la ciudad exultante alrededor de las seis de la tarde y le esperaban el ministro de Marina, almirante Nieto Rodríguez; director general de la Vivienda, don Enrique Gállego Torres; capitán general de la Región Aérea Central; capitanes generales de La Coruña.

(Pasa a la pág. octava)

## MANIOBRAS DE LA O. T. A. N.

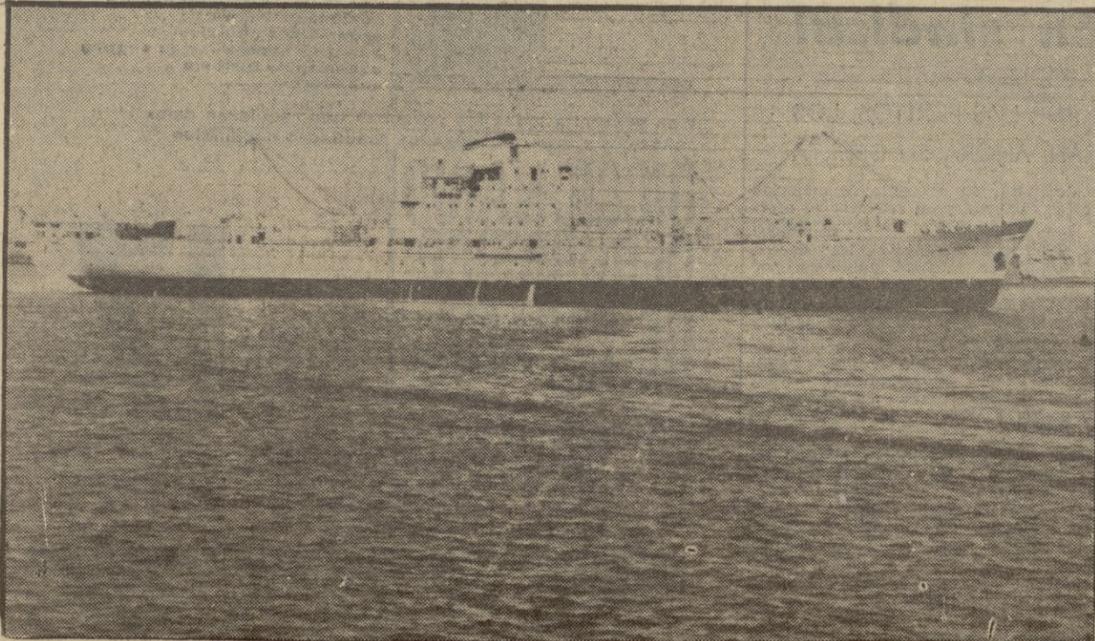


El remolcador ruso «Val», visto en la foto superior, navega junto al portaviones británico «Ark Royal», visto en la foto inferior, durante unos ejercicios de la NATO. — (Telefoto UPI CIFRA)

## LAS CIGÜEÑAS BELGAS ANUNCIAN YA EL INVIERNO

BRUSELAS, 22. (EFE). — ¿Se adelanta el invierno este año? Las cigüeñas preparan su éxodo hacia los países más calurosos. Efectivamente, el primer grupo de estas zancudas ha pasado la noche del domingo al lunes sobre los tejados de varias casas de Bossuit, en Flandes occidental. La Administración comunal ha tomado medidas para proteger a estos pájaros que han llegado a ser cada vez más raros, cuya caza está prohibida en Bélgica.

## BARCO CONSTRUIDO EN CADIZ PARA LA ARGENTINA



El «Río Salado», barco de carga, de 8.250 toneladas, construido en los Astilleros de Cádiz para la empresa ELMA, de la República Argentina. Ha sido entregado ya a sus propietarios. — (Foto EUROPA PRESS)

**TAPICERIAS**  
 Para mobiliario y decoración  
 «Sensacional surtido»  
**tejidos VAZQUEZ**  
 Hileras, 4 y 6 Bib-Rambla, 28

## Impresiona al Comité de Descolonización la gran obra de España en Guinea

«Casi debo decir que Madrid nos ha creado dificultades por sus inmensas facilidades para que podamos entrevistarnos libremente con todo el mundo», dice el presidente. «Espero que nuestro informe reciba la aprobación del Gobierno de España», añadió Mr. Colliers.

SANTA ISABEL DE FERNANDO POO, 22. (Del enviado especial de EFE, RAMON CASTILLO MESEGUER). — «El Gobierno francés nunca hubiera levantado una estatua a un negro», me ha declarado con absoluta sinceridad el representante de Mali en el «Comité de los Veinticuatro» al contemplar el busto erigido en San Carlos en homenaje a Maximino Jones, uno de los hombres de color a quienes más se debe que la Guinea Ecuatorial sea actualmente un vergel.

La sorpresa demostrada por el diplomático de Mali es tan sólo una anécdota, pero pudiera servir, en parte, de medida para calibrar el impacto que la realidad de Santa Isabel está causando en los miembros del Comité de Descolonización de las Naciones Unidas que, invitados por el Gobierno de España efectúan actualmente una visita de información a la Guinea Ecuatorial. En un breve paréntesis en el marathón diplomático que representan las reuniones del Comité con el Consejo de Gobierno autónomo, nos hemos desplazado hasta Moca, siguiendo una impecable carretera abierta por los españoles entre la espesura de una selva de bien cuidadas plantaciones de cacao. La excursión a Moca y San Carlos ha servido para oxigenar un tanto las mentes, al cabo de unas agotadoras sesiones del Subcomité de Descolonización con el Consejo autónomo de Gobierno. Los representantes de la O.N.U. han agotado casi por completo su estancia en Fernando Poo en comprobar personalmente, sin asistencia de representantes de las autoridades españolas, el grado de autonomía de que disfruta el territorio. Sus conclusiones se harán públicas en la O.N.U., pero esta mañana han tenido que rendirse a la realidad cegadora de un territorio ordenado en plena actividad económica, que disfruta de unos servicios que hablan por sí solos de la inmensa obra civilizadora llevada a cabo por España a lo largo de un periodo de administración directa del territorio.

Los representantes del Comité de Descolonización han podido captar el balance de obras y realidades que convierten hoy a la Guinea Ecuatorial en uno de los más avanzados territorios del África negra. Estas realidades están ahí y representan una evidencia contundente, mucho más que cualquier constatación realizada a base de informes y de entrevistas, mientras que Nigeria, país que facilita casi en su totalidad la mano de obra agrícola de Fernando Poo, dispone tan sólo de una cama por cada dos mil setecientos habitantes, los servicios sanitarios de Río Muni cuentan con una cama por cada doscientos quince y en Fernando Poo esta proporción se re-

(Pasa a la pág. cuarta)

## LOPEZ RODO, agasajado por la colectividad española en Argentina

«España ya no es la Cenicienta de Europa», dijo en su discurso.

## El ministro comisario examinó el intercambio comercial entre ambos países

BUENOS AIRES, 22. (EFE). — Anoche, en el salón de actos del Club Español, organizada por el Consulado general de España, fue ofrecida una comida por la colectividad española al ministro y comisario del Plan de Desarrollo Económico y Social de España, don Laureano López Rodó.

A dicho acto asistieron, además del homenajeado, el embajador de España, don José María Alfaro y Polanco; cónsul general de España, don Marcial Rodríguez Cebral; vicediscomisario del Plan de Desarrollo español, señor Morales, y alto personal de la Embajada y del Consulado de España, así como del séquito del ministro visitante.

Estuvieron presentes los presidentes y directivos de las sociedades españolas y las representantes de la Banca, industria y comercio de la colectividad.

A los postres, ofreció el homenaje el presidente del Club, don León Genticio, e intervinieron igualmente con emotivos discursos el presidente de la Cámara española de Comercio en Buenos Aires, ingeniero Muro de Nadal, y el presidente de la Federación de Sociedades Españolas, don Julio Jiménez. Finalmente, hizo uso de la palabra el señor López Rodó quien agradeció vivamente las pronunciadas por los que le precedieron y, entre otras cosas, dijo:

«España ya no es la Cenicienta de Europa, ya no es aquella vieja tierra cargada sólo de glorias pasadas. Sobre su piel de toro han nacido grandes fábricas, nuevos regadíos, espléndidas Universidades, magníficas autopistas, rapidísimos trenes y los mejores hoteles del mundo. En estos dos últimos años se han creado más de 600.000 nuevos puestos de trabajo bien retribuidos en la industria y en los servicios. España, tierra sedienta, posee hoy más de 29.000.000 de metros cúbicos de agua embalsada; no disponíamos de una industria del automóvil y hoy lanzamos al mercado más de 160.000 turismos y más de 80.000 vehículos industriales y tractores. Hace muy pocos años, el consumo de aparatos electrodomésticos dependía estrechamente del comercio exterior, y hoy se producen en España anualmente 550.000 televisores y 600.000 frigoríficos. España, en fin, país pobremente industrializado unos años atrás, cuenta hoy con una potente industria básica que produce

(Pasa a la pág. cuarta)

**«nuevo» isocarro**

CON VOLANTE Y CALEFACCION  
 El motocarro más barato del mercado con mandos de automóvil... y la calidad 340.

UNION - BAQUERO-MOTOR  
 AVDA. CARVO SUTEL. 21. TEL. 33100

# "Iberia" va a comprar quince aparatos "DC-9"

ATERRIZAN Y DESPEGAN EN INSTALACIONES CASI ELEMENTALES Y SON RENTABLES EN DISTANCIAS SUPERIORES A TRESCIENTOS KILOMETROS

MADRID, 22 (CIFRA). — Iberia, Líneas Aéreas de España, pretende que para 1970 no quede en sus líneas ni un sólo aparato de hélice.

Para conseguirlo, los contratos suscritos por la compañía con la "Douglas Aircraft Corporation" son los siguientes:

15 "DC-9", valorado cada uno de ellos en 222 millones de pesetas, tres de los cuales debían haber sido entre-

## EL DIA 5 DE SEPTIEMBRE, SORTEO DEL TURISTA, DE LA LOTERIA NACIONAL

MADRID, 22. (CIFRA). — El lunes, 5 de septiembre, celebra la Lotería Nacional su «Día del Turista», con un sorteo extraordinario.

El sorteo del Turista, que consta solamente de ocho series, adjudicará en una de ellas un premio excepcional de veinticinco millones de pesetas (25.000 pesetas por cada peseta). En las siete series restantes el premio mayor será de 7.500.000 pesetas. Además de muchos otros premios de diversas cuantías, hay una abundante «pedrea» de mil pesetas por décimo, o sea la pedrea normal de los sorteos ordinarios. Se distribuirán en total 65.769 premios, con un importe global de trescientos treinta y seis millones de pesetas.

El sorteo se efectuará a las doce horas en el salón de actos de la Lotería Nacional y será ampliamente difundido a toda España por radio y televisión.

## ANTONIO CANILLAS, PRIMER PREMIO (30.000 PESETAS), EN CANTE DE LAS MINAS

LA UNION (Murcia), 22. (CIFRA). En las primeras horas de esta madrugada se ha hecho público el fallo del jurado calificador del concurso «Cante de las minas», en su VI edición.

El primer premio de «minerías», premio de honor del concurso, dotado con 30.000 pesetas, ha sido concedido a Antonio Canillas, de Málaga. El primer premio de «cartageneras», a Bencho Cros, de La Unión; este premio estaba dotado con 25.000 pesetas. El de cante de Levante, dotado con 20.000 pesetas, a Manolo el de Fregenal, de Fregenal de la Sierra.

Cada una de estas tres modalidades han tenido segundos premios, dotados con 20.000, 15.000, y 10.000 pesetas. Han sido concedidos, por este orden, a Bernardo Lobitos, Juan Gambero y Manuel Avila.

# Los colonos de la Unión Laical de Beneficiados de Lérida se constituyeron en agrupación sindical

VALORADOS LOS TERRENOS POR LOS PERITOS, LOS ARRENDATARIOS REDACTARAN AHORA SU OFERTA

LERIDA, 22. (PYRESA). — El grupo sindical de colonización de acceso a la propiedad de los colonos de la Unión Laical de Beneficiados de Lérida, ha hecho pública la siguiente nota: "Ante los comentarios publicados por la Prensa nacional y extranjera sobre las negociaciones que está llevando a cabo este grupo sindical con la Unión Laical de Beneficiados, consideramos un deber informar a la opinión pública lo siguiente:

- 1.—Hecha la propuesta por la Unión Laical de Beneficiados en forma individual, estos se constituyeron en grupo sindical de colonización en Asamblea celebrada el 29 de mayo último, y presidida por las autoridades sindicales.
- 2.—Conforme a los deseos de los beneficiados y disposiciones del Código canónico, los colonos encargaron la redacción de un peritaje sobre el valor de las fincas a personas competentes.
- 3.—Redactado por los peritos el informe sobre el valor actual, el grupo está estudiando la cantidad que proce-

gados en la primavera pasada y los restantes en 1967, pero cuya entrega se ha demorado, aproximadamente en un año, a causa de la guerra del Vietnam. La demora estriba en el subcontratista encargado de la fabricación del tren de aterrizaje, pues la "Douglas" tiene los aparatos preparados". Este aparato despegue y aterriza en instalaciones casi elementales, tiene capacidad para 99 pasajeros y 17 metros cúbicos de carga; lleva incorporadas las escaleras y los grupos electrológicos de arranque, es manejado tan sólo por dos personas y puede desarrollarse una velocidad de 900 kilómetros por hora. Por todo ello, su explotación es muy económica, hasta el punto de ser rentable a partir de distancias de 300 kilómetros. En el momento que "Iberia" cuente con los "DC-9" birreactores, serán destinados a líneas regulares en la Península. Además de las ya existentes, se abrirán, probablemente, nuevas líneas con Zaragoza y Alicante.

Un "DC-8" que vendrá a sumarse a los siete ya existentes, todos los cuales pertenecen a la serie "50", valorado cada uno en 360 millones de pesetas. Además, para 1968, llegarán otros tres aparatos de este tipo, también de cuatro reactores, pero pertenecientes a la serie "63", de fuselaje alargado, que permitirá ampliar su capacidad actual hasta 240 pasajeros. Será dedicado a líneas regulares trasatlánticas actuales, a las que hay que añadir otra, que entrará en funcionamiento en 1967 a Johannesburgo (Africa del Sur), y, probablemente, la "Línea de los Santos", como se ha dado en llamarla por ser Madrid-San Juan de Puerto Rico-Santo Domingo-San José de Costa Rica. Cada uno de los aviones "DC-8" de la serie "63" está valorado en 510 millones de pesetas.

Además de estos aparatos, "Iberia" cuenta con 14 "Caravelle", todos los cuales pasarán —cuando entren en servicio los "DC-9"— a las líneas europeas, que serán incrementadas con vuelos a Amsterdam, Viena, Niza y Beirut, y con una mayor frecuencia a Düsseldorf.

También figuran, hoy día, en la flota de la compañía 15 unidades "Convair", que son las que se pretenden eliminar para 1970, por tratarse de aviones de hélice, y 6 "super-constellation" todos ellos fuera de servicio.

Entre los proyectos de "Iberia" figura también la expansión comercial, con apertura de nuevas oficinas en San José de Costa Rica, Maracaibo, Guadalupe y Veracruz, todas ellas ya en funcionamiento, a las que seguirán otras muchas.

Por último, "Iberia", que para liquidar sin déficit el año actual necesita unos ingresos de 9.000 millones de pesetas, ha realizado, en el primer semestre de 1966, un total de 97 vuelos "charter", cuatro de los cuales fueron nacionales, 72 europeos y 21 trasatlánticos.

CONDUCTOR: Sin orden no hay tráfico posible, circule por la derecha.

## PEKIN: MANIFESTACION CONTRA EL COMUNISMO SOVIETICO

Gritos y letreros ante la Embajada rusa

PEKIN, 22. (EFE-REUTER). — Centenares de jóvenes se manifestaron hoy con tambores y gongs en la calle que conduce a la Embajada rusa protestando contra el "revisionismo", término con el que se conoce en China al comunismo soviético.

Durante una semana de revolución cultural, los actos contra Rusia se han sucedido sin interrupción y de fuentes diplomáticas se sabe que la multitud de manifestantes impidió salir de la Embajada al encargado de Negocios soviético, Razduhov, cuando intentaba acudir al aeropuerto para despedir al vicepresidente de Zambia, Kamanga, que abandonaba Pekín con dirección a Moscú.

El domingo, grupos de jóvenes gritaron lemas antisoviéticos ante un retrato de Mao Tse Tung, no lejos de la Embajada y en la misma calle avaricieron letreros antisoviéticos.

## PERIODISTAS MALTRATADOS

PEKIN, 22. (EFE-UPI). — Manifestantes comunistas chinos han maltratado brutalmente a los correspondientes de la agencia oficial de noticias yugoslava y según fuentes informadas, Branco Bogunovic y Mihailo Saranovic se vieron obligados a entregar la película que habían rodado durante una manifestación de la revolución cultural. Los periodistas yugoslavos lograron abandonar la calle en que se encuentra la Embajada soviética, poco después tuvieron que entregar la película que habían rodado.

## PARO OBRERO EN GRAN BRETAÑA

LONDRES, 22. (EFE-REUTER). — Una fábrica subsidiaria del segundo complejo industrial más importante de la Gran Bretaña, anunció hoy el despido de uno cada nueve de sus obreros como consecuencia de las medidas antinflacionistas decretadas por el Gobierno.

La compañía, que pertenece al grupo de las industrias químicas imperial, tiene 9.300 trabajadores en su mínima, de los cuales, mil serán despedidos.

Otra de las compañías más importantes de Inglaterra, la "Bowater Paper Corporation" ha tenido que dejar de producir en una de sus fábricas por las medidas deflacionistas del Gobierno.

# LA SANTA SEDE Y HAITI FIRMARON UN PROTOCOLO

ESPECIAL PROTECCION A LA IGLESIA CATOLICA Y PLENA LIBERTAD A SUS ARZOBISPOS, OBISPOS, VICARIOS GENERALES Y MINISTROS DEL CULTO EN EL EJERCICIO DE SUS FUNCIONES

## El acuerdo prevé también la normalización de las relaciones diplomáticas entre los dos Estados

CIUDAD DEL VATICANO, 22. (EFE).

El 15 de agosto pasado se firmó en Puerto Príncipe un protocolo entre la Santa Sede y Haití, según da cuenta un comunicado oficial del Vaticano, publicado esta tarde en el diario "L'Observatore Romano". Representaba a la Santa Sede, monseñor Antonio Samore, acompañado de los monseñores Dant e Pasquini y Antonio Rovida. Por la República de Haití firmaron el ministro de Asuntos Exteriores, Ren Chalmers, el subsecretario de Cultos, Adrien Raymond y el embajador de Haití ante la Santa Sede, Simón Desvarieux.

«El documento —dice el comunicado— constituye el resultado de las conversaciones sostenidas los días anteriores por las dos Delegaciones, con el fin de resolver cuestiones desde hace tiempo pendientes entre la Santa Sede y Haití. En el protocolo se reafirma la voluntad del Gobierno de Haití de prestar —conforme al artículo del vigente concordato del 28 de marzo de 1860— especial protección a la Iglesia Católica, Apostólica Romana y a todos sus ministros, así como de asegurar plena libertad a los arzobispos, obispos, vicarios generales y ministros del culto en el ejercicio de las funciones de su ministerio pastoral, a tenor del referido concordato, del Derecho canónico y del Concilio Vaticano II.»

«En tal espíritu y atendiendo a las normas concordatarias vigentes en la materia —continúa el comunicado— la Santa Sede ha procedido a la provisión de la archidiócesis de Puerto Príncipe y de la diócesis de Les Gonaïves, vacantes por renuncia presentada al Santo Padre por los excelentí-

simos titulares, así como de la diócesis de Les Cayes, mediante el nombramiento de los respectivos arzobispos y obispos. Contemporáneamente, han sido nombrados un coadjutor «sedatus» para la diócesis de Puerto Príncipe y un auxiliar del nuevo arzobispado de Puerto Príncipe.

«El acuerdo —concluye el comunicado— prevé también la normalización en el plazo más breve posible, de las relaciones diplomáticas existentes entre las dos partes, con el nombramiento de un nuncio apostólico en Puerto Príncipe y la presencia en su sede del embajador de la República de Haití.

En otro lugar del periódico vaticano se publican los siguientes nombramientos de arzobispos y obispos, todos ellos nativos de Haití:

Nuevo arzobispo de Puerto Príncipe, el sacerdote François Wolf Léonard.

Nuevo obispo de Les Cayes, el sacerdote Emmanuel Cont.

Coadjutor «sedatus», de Puerto Paz, monseñor Remy Agustín, hasta ahora obispo auxiliar de Puerto Príncipe.

Nuevo auxiliar del arzobispado de Puerto Príncipe, el sacerdote Jean Baptiste Decoste.

## MATRICULA DE INGRESO EN LA ESCUELA OFICIAL DE PERIODISMO

Hasta el próximo día 31

Hasta el 31 de agosto estará abierto el plazo de matrícula para exámenes de ingreso en la Escuela Oficial de Periodismo, curso académico 1966-67.

Las solicitudes se presentarán en la secretaría de la Escuela Oficial, en el edificio del ministerio de Información y Turismo.

Los exámenes se celebrarán en Asturias, Barcelona y Madrid.

Condiciones para el ingreso. — Para ingresar en la Escuela Oficial de Periodismo el solicitante habrá de estar en posesión de los títulos que establezca para el acceso a la Universidad, según determina el artículo 12 del reglamento y plan de estudios, de 18 de agosto de 1962.

Las solicitudes se formularán mediante el impreso que se facilita en la Escuela o en las Delegaciones provinciales de Información y Turismo. El aspirante presentará una memoria autobiográfica y certificado negativo de antecedentes penales.

El examen escrito consistirá en la redacción de un tema que fije el Tribunal, traducción de texto de idioma moderno (francés o inglés); y contestación a un «test» de curiosidad periodística (este ejercicio es eliminatorio). El examen oral, consiste en contestar a dos temas del cuestionario aprobado por orden ministerial de 31 de marzo de 1965 (B. O. de 25 de julio), y entrevista acerca de la memoria presentada.

Régimen de enseñanza. — Los estudios de periodismo pueden ser cursados como enseñanza oficial o libre. En este último caso, las prácticas a que se refiere el artículo 22 del reglamento deberán ser realizadas bajo la vigilancia del correspondiente departamento de la Escuela.

El «Boletín Oficial» de uno de mayo de 1965 (sobre reordenación de las enseñanzas técnicas), determina que tienen acceso a la Universidad:

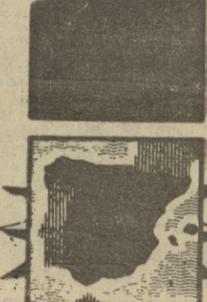
Primero. — Los bachilleres superiores en cualquiera de sus modalidades que hayan superado la prueba de madurez del curso preuniversitario.

Segundo. — Los oficiales del Ejército que hayan cursado los estudios regulares de la Academia General Militar y Academias especiales respectivas o bien de la Escuela Naval Militar o de la Academia del Aire.

Tercera. — Los técnicos de grado medio de cualquier especialidad.

Cuarto. — Los profesores mercantiles.

Por orden de 5 de febrero de 1966 (B. O. de 23 de febrero del mismo año) que dicta normas complementarias a la ley de 21 de diciembre de 1965 sobre la reforma de la Enseñanza Primaria, se facultó también para matricularse directamente en la Facultad de Filosofía y Letras a los maestros, los cuales, por consiguiente, han de ser considerados en posesión de los títulos que habilitan para el ingreso en la Escuela Oficial de Periodismo.



**Una obra de consulta excepcional.**

obra indispensable a:

- empresas indust-riales-comercio
- entidades científicas
- centros docentes
- comunidades religiosas
- diputaciones ayuntamientos
- centros militares
- organismos oficiales
- bancos y compañías de seguros
- agencias de turismo
- escritores

Y en general a todas las personas que requieran datos concretos y seguros sobre las realidades nacionales.

# DICCIONARIO GEOGRAFICO DE ESPAÑA

al contado: 6.120 pts.

# 17

EDICIONES DEL MOVIMIENTO.

OBRA COMPLETA, ya editada, que consta de 17 volúmenes de unas 800 páginas cada uno, editados pulcramente, en formato de 16 x 22, con cubierta a dos colores.

EN TODAS LAS LIBRERIAS DE ESPAÑA o en Gaztambide. 59. Telef. 243 00 01 - MADRID 15

# LIBERTAD Y PRODUCCION

En estos días, desde muy diversos órganos informativos, —nosotros ya hemos tocado el tema otras veces— haciendo hincapié sobre un aspecto de la vida laboral que, por su trascendente importancia, influye de manera notable en el devenir social de nuestros trabajadores. Nos referimos a cuantos de desempleo acechan al español que ya ha cumplido los cuarenta años. De sobra es sabido y hartamente comprobado, que los trabajadores que, por uno u otro motivo, pierden a esa edad el empleo, les resulta francamente difícil encontrar otro nuevo en las mismas condiciones. Las empresas, provistas de su lógica, entienden que son los brazos jóvenes quienes pueden rendir mejor y mejores frutos en sus específicos campos laborales. Visto el problema con cierta simplicidad, parece que así debe ser; mas la situación comporta complejidades si el asunto se apura con cierto detenimiento y con precisión.

Es indudable que un organismo joven, especialmente en trabajos que requieren gran esfuerzo físico, puede superar en gran manera a quienes, por razón de edad, acusan una baja biológica. Sin embargo, este argumento frecuentemente simplista, que puede ser aprovechado en torno a funciones laborales en las que, como antes decíamos, priva la fuerza física, sería irremediablemente erróneo generalizarlo. Esto nos llevaría a una seria desvalorización de los valiosos dones intelectuales y síquicos del hombre. Consideramos, en su lugar, que hay muchísimos casos en que la edad biológica no se corresponde en absoluto con la edad funcional, es decir, que hombres de cierta madurez están en idénticas o mejores condiciones de producir que otros biológicamente más jóvenes. Hay, además, un vasto repertorio de consideraciones de este género que nos induce a pensar que esas puertas que se cierran a los trabajadores de más de cuarenta años, precisan de un engrase especial. Nos apresuramos a señalar que la obra bien hecha requiere un hábito, una experiencia, una técnica de perfección, que sólo los años pueden prestar. El trabajador maduro —hagamos excepción, repetimos de trabajos que requieren gran esfuerzo físico— tiene sobre el novel el superávit de la experiencia, el amplio caudal de conocimientos que el continuo laboral de años ha ido depositando en su formación profesional.

No pretendemos, en ningún caso, claro está, intentar demostrar que la experiencia profesional puede superar, en orden a la capacidad de producción, la vital presencia de los hombres físicamente jóvenes. Esto supondría caer en el error contrario. Queremos, simplemente, que haya un mínimo de consideraciones juiciosas que tiendan al equilibrio de ambas partes. En definitiva, que se siembren alarmas perniciosas por quienes no se han detenido a pensar seriamente que un hombre de cuarenta o de cuarenta y cinco años —mucho más aún en los tiempos modernos— está, en general, en perfectas condiciones de rendimiento. Referido nuestro comentario no sólo a los sectores que por analogía llamamos trabajadores, sino a este variado mundo de la administración privada, entonces la consideración sube de tono. Nadie pretenderá demostrar que en un negociado, en una contaduría, en el arte de vender tras un mostrador, un hombre de cuarenta años está acabado para la vida del trabajo.

Se presta este comentario a múltiples razonamientos y exposiciones. Porque esas puertas que se cierran no son sólo para el obrero, sino para hombres del mundo administrativo o comercial que están, precisamente, en la edad clave para rendir los mejores frutos. En todo este problema en torno a los productores que sobrepasan los cuarenta o cuarenta y cinco años, parece que hay, además de bastante egoísmo, un espíritu rutinario que es menester liquidar. En estos tiempos que vivimos en que la vida media se alarga, en que las edades de jubilación están cada vez más en contraposición con la vitalidad del individuo, puede resultar hasta pueril dejarse llevar por prejuicios de aquellas épocas en que la ancianidad se daba la mano con la licencia definitiva para servir en filas.

## 700 PLAZAS SIN TITULO MAS DE 64.000 PESETAS

Se han convocado oposiciones para cubrir 700 PLAZAS DE POLICIAS ARMADOS, entre varones de 21 a 30 años, que hayan cumplido o estén a punto de terminar el Servicio Militar, y cuya talla mínima sea de 1.700 metros. Exámenes en GRANADA y en otras capitales. EJERCICIOS ELEMENTALES QUE PUEDE PREPARAR EN SU PROPIO DOMICILIO. Más de 64.000 pesetas puede usted estar ganando de aquí a unos cortos meses. Clases orales y por correspondencia. Autorizado M.E.C. 115. PIDANOS CON URGENCIA, antes del 28 de agosto: CONVOCATORIA, PROGRAMA, INSTRUCCIONES COMPLETAS Y MODELO DE INSTANCIA, adjuntando sellos de correos por diez pesetas. ACADEMIA CABALLERO. Calle Santa Bárbara, 4. Apartado 4.087. MADRID —10—

## LOS LISTOS DE AGOSTO

# AQUI NACIO LA COSTA DEL SOL

VIII

Por ENRIQUE DE AGUINAGA

PODRÍA ocurrir que el Ayuntamiento de Almería tomase el acuerdo de colocar una lápida que sobre la fachada de la Casa Consistorial dijese: "Aquí nació la Costa del Sol". Así se correspondería a la iniciativa municipal que antes de la guerra, es decir, antiguamente, y antes que cualquier otra propuesta de denominación de Costa del Sol para Almería.

En este rodar por la Costa no tengo tiempo para tesis doctorales sino para contar lo que veo y lo que oigo. Y aquí he oído que fue un concejal de origen austriaco, Rodolfo Ludwig, propietario del desaparecido hotel Simón, quien tuvo la iniciativa de la Costa del Sol, que podrá buscarse en los libros de actas del Ayuntamiento.

El viaje que traigo desde Cádiz sería así como remontar un río en busca de las fuentes. Los orígenes de la Costa del Sol están en Almería no sólo por la historia del concejal austriaco sino también por estricto imperio de la Geografía que a la Inmobiliaria Roqueta de Mar le permite anunciarse en los periódicos con el lema "En Almería amanece la Costa del Sol".

Lo que ocurre es que, con sus recha del mapa, un arrollador dinamismo ha comprimido el nombre de Costa del Sol para la que va de Málaga a Estepona. Pero Almería enarbola la estadística meteorológica y, con ella, el privilegio de ser la ciudad europea que tiene más horas de sol, exactamente 3.217

horas al año, lo que hace un promedio diario de casi nueve horas, gracias a que en todo el año, con una temperatura media de 18,7 grados, sólo se registran diecinueve días de lluvia. Las reclamaciones, a la Subsecretaría de Turismo que incluye estos datos en el folleto "Almería, 1966". Las reclamaciones, a José Miguel Naveros, almeriense apasionado, que en el pórtico del programa de fiestas en honor de la Santísima Virgen del Mar (del 19 al 28 de agosto) aplica a Almería los versos que Quevedo dedicara a Bejeris, de donde era su padre:

Es mi casa solariaga más solariaga que otras pues por no tener tejado le da el sol a todas horas.

Contra la evidencia no caben reclamaciones. La evidencia de Almería es su sol a cuya luz impar crecen los pintores patronados por el indaliano Perceval, los fotógrafos del grupo "Afa" que alienta José María Artero o las producciones cinematográficas que aquí no sólo tienen más horas de rodaje con un clima seguro, sino también los exteriores de Tabernas que lo mismo sirven para "Lawrence de Arabia" que para "Ha muerto un pistolero". Se acuerda usted de "Sierra maldita", "No más huir", "Ojo por ojo", "Un taxi para Tebrouk", "Tierra brutal", "Marcha o muere", "Cleopatra", "El sabor

# ENCUESTA SOBRE EL «CLERGYMAN»

MADRID. — (Servicio especial de «Pyresa», por RICARDO DIAZ-MANRESA). — A los sacerdotes, desde ahora, les va a resultar más caro vestir de «clergyman» que de sotana. En cuanto decidan encargar el nuevo traje autorizado en las diócesis de Madrid, Barcelona, Pamplona, Albacete, Sevilla, Córdoba, Gerona y Huesca tendrán que desembolsar 550 pesetas más por él que por una sotana de tejido de igual calidad.

Me lo ha dicho don Jerónimo Vallejo Maesso, que es el único sastre especialista en «trajes eclesiásticos» que hay en Madrid. Al menos, es el único inscrito como tal en la Sociedad de Sastres. Su familia hace 50 años que se dedica a esto y él personalmente desde que tenía uso de razón, desde hace 40 años. Así que tiene probada su experiencia.

Le pregunto, para empezar, por la sotana.

—Sotanas hay de muchos precios. Pero el 80 por ciento de mis clientes la usan de 2.220 ó 2.500 pesetas, porque es la de calidad media.

Ahora el «clergyman», según sus cálculos, va a costar —con tejido de calidad similar— 3.000 pesetas por lo menos.

—¿Por qué esa subida?

—Porque confeccionar un traje es más difícil que una sotana. Además en el «clergyman» hay que utilizar entretelas especiales, mano de obra más cualificada, pantalones, etc. Pero no es sólo por eso. También hay que ser especialista para confeccionar el «pecherin» con botones negros, que vale 400 pesetas, y el sobrecuello, otras 150 pesetas.

Aunque en la diócesis de Madrid hay 1.700 sacerdotes, tiene 5.000 clientes porque trabaja también para comunidades religiosas.

—¿Pero es que las comunidades religiosas también van a utilizar el «clergyman»?

—Exactamente no sé si podrán usarlo para salir a la calle como los demás sacerdotes. Pero a mí me encargan. He hecho muchos «clergyman» a mercedarios, agustinos, jesuitas... Casi siempre era para salir al extranjero.

Porque antes era poco menos que obligatorio en la mayoría de los que salían de España.

—Así que esto no es nuevo para usted.

—Ah, no. Desde mucho antes que pensaran adoptar aquí el traje, estaba yo harto de hacerlos.

Porque resultaba, según me di-

ADAPTACION A LOS MODERNOS TIEMPOS

PRONTO SE GENERALIZARA

UNA MEDIDA BIEN ACOGIDA, AUNQUE EXISTE CIERTA OPOSICION

ce, que en algunos países no dejaban entrar a los curas con sotana.



El padre Jesús Arpón de Fe con el nuevo atuendo de «clergyman», aprobado por las autoridades eclesiásticas españolas, junto con el padre Joaquín Belón Cation, que viste la antigua y tradicional sotana. — (Foto Europa Press)

—¿Y cuántos de sus clientes le han encargado el «clergyman»?

—El 75 por ciento de ellos. Algunos ya antes de que entrase en vigor la autorización porque sabían que no podía tardar. Eran los jóvenes.

También trabajaba mucho para provincias. Principalmente para Barcelona, Vizcaya y Cádiz. Hasta de pueblos le pedían el nuevo traje porque los clientes que conoce en Madrid lo siguen siendo durante toda la vida. Y sigue trabajando más que nunca.

—Pero el 75 por ciento de 5.000 representa nada menos que 3.750 y yo creo que 3.750 trajes se puedan hacer así de golpe...

—Hombre, los 5.000 son más clientes habituales, pero ten en cuenta que llevo haciendo «clergyman» desde el mes de mayo. Normalmente trabajo con 300 clientes. Pues bien: he tenido que rechazar la mitad de ellos porque me era imposible atenderles. Todos lo querían para este mes.

Tan imposible le ha sido que, por primera vez, desde hace muchos años, se ha tenido que quedar en Madrid, sin vacaciones.

—Mire usted: como soy el especialista, muchos sacerdotes me han pedido, por favor, que les hiciera el «pecherin» y ya ellos se comprarían el traje por otro lado.

—¿Tan difícil es el «pecherin» o chaleco?

—Es que no hay especialistas. Hasta el punto que hace poco, cuando la Exposición en el Museo de la Ropa, me pidieron que hiciera algunos modelos eclesiásticos.

—¿Qué número de «clergyman» hacía antes?

—Cuenta usted a todos los misioneros y a algunos sacerdotes más que tenían que viajar. Haría 500 al año. Por cierto que en una ocasión me encargaron tres y como era imprescindible que estuvieran para una fecha determinada, tuve que seguir trabajando y no pude velar el cadáver de mi madre, que había muerto de repente.

Le pregunto si los sacerdotes querían la innovación.

—La deseaban fervientemente. Yo creo que se impondrá totalmente en España. La renovación era casi necesaria porque habían empezado los síntomas: jerseys encima de la sotana, guayaberas, etc.

—Me dice también que pregunta a todos sus clientes si quieren el «clergyman» de solapas cruzadas o de una fila, si desean aberturas en la chaqueta o no.

—El 90 por ciento lo prefieren de una sola fila de botones. La mayoría de los jóvenes piden aberturas.

Igual que se llevan sotanas de alpaca y de tergal, habrá «clergyman» de verano y de invierno.

—Como cosa curiosa le puedo decir que todos piden el tergal. ¿Sabe por qué? Porque no se arruga y ellos «no tienen tiempo de planchar ni muchas veces nadie que se lo planche».

Ahora está entregando algunos pedidos de mayo. Su jornada de trabajo, después de la autorización, es agotadora.

Por otra parte, he hablado con otros sastres que me han dicho que la decisión también afecta a los seminaristas. Que ellos ya les han hecho «clergyman». Opinión que ha refrendado el señor Vallejo.

—Ya me han llamado de los seminarios. Usted sabe que los seminaristas, al llegar a ciertos cursos, tienen obligación de vestir igual que los sacerdotes. Así que lo que afecta a los consagrados, les afecta a ellos.

AMBIENTE DE OPOSICION

Me he dado una vuelta por uno de los barrios típicos de Madrid: modernos, de casas iguales habitadas por emigrantes campesinos y con muchos habitantes. El barrio de El Pilar tiene ya 40.000 ha-

(Pasa a la pág. siguiente)

# López Rodó, agasajado por la colectividad española en Argentina

## IMPRESIONA AL COMITE DE DESCOLONIZACION LA GRAN OBRA DE ESPAÑA EN GUINEA

(Viene de la pág. primera)

tres millones y medio de toneladas de acero, 10.000.000 de toneladas de cemento y 14,4 millones de toneladas de petróleo refinado".

"Para aminorar las diferencias en el nivel de vida de las distintas tierras de España, se ha emprendido una decidida política de desarrollo regional. Los polos industriales de La Coruña y Vigo, en Galicia; Valladolid y Burgos, en Castilla; Zaragoza, en Aragón; Sevilla y Huelva, en Andalucía están creando en estas ciudades importantes focos de expansión económica y de promoción social que irradian a la totalidad de las respectivas regiones. Los incentivos concedidos por el Gobierno han atraído a fuertes capitales, entre los que merece subrayarse las aportaciones de españoles residentes en el exterior. Estas inversiones dan ocupación a más de 100.000 trabajadores. Este es un ejemplo de cómo España está construyendo su futuro de prosperidad y de justicia, ya que no sólo se crea mayor riqueza, sino que cada vez más se distribuye mejor, con espíritu cristiano."

"Y esto lo hemos hecho y lo estamos haciendo los que estáis aquí y los que quedamos allá, porque por primera vez a lo largo de muchos años hemos sabido trabajar en orden y en paz. Nuestra ayuda y vuestros esfuerzos han hecho posible que hoy estos pueblos hermanos de América vuelvan su vista con orgullo hacia España."

López Rodó terminó su discurso brindando por el presidente Onganía y por el Generalísimo Franco, por Argentina y por España.

### EN LA CIUDAD DE TANDIL

BUENOS AIRES, 22. (EFE). — El ministro del Plan Económico y Social de España, don Laureano López Rodó, acompañado por el secretario de Agricultura y Ganadería, doctor Lorenzo Alfredo Raggio, se trasladó en la víspera a la ciudad de Tandil, en la ínsula de visitar un establecimiento de campo de dicha zona, la estancia Ecelsa, y observar personalmente las tareas que se desarrollan en el ámbito agropecuario.

El señor López Rodó fue acompañado en su viaje, que realizó en avión desde el aeropuerto, por el subsecretario de Agricultura y Ganadería, doctor Juan Ocampo; embajador de Argentina en España, doctor César I. Uria; presidente de la Junta Nacional de Carnes, doctor Ramón Diego Lezica, y funcionarios de la Embajada de España.

Al término de la cena, que organizada por el cónsul general de España, don Marcial Rodríguez Cebal, y el cónsul adjunto, don Francisco Javier Palazón, le fue ofrecida anoche en nombre de la colectividad española en los salones del Club Español, el ministro del Plan de Desarrollo, el refirió a un redactor de "Efe" las impresiones de su viaje a Tandil.

—Ha sido una visita sumamente agradable —dijo— por la amabilidad de los ilustres visitantes que nos han acompañado, ya que además el viaje ha tenido una faceta que no esperábamos debido a la niebla que había sobre la estancia, tuvimos que ir a atravesar en Mar del Plata, lo cual, me ha dado ocasión para conocer esa maravillosa ciudad que tiene bastante de San Sebastián, en grande, y ya después, mejoradas las condiciones meteorológicas, fuimos a la estancia donde nos esperaba el señor Larreta con sus hijos y colaboradores.

—¿Cuál ha sido la actividad que han realizado en la estancia y sus impresiones, señor ministro, sobre el campo argentino y su actividad agropecuaria?

—Bueno, lo primero que hicimos fue ir a misa, ya que era domingo, y después hemos dado una amplia vuelta por la estancia, donde nos han hecho exhibiciones de ganado vacuno extraordinario, caballo y lanar. Le puedo asegurar que resulta una explotación ejemplar, tanto del punto de vista de la calidad de los productos como de los sistemas que emplean para su mayor rendimiento.

—¿Qué impresión le ha producido volar sobre la Pampa?

—Usted lo ha dicho, ha sido para mí una experiencia impresionante, ya que se ve bien a las claras la riqueza de este país, esa inmensa extensión de pastos que permiten, en esa tierra fértil

### CINCUENTA PROGRAMAS DE TV. ADQUIRIÓ ESPAÑA A LA BBC

LONDRES, 22. (EFE). — Cincuenta programas ha adquirido la Televisión Española de la «British Broadcasting Corporation», para exhibir en las pantallas españolas.

Así lo ha anunciado anoche un portavoz de la «BBC», añadiendo que España ha sido el máximo comprador entre los europeos.

Noruega, Suecia y Finlandia, han adquirido especialmente las series de «Maigret» mientras que Bélgica y Luxemburgo compraron de otra clase.

til unos cultivos de trigo intensivos extraordinarios y al mismo tiempo una producción ganadera fabulosa. Le puedo asegurar que el mundo puede tener la seguridad que Argentina no le va a dejar pasar hambre.

—Y para finalizar —nos dice el doctor López Rodó— le diré que la ganadería argentina es de lo mejor que se puede encontrar en el mundo.

### INTERCAMBIO HISPANO-ARGENTINO

BUENOS AIRES, 22. (EFE). — Una importante reunión se celebró hoy en el ministerio de Economía, para examinar el intercambio comercial entre la Argentina y España.

Las deliberaciones se efectuaron en el salón de acuerdos del ministerio de Economía, participando de ellas el ministro y comisario del Plan de Desarrollo Económico y Social de España, don Laureano López Rodó; embajador de ese país, don José María Alfaro y Polanco; ministros de Economía, doctor Jorge Néstor Salimei; de Relaciones Exteriores y Culto, doctor Nicanor Costa Méndez; secretarios de Energía y Combustible, ingeniero Luis Gotelli; de Industrias, ingeniero Mario Galimberti, y de Agricultura y Ganadería, doctor Lorenzo Alfredo Raggio, y de Transportes, ingeniero Antonio Lanusse.

También asistieron a las deliberaciones los subsecretarios de Economía, doctor Evaristo Pinon Filgueiras, y de Agricultura y Ganadería, Juan Ocampo, y el interventor en la Junta Nacional de Carnes, doctor Ramón Diego Lezica.

Durante la reunión se consideraron en detalle aspectos para el aumento del intercambio entre ambos países, actualmente en déficit para España y se consideraron también las posibilidades de intensificar la exportación de carne vacuna argentina que en la actualidad se tipifica al gusto español en diferentes establecimientos frigoríficos.

Asimismo, se analizaron las posibilidades para que España pueda participar en los planes de expansión en nuestro país, especialmente en la provisión de material ferroviario y de subterráneos «Metro».

Otro de los puntos considerados en la reunión fue la participación peninsular en la construcción de navas, especialmente las de pesca de altura, y la manera para que Argentina se vea beneficiada con créditos que otorga España dentro del plan de mil millones de dólares para América latina.

Por último las autoridades españolas y argentinas consideraron temas de integración argentino hispánico en la relación de la pesca y a la industrialización ictícola.

### A MONTEVIDEO

BUENOS AIRES, 22. (EFE). — El ministro y comisario del Plan de Desarrollo español, don Laureano López Rodó, salió a las 21,00 hora española, para Montevideo.

En el aeropuerto de Ezeiza fue despedido por el embajador español en la Argentina, don José María Alfaro y Polanco, y personal del protocolo de Estado.

## ENCUESTA SOBRE EL «CLERGYMAN»

(Viene de la pág. anterior)

bitantes y sólo dos parroquias. Cuatro sacerdotes las atienden. He hablado con uno de ellos, con el padre Sanabria.

—Soy totalmente partidario del «clergyman».

—¿Qué pasaría si ustedes salieran con él a la calle?

—Indudablemente se produciría una conmoción. Pero nosotros lo tenemos ya hecho y saldremos con él el 15 de septiembre. Durante el tiempo que falta, haremos una campaña de adaptación explicando los motivos que nos inducen a aceptarlo.

Tiene mucho contacto con párrocos de otros barrios y hasta de suburbios: la mayoría coinciden y saldrán a la calle con el «clergyman».

—En general, el ambiente que encontramos es de oposición, pero se aceptará. La sotana, creemos que significa distanciamiento, alejamiento.

Además, y esto sí que lo dicen todos, la sotana es molesta y poco limpia y es como una barrera para el diálogo con el obrero.

—El traje no significa, como dicen muchos, «que se cambia de religión»: es una adaptación a los tiempos que vivimos. Es un traje más humano. Confiamos en la gran juventud que existen en los barrios. Ellos están de acuerdo.

(Viene de la pág. primera)

duce a una cama por cada ciento trece.

Los guineanos de Fernando Poo disponen de un médico por cada tres mil quinientos habitantes, mientras que en Etiopía, por ejemplo, la proporción es de un médico por cada ciento sesenta mil habitantes. La actual propiedad guineana es fruto, fundamentalmente, de la generosidad con que España se ha volcado en ayuda del territorio. Solamente la ayuda indirecta que supone la prima española a los precios del cacao y del café representa unos mil millones de pesetas anuales sin contar con el mantenimiento de los múltiples servicios del territorio. Sería abrumar al lector con el aluvión de cifras en que se materializa la labor española en el Golfo de Guinea. Una ayuda que no ha caído en saco roto. Solamente la satisfacción de comprobar el entusiasmo españolismo de los guineanos compensa el esfuerzo realizado.

### SE QUIERE A ESPAÑA

Aquí se quiere a España y en el marco de las opciones que en la actual coyuntura se ofrecen al pueblo de Guinea, nadie discute el absoluto deseo de continuar vinculados de alguna forma a la singladura histórica de ese hermoso barco que es España.

Hemos conversado extensamente con el guineano; el hombre de la calle profunde con devoción el nombre de España, mientras que la juventud universitaria que está rigiendo la Administración autónoma no oculta su vinculación a la Madre Patria, que es como en Guinea se designa a España.

### NOVEDAD

La presencia del Comité de Descolonización en Santa Isabel es una curiosa novedad en la placentera paz de esta isla. Escapan al guineano muchos matices de la misión del Comité, pese a las reiteradas afirmaciones del embajador mister Colliers, que no deja de repetir que su tarea es fundamental y exclusivamente informativa; pero la información está ahí en la forma ejemplar con que se han, prácticamente, erradicado las enfermedades tropicales, en la eficiencia de los servicios públicos, en la conformidad con que los guineanos aceptan y admiten el régimen de autonomía, a la espera de que el destino histórico de Guinea recomiende. En su día, nuevas formas organizativas. El «Comité de los Veinticuatro» finalizó en la mañana de hoy, lunes, su estancia en Santa Isabel.

### PROSIGUEN LAS REUNIONES

SANTA ISABEL DE FERNANDO POO, 22. (CIFRA). — La Subcomisión del Comité de Descolonización de las Naciones Unidas («Comité de los Veinticuatro») que visita la Guinea Ecuatorial, prosigue sus reuniones a puerta cerrada con los miembros del Consejo autónomo de Gobierno.

Iniciada ayer, finalizará a última hora del domingo.

En el curso de la misma, se pasó revista a los distintos aspectos de la situación del territorio, a la luz de la experiencia alcanzada a lo largo de los dos años de régimen autónomo y se examinó la aspiración de los representantes de Fernando Poo de conseguir una mayor separación económica administrativa del territorio de Río Muni. Las sesiones de la Subcomisión con el

Consejo autónomo de Gobierno tan sólo se han interrumpido para efectuar una breve visita a la localidad de Moca y para la asistencia a los actos oficiales programados, con motivo de la estancia de los representantes de las Naciones Unidas. El comisario general de España, don Victor Suances, ofreció una cena en honor de los miembros del Comité, al término de la cual el representante del Gobierno español reiteró al Comité el sincero ofrecimiento del Gobierno de España a las Naciones Unidas para facilitar la más amplia y profunda información sobre la administración del territorio.

Le contestó el presidente del «Comité de los Veinticuatro», Gershon O. Colliers, representante de Sierra Leona en la O.N.U., quien, en términos sumamente elogiosos para España, declaró formalmente que «nadie duda, en la actualidad, de que España está

## Dentro de poco, «luz verde» a la refinería de petróleo en Vizcaya

Se supone que irá en la zona de Somorrostro, entre Bilbao y Baracaldo

BILBAO, 22. (CIFRA). — Confirmada la noticia divulgada recientemente por la agencia «Cifra», «Hoja del Lunes de Bilbao» publica hoy una información en la que se dice que, en efecto, «dentro de pocos meses se dará «luz verde» oficial, al propósito de construir una refinería de petróleo en Vizcaya por medio de la Campsa».

El periódico asegura que la confirmación de la noticia ha sido hecha por «un relevante figura en el mundo económico de Vizcaya y, además, directamente vinculada al asunto».

En la mencionada información se añade que «son necesarias más refinerías en España» y que parece lógico que se instalen en lugares que, caracterizados por la demanda de estos productos carecen actualmente de tales refinerías. «Entre otras —dice el comentarista— esto presenta la ventaja de evitar los elevados costes del transporte desde las refinerías actuales a los centros industriales de mayor consumo».

Se indica finalmente que el emplazamiento ideal se presume la zona de Somorrostro, a 20 kilómetros de Bilbao y a 10 de Baracaldo, los dos grandes núcleos industriales de Vizcaya. En esta zona se halla la estación terminal del ferrocarril de Triano de la RENFE, el cual, a través de Olaveaga, habría de unir la refinería con toda la red nacional.

CONDUCTOR: Circule por la derecha. Con ello contribuirá Vd. a que reine en la carretera un clima de cordialidad y respeto.

realizando una importante función civilizadora no sólo aquí, sino en otras partes del mundo». Otro ejemplo de que España está a la altura del actual momento, añadió mister Colliers, es que haya dado tantas facilidades a las Naciones Unidas para realizar una visita de inspección a este territorio.

«La O.N.U. aprobó en 1960 una resolución histórica —añadió el diplomático sierraleonés—, en la que se pidió la rápida independencia de los pueblos colonizados. Una vez más debo decir que para honra y crédito de España, este país apoyó dicha resolución y ha prestado su colaboración en esta empresa. No hemos venido aquí con ideas preconcebidas, sino con buena fe y con el mejor deseo de cooperar con el Gobierno español. Casi debo decir que el Gobierno de España nos ha creado dificultades por las inmensas facilidades que nos ha dado para que nos entreviésemos libremente con todo el mundo». El presidente del Comité recordó que, en parte, su carrera comenzó en Madrid y tuvo frases de admiración para la diplomacia española en el seno de la Organización Internacional. «La primera vez que hablé con el embajador Jaime Piniés, precisó mister Colliers, tenía grandes reservas, pero luego he podido convencerme de que España obra con sinceridad». «Solamente espero, terminó diciendo el presidente del Comité, que nuestro informe reciba, igualmente, la aprobación del Gobierno de España».

Posteriormente, al término de un almuerzo ofrecido por la Cámara de Comercio de Santa Isabel, el embajador Colliers insistió de nuevo en su agradecimiento por la colaboración que está recibiendo el Comité para el cumplimiento de sus objetivos, destacando de modo especial su satisfacción por haberse podido reunir con los representantes de la actividad económica de la isla. «La independencia económica, afirmó, es precisamente la que hace variar la independencia política». Mister Colliers terminó con un brindis por la prosperidad de Fernando Poo y Río Muni.

### EN BATA

BATA (Río Muni), 22. (CIFRA). — Ha llegado a Bata, a última hora de la mañana de hoy, procedente de Santa Isabel de Fernando Poo, la Subcomisión del Comité de Descolonización de las Naciones Unidas que visita los territorios de la Guinea Ecuatorial, especialmente invitada por el Gobierno español.

Los miembros de la Subcomisión preside el propio presidente del Comité de Descolonización, señor Colliers, embajador de Sierra Leona en las Naciones Unidas, han sido recibidos en el aeropuerto de Bata por el comisario general de España, don Victor Suances, y los miembros del Consejo autónomo de Gobierno, llegados a esta capital de Río Muni poco horas antes, de Santa Isabel. Los representantes de las Naciones Unidas se han trasladado, seguidamente, a la sede del Gobierno civil, donde han sido cumplimentados por las autoridades españolas y de la Administración autónoma.

A su paso por la ciudad han sido saludados por numeroso público congregado en la plaza de España, entre los que han hecho aparición algunas pancartas alusivas a la concesión de independencia. Una de ellas estaba redactada en francés y en otra se leía la palabra (urhu), cuyo significado se desconoce, pero que se estima pudiera tratarse de una defectuosa transcripción de la palabra (ururu), que en los dialectos congoleños significa independencia.

El Comité iniciará hoy una serie de contactos con la población nativa, con objeto de recabar información sobre sus aspiraciones y deseos. En los días siguientes, allegados al Comité se indica que los miembros del mismo desean contrastar y estudiar detenidamente la información conseguida hasta ahora, dada la gran diversidad de pareceres que con frecuencia evidencian fundamentales discrepancias entre la población de Guinea en lo que respecta al procedimiento que debe efectuarse el desarrollo político del territorio.

NORTEAMERICA EN EL MUNDO MODERNO

D.W. BROGAN

# La "nueva izquierda" estadounidense y el peligro en la retaguardia USA

"Primero, ocuparemos Europa oriental; luego, dominaremos las masas asiáticas; más tarde, Hispanoamérica, y entonces cercaremos a los Estados Unidos, que serán el último bastión del capitalismo. No tendremos que atacarle. ¡Caerá en nuestras manos como fruta madura". (Lenin).  
"En el tiempo que aún me resta de vida, me gustaría ver el día en que la bandera roja comunista ondeará sobre todo el mundo". (Kruschev).

HA hecho muy bien el gran soldado escritor general Díaz de Villegas al recordar esa frase de Lenin que encabeza este trabajo, frase inserta en su opor-  
tunísimo libro "La guerra política", continuación de "La guerra revolucionaria" del mismo autor. En esta frase vieja de más de cuarenta años, está el anuncio de la advertencia de lo que ellos deben hacer para adueñarse del mundo, sus líneas maestras de marcha y acción, sobre todo, está esa afirmación de que los Estados Unidos, que por su fuerza y su posición geográfica tendrán que ser los últimos conquistados, caerán como fruta madura vencidos por la espalda, por la filtración roja y por la desesperanza y el escepticismo de los que tendrían que luchar sin descanso para salvarse salvando al mundo. La frase de Lenin, que quiso ser una profecía marxista, la están haciendo buena, por su inconsciencia, muchos de esos que quieren superar al comunismo cedéndoles posiciones esenciales; ayudan al cumplimiento de ese propósito leninista de los progresistas de toda laya, pasando por los muchos Kennedys de cada país, tras los que actúan en reaccionario, como si la vida fuera pura quietud, pretenden mantener sus absurdos privilegios sin concesiones.

Ahora, con alarma de muchos de los que hasta hoy han estado dormidos, crece en USA en esa "nueva izquierda", llena de bríos de pseudo razones, que, con el apoyo de los comunistas, cosa suficientemente demostrada, se filtra por todas partes, moviliza todas las masas más desclasificadas y desesperadas, da "cortes de manga" al Comité de actividades antinorteamericanas, y, es jaleada, ayudada y aplaudida desde los suburbios a los palacios —como en las jornadas anteriores a las revoluciones francesas y rusa—, puesto que unos y otros, los fanáticos de la revolución y los "diletantis" juegan la misma carta absurda. Absurda en unos porque ya debieran saber, ante las experiencias rusa y china, que el comunismo no es ni la libertad ni la igualdad, y absurda en otros, en los señoritos capitalistas, porque debieran saber que lo único verdadero en el comunismo vencedor es el aniquilamiento político y físico de los que les han ayudado como "compañeros de camino".

Pero, al margen de estas consideraciones políticas y morales, la realidad es que dentro de la sociedad americana, el baluarte decisivo de Occidente, está naciendo una fuerza demoledora, y perfectamente organizada, que opera puesta la vista en el hacer posible que la fruta caiga sin gran lucha, sin la gran lucha final, como una pera madura. En eso estamos.

Tendrán que darse mucha prisa las autoridades y la Administración, más los mejores hombres de América, si quieren superar la amenaza de esa "nueva izquierda" que ya ha nacido y que crece rapidísimamente. Por lo pronto habrá que olvidar muchos trucos electorales encaminados a la conquista de votos y enfrentarse con la circunstancia esgrimiendo armas más poderosas. Bien está que se busque la fórmula legal que frene el desmán, pero al mismo tiempo, habrá que ir pensando, y con gran rapidez, que frente al dinamismo de los otros habrá que habilitar medios más duros y eficaces contra la subversión organizada, mantenida y dirigida desde el exterior. Habrá que limpiar muchos basureros sociales, que es donde nacen las moscas de los desmanes, pero, ante las moscas ya en presencia habrá que obrar con más prisa que la que se le pueda imprimir a las reformas. No se olvide que las reformas rusas, con las que se quería superar a la revolución, llegaron muy tarde, pero, además, abrieron las puertas a las tropas de asalto de Lenin y Trotsky. Atención cuidadosa y urgente a esa "nueva izquierda", la cual, por otra parte, también puede ser una buena lección para nosotros los españoles.

Carlos RIVAS

# Más de dos mil muertos en Varto, la ciudad más afectada por el terremoto de Turquía

VARTO, (Turquía), 22. (EFE-REUTER). — En esta ciudad, que ha quedado completamente destruída, el número de muertos a causa del seísmo del pasado viernes, se eleva a 2.068, según informes oficiales.

Varios países han enviado ya los primeros socorros, pero la falta de organización impide que éstos se repartan normalmente por la zona siniestrada.

Se espera para hoy la llegada de un equipo de salvamento de la Defensa civil británica integrado por 15 expertos, los cuales llevan dos vehículos "Land Rover" con medicinas y alimentos.

Los temblores de tierra continúan sacudiendo algunos lugares de las cuatro provincias montañosas alcanzadas por el seísmo del viernes.

Según informes no oficiales, el total de muertos se eleva a cuatro mil. Los campesinos manifestaron al jefe del Gobierno, durante la visita que efectuó ayer a la zona siniestrada que les envía "plcos y palas porque deseamos rescatar los cadáveres de entre las ruinas".

Los cadáveres de 30 mujeres y niñas que perecieron cuando el terremoto derribó el cine donde se encontraban, han sido recuperados esta mañana en Varto.

De Estambul han salido hoy varios camiones cargados de alimentos y de estudiantes voluntarios para trabajar en los hospitales de urgencia.

Israel ha enviado por vía aérea a un equipo médico con plasma sanguíneo y mantas. De todos los países fluyen los donativos en metálico y especie para socorrer a las víctimas.

## PELIGRO DE COLERA

ESTAMBUL 22. (EFE-UPI). — El Gobierno turco ha advertido hoy del peligro de una epidemia de cólera en las regiones devastadas por el terremoto y funcionarios del ministerio de Sanidad han informado que la crítica situación afectaba a 19 provincias de Turquía oriental.

LOS DATOS NO OFICIALES SEÑALAN AHORA QUE LA CIFRA DE VICTIMAS ES CUATRO MIL, EN TODA LA ZONA

De todos los países están llegando donativos en metálico y en especie

Existe peligro de epidemias de cólera y tífus y los daños se cifran en unos veinte mil millones de pesetas

El peligro procede de los numerosos cadáveres que todavía se encuentran enterrados bajo los escombros de los edificios, aparte de que las conducciones de agua en la mayor parte de las zonas afectadas se encuentran contaminadas, siendo unos cincuenta los pueblos que están sin agua.

Todas las personas que viven en estas provincias serán puestas en cuarentena y vacunadas contra el temblor mal.

## POSIBILIDADES DE TIFUS

ESTAMBUL 22. (EFE-REUTER) El terremoto que el pasado viernes sacudió la parte oriental de Turquía puede producir una epidemia de fiebres tifoideas, ya que el seísmo produjo corrimientos de tierras que han cegado, en muchas localidades, los pozos y los manantiales.

La lista de muertos se eleva a dos mil trescientos. Los camiones-cisterna del Ejército suministran el indispensable líquido en toda la zona siniestrada, en donde los daños materiales se calculan en 3.000 millones de liras turcas (19.824 millones de pesetas). Las autoridades de las provincias damnificadas por el terremoto han he-

cho un urgente llamamiento al presidente. Cevdet Sanay y al jefe del Gobierno. Solimán Demirel, pidiendo socorros.

En los telegramas enviados se dice: "Nuestra situación es angustiosa".

## AVION DESAPARECIDO

JUNEAU (Alaska), 22. (EFE-REUTER). — Uno de los pilotos que participó en la búsqueda de un aparato bimotor anfíbio, con ocho pasajeros a bordo, declaró ayer, a última hora de la tarde, que había descubierto el avión desaparecido a unos 50 kilómetros al norte de esta localidad.

El mencionado piloto no pudo darse cuenta del estado en que se hallaba el bimotor siniestrado, pero afirmó que no pudo descubrir señales de vida a su alrededor.

## CONFIRMADO

JUNEAU (Alaska), 22. (EFE). — Los restos quemados de un avión desapa- recido en vuelo de la "Alaska Coastal Airlines" han sido encontrados a 5.500 pies de altura, en el glaciar del Aguilá, a unos 50 kilómetros al norte de Juneau según ha declarado un portavoz de la compañía.

Los ocho pasajeros y el piloto del bimotor "Grumman Goose" perecieron en el accidente.

Han sido dados a conocer los nombres de las víctimas, a excepción de dos, por no haber sido informados todavía sus familiares.

## ENCONTRADO

MIDDELFIELD, (Connecticut), 22. (EFE). — Junto al cuerpo inerte del piloto, y después de seis días de ocurrido el accidente, un equipo de rescate ha conseguido dar con el segundo pasajero de una avioneta que el quince de agosto se estrelló contra el pico de una montaña. John T. Manuel, de 39 años que aún se encuentra con vida, aunque en estado grave.

## ALPINISTAS IDENTIFICADOS

ZESMATT, (Suiza), 22. (ALFIL). — Han sido identificados esta mañana los dos alpinistas que murieron ayer en el monte Cervino. Son los suizos Hermann Jenelten y Hans Paters. Se encontraban a 4.000 metros de altitud cuando sufrieron una caída de varios centenares de metros por causas aún desconocidas. Por ahora es imposible recuperar los cuerpos, que se hallan en un lugar extremadamente difícil, además de que las condiciones atmosféricas son desfavorables.

## JOHNSON, MENOS POPULAR EN ESTADOS UNIDOS QUE ROBERT KENNEDY

WASHINGTON, 22. (EFE REUTER). — El presidente Johnson, que se encuentra con un sondeo de la opinión pública que demuestra ha bajado detrás del señor Robert Kennedy, en popularidad, aumentará su campaña política, según se cree en esta capital.

El sondeo que ha causado revuelo en Washington, dice que el 40 por ciento de los demócratas prefieren ahora al senador como candidato presidencial para 1968 y sólo un 38 por ciento prefiere a Johnson, el cual vigila muy cuidadosamente los sondeos de la opinión y el mensaje contenido en este último, evidentemente ha debido perturbarlo.

# CESO LA HUELGA



En un avión especial, han llegado al aeropuerto de Barajas el personal de la TWA, para incorporarse a sus respectivos puestos, después de haber estado 43 días en huelga. — (Foto EUROPA PRESS)

# Nueva legislación para combatir los fraudes y falsificaciones en materia de disciplina de mercados

Se publicarán en los boletines oficiales municipales, provinciales y del Estado los nombres de los sancionados

MADRID, 22. (CIFRA). — La nueva legislación para combatir los fraudes y falsificaciones en materia de disciplina del mercado de productos alimenticios, que actualiza las disposiciones hasta ahora vigentes, sustituyendo al decreto de 22 de diciembre de 1958, facilitará en lo sucesivo el trabajo del Servicio de Inspección y Disciplina de Mercados dependiente de la Dirección general de Comercio Exterior.

En ella se prevé la publicación en los boletines oficiales, municipales, provinciales y del Estado, de los nombres, apellidos, razón social, marca comercial y domicilio de las personas sancionadas por esta clase de infracciones. Los infractores quedarán sometidos a la jurisdicción competente mientras que los artículos fraudulentos, falsificados o adulterados, quedarán inmediatamente confiscados.

## COOPERATIVA DE TRANSPORTES

MADRID, 22. (CIFRA). — Para amiorar el coste de los transportes y co-

mo consecuencia contribuir al abaratamiento de los artículos de la alimentación, cerca de diez mil comerciantes detallistas de la provincia de Barcelona proyectan la creación de una cooperativa de transportes.

El anuncio ha sido hecho por el presidente nacional y provincial de Barcelona del gremio de detallistas de alimentación, señor López Claveran, quien agregó que podría rebajarse hasta en un 40 por ciento el precio de los transportes, con la consiguiente repercusión en el precio de los artículos.

## COMERCIALES:

Nuestra publicidad recordará a vuestra numerosa clientela vuestro establecimiento en el momento oportuno de sus compras. Por ello os interesa anunciaros asiduamente en este diario.

# CALZADOS GARACH

le sigue ofreciendo miles de pares en todas las Sucursales a precios de ganga en su gran liquidación

# DECENA DEL DURO

# "Cada uno traiga su animal preferido"

UN FESTIVAL ZOOLOGICO, PRESENTADO POR LOS NIÑOS DE COPENHAGUE

Desde perros y gatos hasta escarabajos y marmotas

LA VEDETTE FUE LA MARMOTA DE LA PEQUEÑA ANNETTE

COPENHAGUE. — La imaginación infantil, la fantasía y las sonrisas, se dieron cita en un parque de Copenhague. Gran parte de la gente ha tenido en alguna ocasión la inquietud de un perro o se ha encariñado por el aburguesado gato casero. Los hombres buscan un tipo de compañía diferente cuando quieren rodearse de animales. En los niños esta característica es aún más acusada. El niño le habla al perro o al gato como si se tratase de un compañero de la escuela, con la seguridad que el niño piensa, la mayor par-

fuera más interesante o que resultara más curioso.

**DESFILE DE VARIEDADES**

A medida que los niños iban entrando en el recinto del parque, empezaba a desfilar por delante del Comité organizador. Los perros y gatos fueron los primeros "modelos" en este desfile infantil. Una vez que estos animales hubieron finalizado su presentación que constantemente iba subrayada por los aplausos de los demás jovencitos que formaban el público, vinieron las sorpresas. Nin-



Annete y su marmota. La nota más curiosa de la exhibición. — (Foto EUROPA PRESS)

te de las veces, que le entiende mejor su "Micifuz" o su "Rolf", que no el que se sienta a su lado en la clase.

### EXHIBICION ZOOLOGICA

Una organización de Copenhague tuvo la feliz idea de convocar en el parque Bakken de la ciudad, a todos cuantos niños tuvieran algún animal en su casa. "Cada uno traiga su animal preferido". Este era el lema para la gran concentración que tuvo lugar en la capital de Dinamarca. Y siguiendo la consigna, cada uno se trajo a su mejor "amigo". Entre todos lograron que la concentración fuera un éxito rotundo. Más de cinco mil pequeños, acompañados de otros 5.000 animales se presentaron en el parque Bakken, con el propósito de exhibir a sus compañeros preferidos.

Aunque la mayoría de los animales que fueron presentados eran perros y gatos —por aquello de que son ambos prototipos del animal doméstico— no por esto faltaron algunos ejemplares que resultaron verdaderamente insólitos en una exhibición de este tipo. Algunos niños quizá porque encontraron que sería demasiado normal el hecho de presentarse con unos animales tan conocidos como son el perro y el gato, optaron por buscar algún ejemplar que

gundo de los organizadores de la velada podía haberse imaginado hasta donde llegaba la ilusión de los pequeños por los animales.

### LA MARMOTA DE ANNETE

El Comité organizador no pudo aguantarse sus sonrisas cuando vio a la pequeña Annete, de cinco años de edad que se paseaba por delante de ellos con una marmota atada con una cadentita.

—Se llama Track —dijo la niña—. Me acompaña a todas partes adonde voy. Lo malo es que a mis padres no les gusta mucho. Dicen que come demasiado.

La marmota de Annete, no fue el único ejemplar extraño en tal original desfile. Hubo quien se presentó con tres monos otros llevaban ratones, pájaros, escarabajos. Un niño presentó un verdadero batallón de caracoles alineados encima de una tabla de madera.

—Cada mañana hace instrucción— comentó el pequeño.

El festejo estaba organizado de tal modo que cada uno de los animales disponía de su comida especial a la hora de comer. El fallo estuvo cuando una pequeña se puso a llorar, porque no pudo encontrar en ninguna parte... comida para escarabajos.

WALTER SACHS  
"EUROPA PRESS"

# LA IGLESIA DE LOS RECUERDOS

NEW YORK. — Las bodas de los famosos son siempre tema de noticia. Pero también son noticia las bodas de aquellos que tienen o han tenido algo que ver con los famosos. Sus parientes, sus familiares, por ejemplo. Los matrimonios de estas personas se convierten en tema de noticias, porque los relacionamos con alguien o con algún hecho.

Pocas personas sabían de la existencia de la hermana de Claudia Cardinale, antes de que anunciara su matrimonio. Bastó con que lo hiciera, para que su fotografía se reprodujera en todos los periódicos y revistas del mundo. Lo mismo ocurrió con la hermana de Sofia Loren, que a pesar de que iba a contraer matrimonio con el pianista de jazz Romano Musolini, hijo del que fue Duce de Italia, el interés de la boda se centró precisamente en la circunstancia de que la novia era hermana de la actriz.

Se casa el hijo de Michelle Morgan y el muchacho se convierte en noticia; se va a casar la hija de algún político famoso y de la noche a la mañana su fotografía recorre el mundo entero, se casa el familiar de alguien, desaparecido ya, pero que fue muy popular y los destellos que lanzan las cámaras de los reporteros gráficos acribillan cada minuto de la ceremonia. Es una de las características de la información. Si alguien en algún lugar, en algún momento ha sido protagonista de una noticia, todo cuanto le rodea está expuesto a ser también tema de noticia algún día.



Instante en que los novios abandonan el templo después de la boda. — Foto EUROPA PRESS

### LOS KENNEDY SIEMPRE NOTICIA

El 23 de noviembre de 1963 en la ciudad de Dallas (Texas) los disparos de un rifle acabaron con la vida de uno de los hombres clave de nuestro tiempo. Pero esta no fue la única noticia de John F. Kennedy. La noticia del joven político que a los cuarenta y dos años era Presidente de los Estados Unidos se encuentra en el trienio en que ocupó la Casa Blanca. Su juventud, su sonrisa, sus palabras, su "Nueva Frontera", su política, hacía de John F. Kennedy un hombre de novedad diaria. Bastó el hecho trágico de su asesinato, para que el "Kennedy-noticia" se quedara aquí para siempre.

### A LOS TRECE AÑOS DE LA BODA DE JACQUELINE KENNEDY, SU HERMANASTRA SE CASA EN LA MISMA IGLESIA

## La ceremonia ha sido un eslabón más en la cadena de la popularidad de los Kennedy

Todos cuantos rodearon al Presidente de los Estados Unidos han pagado, pagan o pagarán, el tributo que el mundo de la información les pide a cada momento por haber vivido al

lado de un hombre que todavía parece hablar al mundo desde su sitio en la Casa Blanca. John F. Kennedy, no es materia exclusiva para los libros de historia que se pueden escribir cada veinte años, sino para los que se editan diariamente, viviendo la historia al día, al segundo, y que quedan anticuados frente a los que salen pocas horas después.

### EL TRIBUTO DE LA POPULARIDAD

Ahora el mundo les llama "Los Kennedy". Así, familiarmente. Su clan se hizo famoso cuando vivía John. A raíz de su muerte, todos cuantos formaron parte de este clan se convierten en noticia constantemente. Ahora le ha tocado el turno a la hermanastra de Jacqueline Kennedy. Janet J. Auchincloss, se ha casado. Su boda se celebró el pasado treinta de julio en la iglesia de Santa María de Newport (Richmond). El que ahora es su esposo, Lewis Polk Rutherford, nunca debió imaginarse que en su boda se encontraran cerca de ocho mil personas atestando la calle y la entrada de la iglesia para presenciar su matrimonio. Este fue el tributo de la popularidad. Pero no la popularidad de él, sino de su novia; y a la novia la popularidad le vino por su hermanastra, Jacqueline Kennedy. Esto es una cadena a la que se añaden eslabones a cada momento.

### LOS RECUERDOS DE LA IGLESIA

Una de las personas más fotografiadas durante la boda de Janet Auchincloss no fue precisamente la novia. Jacqueline Kennedy acaparó la atención de todas las cámaras fotográficas que esgrimían periodistas de todas las partes del mundo y de los curiosos que se apretujaban junto a la puerta de la iglesia y que a duras penas eran contenidos por la Policía. Jacqueline Kennedy fue una vez más el centro de la curiosidad popular. Recién llegada de Hawai, donde había pasado sus vacaciones junto con sus hijos, se presentó con ellos a la boda.

La iglesia de Santa María fue el lugar donde ella se casó con el senador John F. Kennedy en septiembre de 1953. Es otro eslabón de esta cadena. Una iglesia ha servido esta vez para traer de nuevo al primer plano de la actualidad una serie de recuerdos que ya no podrán olvidarse. Unos recuerdos que se viven y se seguirán viviendo a cada momento que pase.

JOE LIGFRANK  
"EUROPA PRESS"

### UN MONUMENTO PARA LAS «DESECOMBRADORAS»



BERLIN OCCIDENTAL. (Impresiones de Alemania). —Duro trabajo de hombre lo rindieron, como en todas partes de Alemania después de la segunda guerra mundial, también las mujeres en Berlín. Con pico, pala y cubo se lanzaron a eliminar los escombros y las ruinas. Se las llamaban, por ello, "desecombradoras", concepto que entonces puso el sello a toda una generación. En Berlín, donde las bombas dejaron intacto sólo un número reducido de casas, se erigió hace diez años un monumento en conmemoración de esas mujeres, el cual se encuentra en un pequeño parque en la parte occidental de la antigua capital alemana. Allí 220 de las 20.000 antiguas desecombradoras fundaron el mes pasado una asociación. Las socias, en su mayoría señoras de edad —la más vieja tiene 86 años— cultivan, eso sí, la vieja camaradería, pero aún en este círculo los recuerdos del tiempo difícil hace dos decenios no son sino sólo raras veces tema de sus conversaciones. Tampoco en su presentación las señoras, modernas y esmeradamente vestidas, no hacen recordar ya las desecombradoras de aquel entonces; más bien parecen haber rejuvenecido.

## TELEFONOS DE "PATRIA"

DIRECTOR	29913
REDACCION	22595
ADMINISTRADOR	29915
ADMINISTRACION	22593
TALLERES	29914

## El campo, oveja negra de la planificación marxista

SE VIVE MEJOR EN LAS ZONAS INDUSTRIALES. -- EL MITO DE LA TECNICA. -- EL "MUSSAKA", PLATO TIPICO BULGARO.

Por CARLOS M. IDIGORAS (Exclusiva de PYRESA)

XIX

Al día siguiente corrí en busca de la Embajada de Albania, sita en la calle de Asparaukh si bien este nombre visto en el plano "cirílico", aparece mucho más complicado. El funcionario que me recibió era todo lo contrario del albanés que conocí en Praga. Hablaba correctamente el italiano y se mostraba abierto y serio: un buen embajador. Desgraciadamente "segua" sin haber carreteras para trasladarse a Tirana y en todo caso su Gobierno no había enviado ninguna autorización a mi nombre. Albania, pues, como me ocurrió con Polonia, era un país vedado para mí.

En tanto, desilusionado decidí efectuar algunos viajes al interior del país con vistas a tratar otras gentes y ver sus campos y sus fábricas. Muy fructíferos seguían aquellas visitas, pese a lo cual, y por haber visto ya un "ambiente" parecido en otros países socialistas, omito su descripción. Obreros y campesinos me hablaron de sus esperanzas y sus conquistas. Un pintor me recomendó que si era amante del arte, "me quedase a vivir en Bulgaria".

Mas tarde tropecé con un funcionario de los Sindicatos — que por cierto me proporcionó un periódico, "Rabotnichesko delo" en el que se veía el globo terráqueo encerrado en una fortaleza en cuyo frente se leía: "Perestroika" — quien me dijo que en Bulgaria los Sindicatos se ocupaban de la mayoría de las cuestiones relativas al trabajador: seguridad social, elaboración de leyes, atención

en enfermos, producción en el trabajo y mejora de las condiciones de vida material y cultural de los obreros, es decir, que su importancia allí rebasaba con mucho la que gozaban en otros países socialistas. Respecto a las cooperativas agrícolas, aseguré que en Bulgaria aquello no había encontrado muchas dificultades por parte de los campesinos, ya que además de haber mejorado su suerte, la antigua sociedad eslava ya conocía las "zadrugas" o tierras comunitarias. "Si Sofia, — dije — es una ciudad cuyo lema es: engrandecer siempre, pero nunca envejecer, Bulgaria es algo parecido, se transforma pero siempre sigue siendo Bulgaria y esperamos que así seguirá siendo siempre, manifestación que en verdad no venía a cuento. ¿Cuánto ganaba allí un obrero, un campesino? El obrero un término medio de 90 a 100 levas por mes, el campesino un poco menos, si bien aquellos porcentajes había que bajarlos en la teoría socialista: a cada cual según su trabajo. Un par de zapatos costaban, los medianos, 12 levas, 18 los buenos, de niño, 2; un traje 10 ó 50 levas, el tranvía 2 stotinki, la comida era barata y la vivienda también. Escuelas y médicos había para todos. ¿Y la propiedad privada? Existía, se podía poseer una moto, un coche, un pedazo de tierra. ¿Y cómo habían conseguido que los pueblos tuviesen aquella animación? Muy fácil, se les había planteado el problema de que todo el mundo, deslumbrado por las ciudades que opiraron vivir en ellas, por lo que opiraron por llevar las diversiones y comodidades de las capitales al campo. Si bien en más modesta escala, el cine, el teatro, el baile, el "casino" podían encontrarse en cualquier sitio, situación a la que cooperaron de manera decisiva el gran número de gentes salidas de las universidades que debía radicar en las granjas y los pueblos que les servían de "cabecera" y que exigían un nivel de vida distinto al que tradicionalmente existe en el campo. Ellos dieron la pauta y la gente pronto se lanzó a imitarlos. Hacían deportes y los labriegos empezaron a hacer deporte, exigieron piscinas y allá por aquel punto de vista, uno de los lemas del socialismo: igualar al campo y la ciudad — el otro era igualar el trabajo corporal al intelectual en la medida de lo posible — se había cumplido. ¿Y qué ocurriría cuando la máquina terminase por efectuar la mayoría de las labores que hasta entonces cumplía el hombre? ¿Sobre todo en el campo aquél sería un problema que requería urgente solución. Los hombres que sobren, en las fábricas que se abren en to-

dos los puntos del país y después, cuando también hallá sobren, las máquinas trabajarán para el pueblo. El peligro del desempleo puede llegar algún día con la automatización ya que si en Occidente redundaba en beneficio de un hombre o una sociedad, esto aquí nunca puede darse. Si la máquina trabaja aunque estemos cruzados de brazos, trabajará para todos.

### NO VA BIEN EL CAMPO

Tales cosas me decía aquel hombre, sin duda comunista. Pero ¿qué era lo que yo veía? Si, muchas máquinas, tractores sobre todo, aviones "agrícolas" fumigando los campos, en otros sitios las enormes chimeneas de los grandes hornos, excavadoras, grúas por doquier... Si, el país estaba en marcha, aunque los trabajadores del campo seguían encontrándose peor vestidos que a los de la industria y a los de las capitales en general. Aquella "nivelación" entre el campo y las ciudades o centros industriales, aún no había triunfado, al menos por completo. Sin duda que todo no iba tan bien como en los centros fabriles Stara-Zagora, Kremikovtzi, Dimitrograd, nueva y enorme ciudad industrial esta que abrió en Bulgaria la industria de la química pesada y que en este país se tiene por "prototipo" de vida socialista. Muy orgullosos se sentían de aquellas conquistas técnicas que, verdaderamente y aún contando con la ayuda de Rusia, parecía inconcebibles que se hubiesen hecho realidad en un país tan pequeño y pobre como era Bulgaria, sobre todo teniendo en cuenta que el "avispe-



Pese al régimen socialista, las piedras del pasado están presentes. Este es un monumento turco del siglo XVI, los baños Giraly. — (Foto PYRESA)

ro de los Balcanes" nunca les había permitido trabajar en paz. Y respecto a la guerra ¿qué pensaban? La temían, lógicamente, y no sólo por los dramas humanos que traía aparejada, sino porque sin duda terminaría con el resultado de todos aquellos esfuerzos que para levantar el país llevaban efectuando desde que terminó la segunda conflagración mundial. "Podemos ya valerlos por nosotros mismos — me diría un técnico a la vuelta de Sofia — y esto molesta a muchas naciones que quieren mantener su hegemonía en el mundo entero. Ya sabe, la economía para ellas es la madre de todas las guerras". ¿Y Rusia? "Rusia se encuentra en la misma situación que nosotros, está transformándose en una gran nación y a nadie le gusta que de la noche a la mañana le estropeen el "juguetito" que tanto costó levantar". Bueno...

Estaba de nuevo en la ciudad-jar-

dín, que llaman los sofíotas a la capital búlgara. Entré en un restaurante donde tomé un plato de jamón de york, sopa, tres quesitos, dos panecillos y una botella de cerveza: una leva con veinte stotinkis y me acosté pronto y muy cansado. Dormí bien, cosa que necesitaba. Yugoslavia, país que por cierto no me interesaba ya tanto bajo el punto de vista "experimental" me esperaba al día siguiente.

### DOS INCONDICIONALES DEL REGIMEN

Mi amigo, al que acompañaban dos hombres más, que maliciosamente pensé que se trataban de "expertos en extranjeros" llevaba ya un rato esperándome cuando me reuni con él poco antes de mediodía. No me equivoqué si bien encajaron el contragolpe con espíritu deportivo. ¿Que la religión era un peligro, ya que siempre estaba al servicio del capitalismo? Bien, pues ya la habían metido allí en cintura. Hablando de ello entramos en una iglesia subterránea, donde encontramos en aquella especie de catacumba cuatro popes que ante sus respectivas mesas, puestas en círculo esperaban la llegada de los fieles. ¿Qué hacían allí? Pues uno se encargaba de dar consejos a los afligidos, otros de administrar la comunión a los enfermos, otro de... Viéndolos recordaba lo visto en Hungría o en Checoslovaquia, unos carteles adosados a las paredes, esquelas de defunción que mostraban una estrella de cinco puntas o una cruz, o bien aparecían en blanco, señales éstas que el muerto había vivido con o sin fe. Ya fuera del templo y comentándolo lo que veía, debí decir que, pese a todas las narraciones de los grandes escritores respecto a la belleza de las búlgaras no las encontraba tan bonitas como decían. Indiscusión que fué acogida con un indiferente movimiento de hombros. También advertí que al contrario de sus colegas húngaras, por ejemplo, no se fijaban demasiado en los hombres, es decir, no se daba con frecuencia ese "morse visual" tan común en otros lugares, hecho que al creer a mis acompañantes, también comprobaban la mayoría de los turistas. Incluso los que llegaban en misión menos pacífica, como los alemanes, durante la guerra que allí no alcanzó a tener relieve demasiado dramático. "Luchamos al lado de los alemanes para recuperar la Macedonia, pero el pueblo búlgaro nunca podía tomar las armas contra su amigo de siempre, el ruso. Aquí no hubo guerra prácticamente. Tan sólo un día aparecieron unos aviones yanquis y "sin venir a cuento" bombardearon la ciudad. Igual que hicieron con Praga. Si no hubiese sido por Rusia, este país sería ahora de Alemania o de Italia". De la guerra "pasamos" a las insignias al tropezar con un grupo de gentes aficionadas al fútbol. Se trataba de un pequeño mercadillo parecido al que encontré en la capital checa y en el cual sin duda que por una "reliquia" del Real Madrid cualquiera de aquellos "diletanti" que allí se encontraban me hubiese dado su colección completa.

Camino de mi casa, donde necesi-

taba de un intérprete para arreglar la cuenta, iba preguntando a mis amigos si en aquellos países no había nacido una especie de idolatría por la técnica. Si, algo de eso había, reconocieron tras sentirse tan orgullosos de los "spoutniks" como el hubiesen sido lanzados por ellos mismos. Para ellos un gran técnico, y sin olvidar nunca que el pueblo búlgaro era esencialmente inclinado a la poesía, representaba en la vida socialista tanto como lo fué un Amundsen en las exploraciones polares. Bien, pero aquellos fracasos si bien parciales, que había sufrido la planificación en el mundo socialista ¿no podía deberse a que habían calculado mal, a que habían soñado más de la cuenta? Si, podía ser, pero para conseguir llevar a cabo cualquier gran obra, primero era necesario "soñarla" luego resultaba más fácil realizarla. En definitiva, todos los grandes logros de la humanidad — dijo uno de aquellos nuevos conocidos — siempre tuvieron su origen en la cabeza un tanto calenturienta de un hombre. Cuando pensamos electrificar, por ejemplo, centenares de kilómetros de ferrocarril, alguien nos llamó ilusos. Y así está la realidad. Igual ocurrió con nuestra industria o con nuestros campos petrolíferos. Y al mismo tiempo seguimos cantando nuestras viejas canciones populares y levantando en todo el país monumentos a nuestros héroes".

Me invitaron a comer el plato típico llamado "mussaka" bien regado con el aguardiente búlgaro. En aquel restaurante sería donde encontraría a dos hombres "héroes del trabajo", traducción de "héroes de guerra" en otros países, que estaban celebrando con unos amigos la condecoración ganada. "Con hombres como éstos es con los que estamos recuperando el tiempo perdido" dijo uno de mis acompañantes. De acuerdo — insistí — pero creo advertir que sus mayores ideales se inclinan hacia las cosas "palpables" la técnica, el trabajo... "Advierte mal, — protestó el que había hablado poco antes. Puedo asegurarle que eso que llaman ustedes espiritualidad, nosotros lo sentimos de verdad. Ustedes, los porteamericanos sobre todo, son mil veces más materialistas que nosotros".

Aquellos dos hombres que traje mi amigo el día, sin duda no eran tan "tranquilos" como él. Por lo tanto sus afirmaciones, si bien podían resultar ciertas, necesitaban ser comprobadas. Pero no tendría ya tiempo de ver ni oír más cosas sobre la "perdida" Bulgaria. Aquel mismo día partiría para Yugoslavia.

CIRCULAR lentamente por el centro, pegado al eje de la carretera, significa taponar la circulación y dar lugar, tal vez, a peligrosas maniobras.



Monumentos como este, elevados a la memoria de los soldados rusos caídos en defensa de Bulgaria durante la guerra de liberación de 1877-1878, aparecen en cualquier «esquina» del país. — (Foto PYRESA)

### Despelleadoras de Almendras Blanc

PERFECTA LIMPIANDO EL FRUTO. RENDIMIENTO SORPRENDENTE. ÚNICA EN EL MERCADO. — PIDANOS FOLLETOS. TALLERES BLANC AZANUY (Huesca)

# FRANCO INAUGURO EL DIQUE DE LA MAZA, EN LA CORUÑA

(Viene de la pág. primera)

ña y del departamento de El Ferrol del Caudillo; conde de Fenosa; gobernador civil de la provincia; alcalde de La Coruña; presidente de la Diputación y primeras autoridades y representaciones.

## FALABRAS DEL ALCALDE

A Sus Excelencias les acompañaban los jefes de las Casas civil y militar y ayudante de campo. La esposa del gobernador civil de La Coruña entregó a doña Carmen Polo de Franco un ramo de flores, que agradeció vivamente la primera dama española. Seguidamente, el alcalde de la ciudad y vicepresidente de la Junta de Obras del Puerto, don Demetrio Salorio Suárez, pronunció las siguientes palabras: Excelencias: pocas veces se le puede presentar al que había el año honor como la oportunidad más brillante, justa e importante, para exaltar públicamente la labor callada y sosejada, pero al mismo tiempo, la tarea más fecunda de quien al frente de un organismo ha desarrollado en un período corto de años, pero denso en realizaciones, como el que el conde de Fenosa ha protagonizado como titular de la presidencia de la Junta de Obras del Puerto de La Coruña.

Decíamos pocos años, y así es. Ya que un día de junio de 1944, el pleno de la Junta tuvo la feliz idea de ofrecer a don Pedro Barrie de la Maza su desempeño: cargo que él aceptó no para dormirse en viejos laureos, sino para llevarlo con mano segura, mano experta y espíritu ilusionado hacia la espléndida realidad que es hoy el puerto de La Coruña.

Cayeron los viejos barracones en donde más se albergaban las oficinas y en su lugar presio se levantó un magnífico edificio. Se construyeron muelles, se elevaron tinglados, se abrieron lonjas para el pescado, se compraron grúas, se adquirió importante utillaje, se concedieron empréstitos y se realizó esta obra del dique, de lo más importante para el desarrollo del puerto, que trajo consigo el extraordinario movimiento que hoy soporta. Por eso, en el año 1965, el pleno de la Junta quiso perpetuar la importantísima labor del conde de Fenosa, solicitando de la superioridad la autorización para denominar con el nombre de dique de "Barrie de la Maza" la obra entonces en construcción, conocida con el nombre de dique de abrigo; solicitud que fué aceptada por el ministro, por entenderlo también de toda justicia.

La obra del dique "Barrie de la Maza" ya está terminada. La Junta ha abierto al público el acceso a los jardines colindantes con el muelle, y es natural que nos reunamos aquí bajo la presencia insigne de Vuestra Excelencia, para dejar constancia a generaciones venideras de la voluntad y el trabajo de un hombre.

Vuestra Excelencia conoce bien todos los afanes y sacrificios del conde de Fenosa en servicio del puerto de La Coruña y de Galicia, y esta Junta se honra en manifestar su agradecimiento por todo el apoyo y comprensión al recoger e impulsar las iniciativas de don Pedro Barrie.

Yo quisiera, como vicepresidente de la Junta de Obras y como alcalde de la ciudad, que todo aquel que pase por este lugar y vea el monumento, escuche: Caminante, esta obra que aquí ves ha sido posible por la voluntad creadora y el amor a su tierra, nuestra Galicia entrañable, de un hombre que en ella ha depositado sus mejores afanes e ilusiones. Su fecunda obra encontró, como marco propicio para su realización, esta España laboriosa y en pleno crecimiento, que es la España creada por Vuestra Excelencia.

Acto seguido, el Caudillo, entre los aplausos de los asistentes y del numerosísimo público que se había estacionado en la explanada, descubrió una pequeña cortina de terciopelo que cubría la lápida que da el nombre de dique "Barrie de la Maza" a la nueva mejor del puerto coruñés.

A continuación, don Pedro Barrie de la Maza pronunció unas palabras de gratitud por la presencia del Jefe del Estado y señora en aquel acto, indicando luego que él simplemente se había limitado a trabajar por el bien común de España.

## AUDIENCIA AL CONSEJO ECONOMICO DEL NOROESTE

LA CORUÑA, 22. (PYRESA). — En el Pazo de Meirás, S. E. el Jefe del Estado ha recibido en audiencia a la Comisión Permanente y ponentes generales del Consejo Económico Sindical del Noroeste de España.

La Comisión estaba integrada por el delegado nacional de Provincias y presidente del Consejo del Noroeste, señor Taboada García; gobernadores civiles y jefes provinciales del Movimiento de La Coruña, Lugo, Orense y Pontevedra, señores Avendaño, del Río, López y Encinas, respectivamente; secretario general del Consejo del Noroeste, señor Pérez Tahoces; delegados provinciales de Sindicatos, vicesecretarios de Ordenación Económica, presidente de los Consejos de Empresarios y de Trabajadores y los veintiseis presidentes de las Comisiones de estudio del citado organismo.

En el transcurso de esta audiencia el delegado nacional de Provincias en su condición de presidente adjunto del Consejo Económico Sindical del Noroeste, señor Taboada García, pronunció un discurso en el que entre otras cosas dijo:

"Hace un año, en ocasión como la presente, os informábamos de una serie de peticiones derivadas de las 273 conclusiones que en su día aprobó el primer pleno del Consejo del Noroeste, bajo vuestra presidencia. Hoy, al cabo de un año, podemos decir que no pocas de aquellas peticiones son ya realidad; otras están en vías de obtener cumplida satisfacción, y el resto, dentro de los condicionamientos y limitaciones materiales, tenemos la esperanza de que serán afrontadas oportunamente".

Seguidamente se refirió a la labor realizada en la agricultura gallega resaltando que han sido declaradas en la provincia cinco zonas de ordenación rural, se han creado y funcionan ya 43 agencias de Extensión Agraria, y asimismo, el ministerio de Agricultura está elaborando un anteproyecto de ley que tiene como objetivo poner fin a la confusa situación reinante y a los estados de insatisfacción existentes en cuanto al dominio y posesión de los montes en Galicia.

A continuación dijo: "A la acción de los polos de La Coruña y Vigo, se une ahora la que va a proporcionar el polígono industrial de Orense, que contribuirá en buena medida a remediar la depresión económica de su zona de influencia. La necesaria industrialización de Galicia requiere una previa acción en un marco que posibilite aquella. La falta de una adecuada infraestructura no facilita la iniciativa privada para las inversiones que aconsejan circunstancias tales como su misma situación geográfica, abundancia y calidad de mano de obra, entidad de sus recursos primarios e importantes fuentes de energía".

Señaló más adelante: "En otro sentido, y dada la existencia de distintos niveles de desarrollo dentro de la propia región, el Consejo solicita los incentivos que señala la ley del Plan de Desarrollo para los polígonos industriales, creándose además del ya iniciado en Orense, otros en Lugo, el Ferrol del Caudillo y Santiago de Compostela. Con estas medidas se podrá lograr en síntesis, una industrialización de nuestra tierra, como complemento de su desarrollo agrícola".

Destacó después la necesidad que tiene toda Galicia de una vía de penetración que enlace esta región con el resto del país. En cuanto al turismo se vienen logrando los objetivos previstos.

Terminó exponiendo su profundo agradecimiento al Caudillo de España, reiterando el espíritu de colaboración de todos los gallegos para el resurgir de la provincia en beneficio de España.

## FALABRAS DE FRANCO

S. E. el Jefe del Estado pronunció unas palabras en las que dijo seguía con toda atención y cariño las actividades de este organismo, al que felicitó por su positiva labor. En cuanto a las aspiraciones de Galicia, el Caudillo manifestó que el desarrollo y transformación de esta comarca le preocupaban vivamente, por lo que al lado de la acción de la Administración, que no será regateada, es precisa la colaboración de los propios hombres de Galicia, razón por la cual exhortó al Consejo

jo del Noroeste a proseguir con tenacidad y con fe sus tareas.

S. E. el Jefe del Estado aludió después a diversos problemas de Galicia, para él familiares, según su propia expresión, deteniéndose especialmente en los referentes al desarrollo y mejora de la agricultura, extensión cultural a todos los niveles y a la necesidad de aunar esfuerzos a través del Consejo del Noroeste para darle solución rápida y eficaz.

## AUDIENCIA MILITAR

LA CORUÑA, 22. (CIFRA). — En la mañana de hoy, en el Pazo de Meirás, S. E. el Jefe del Estado y Generalísimo de los Ejércitos recibió la siguiente audiencia militar:

Generales, jefes y oficiales de la octava Región militar, presididos por el capitán general, don Ramón Carmona y Pérez de Vera. Junta de la Hermandad provincial de Alfereces provisionales de La Coruña, presidida por don Eugenio Pita. Junta provincial de la Hermandad de Retirados de los Tres Ejércitos de La Coruña, presidida por el coronel don José Fernández Bacorell. Junta directiva provincial de la Hermandad de la Diputación Azul de La Coruña, presidida por don Jesús Pastur Bermúdez.

## AUDIENCIA CIVIL

En audiencia civil, el Caudillo de España recibió a las siguientes personalidades:

Consejos provinciales del Movimiento de La Coruña, Lugo, Orense y Pontevedra, presididos por el delegado nacional de Provincias, don José Luis Taboada. Comisión permanente y ponentes generales del Consejo Económico Sindical del Noroeste, presidido por el mismo delegado nacional. Diputación provincial de La Coruña, presidida por el gobernador civil, don Antonio Avendaño Portua. Ayuntamiento de La Coruña, presidido por el gobernador civil, Junta de Gobierno de la Universidad de Santiago de Compostela, presidida por el rector don Angel Jorge Echeverri. Ayuntamiento de El Ferrol del Caudillo, presidido por el gobernador civil, don Eduardo del Río Iglesias, gobernador civil de Lugo, Padre José Lourido García párroco de Pastoriza.

## ALMUERZO A LAS AUTORIDADES

LA CORUÑA, 22. (CIFRA). — En el Pazo de Meirás, Sus Excelencias el Jefe del Estado y señora ofrecieron un almuerzo a las autoridades de La Coruña.

Con Sus Excelencias, tomaron asiento en la mesa, el ministro de Marina y señora, cardenal arzobispo de Santiago de Compostela, capitán general de la octava región militar y señora, capitán general del Departamento marítimo de El Ferrol del Caudillo teniente general jefe de la región aérea central y señora, gobernador civil de La Coruña y señora, general gobernador militar y señora, alcalde de La Coruña y señora, presidente de la Diputación provincial y señora, comandante de Marina y señora, alcalde de El Ferrol del Caudillo y señora, teniente coronel jefe de la Casa militar jefe de la Casa civil y ayudantes de campo de Su Excelencia.

# PRIMERA FOTO DE LA CARA OCULTA DE LA LUNA

EL SATELITE "PIONER VII" SIGUE SU MISION CON TODA NORMALIDAD

MADRID, 22. (CIFRA). — El satélite fotográfico que está en órbita alrededor de la Luna, ha enviado la primera fotografía de la cara oculta que fué captada el domingo, a las cinco de la tarde (hora española) y transmitida simultáneamente a las estaciones aerospaciales de Robledo de Chavela y Goldstone (California); el área que muestra está próxima al centro de la cara oculta y cubre una superficie de 117 por 42 kilómetros.

La estación de Robledo de Chavela estará hoy en contacto con el satélite "Orbiter" desde las 13,45 hasta las 21,28. Se espera que en este espacio de tiempo el "Orbiter" envíe a la Tierra cuatro fotografías en su nueva órbita, y que serán captadas por la estación de Robledo de Chavela.

Una de estas fotografías que se obtengan será, si todo marcha bien en el satélite, del "Mar de la fecundidad", zona caracterizada por la existencia de planicies y altas montañas próxima a los numerosos cráteres. Asimismo se espera fotografía esta tarde el "Mar de la tranquilidad".

Actualmente se encuentra recorriendo una órbita que dista 762.937 kilómetros de la Tierra y, 153.937.000.000 de kilómetros del Sol.

## INFORMACION DEL "PIONER VII"

MOUNTAIN (California), 22. (EFE). — El satélite solar "Pioner VII", lanzado desde Cabo Kennedy el miércoles, continúa sus experimentos con toda exactitud, enviando interesantes datos sobre los vientos solares, y los posibles peligros con que pueden encontrarse los futuros astronautas, así como información sobre los campos magnéticos del Sol y de la Tierra.

PRIMER AÑO DE ENTRENAMIENTO

WASHINGTON, 22. (EFE). — Los primeros científicos que serán enviados a la Luna han terminado su

# INFORMACION REGIONAL

## MOTRIL: FINALIZARON LOS FESTEJOS DE AGOSTO

EL CENTRO CULTURAL RECREATIVO, LOS NUMEROS DEPORTIVOS Y FESTIVALES DE ESPAÑA, LAS ATRACCIONES PREFERIDAS

HUBO QUE HABILITAR VIVIENDAS DE PARTICULARES PARA ALOJAR A VIAJEROS

MOTRIL. (De nuestro corresponsal, JOSE MARTIN GONZALEZ). — En la madrugada del pasado domingo, y en medio de una regular animación, se disparó en el paseo del Generalísimo, una aparatosa traca de fuegos artificiales a la que siguió una alegre y rápida retreta que pusieron fin a las fiestas patronales de agosto motrileñas del año actual.

Las fiestas se extendieron a lo largo de nueve días, de los cuales los tres primeros resultaron extraordinariamente animados — más si cabe que en años anteriores — por la enorme afluencia de personas de la ciudad y de fuera de ella que abarrotaron el ferial y las calles de la población saturando totalmente la capacidad de hospedaje en las roches del 14 y 15 en que hubieron de habilitarse numerosas viviendas de particulares para albergar decorosamente a los visitantes nacionales y extranjeros.

El resto de los días del programa el bullicio fué reduciéndose gradualmente con la única excepción de la noche de sábado y domingo últimos, que resultó de tónica más acogedora. Puede que contribuyeran a ello la ausencia de la mayor parte de los «carroussels» que desmontaron sus tinglados en los primeros días de la semana para marchar a Almería donde tenían sus fechas comprometidas, aunque no es probable que sea ésta la única causa, ya que en años anteriores, con atracciones insuficientes, ha habido también un enorme gentío en el ferial, apurando cada día las últimas horas festivas del calendario.

Los números que mayor atractivo han ejercido en el programa, dejando bien sentada la veterana supremacía del Centro Cultural Recreativo, con sus verbenas y concursos, que son el vertice de concurrencia de la juventud, fueron los números deportivos brillantemente realizados por el Club Deportivo Clarín, Club Náutico y el Grupo Sindical de Caza y Pesca.

## LOS FESTIVALES DE ESPAÑA

En ciclo quinto de los Festivales de España en Motril, séptimo ya de la primitiva serie «Teatro en Fiestas», resultado en líneas generales el de menos altura artística y más escaso de acogida, concepto del que excluimos el ballet «Español de Luisillo», que no sólo fue el de mayor asistencia de público, sino también el de mejor nivel artístico, dentro de su cualidad específica. En sus doce actuaciones destacaron vivamente los cuadros «Capricho español», «Boiero de Ravel», «Luna de sangre», «Gigantes y Cabezudos», los dos últimos repetidos a satisfacción del público asistente en ambas noches. Luisillo hizo gala de su arte y recogió merecidos aplausos de la numerosa concurrencia, aunque no brillara a la altura de otros bailarines del género conocidos de pasadas actuaciones en Motril en los mismos Festivales de España.

De la compañía titular del teatro «María Guerrero» de Madrid, hicimos ya reseña anteriormente y de la compañía lírica titular del teatro de la Zarzuela, sólo cabe destacar el buen empuje puesto para complacer al respetable y la gran calidad de sus primeros años de entrenamiento como astronautas. Fueron seleccionados el 29 de junio de 1965. A diferencia de los astronautas enviados al espacio hasta ahora, tres de estos científicos jamás han volado en un «Jet» y dos de ellos nunca montaron en un avión. Sólo dos ya eran especialistas en tripulación de «Jets» cuando fueron seleccionados.

La misión de estos científicos será recoger cuantos datos sean posibles en la Luna figurando como «pasajeros» de las naves espaciales Apolo. Los últimamente seleccionados son los doctores Owen Garriott, Edwar Gibson y Herrison Smith, geólogo y astrofísico, jamás había volado, Garriot, padre de tres niños, es un ingeniero electricista, y Gibson es médico. Los otros especialistas entrenados son el doctor Joseph O. Kerwin, especialista en Comunicaciones y Frank Curtis Michel, doctorado en Medicina. Ninguno de estos científicos ha cumplido los 35 años.

meras figuras, Mari Carmen Ramírez, María Trivó, Vicente Sardi y, sobre todo, Pedro Farré. Lamentable la explosión, en última instancia, de Pedro Lavirgen, cuyo nombre llevó buen contingente de público a presenciar «Marina», aunque la mayor popularidad de «La del Soto del Parral» hiciera superior taquilla en la primera actuación de la compañía.

Por otra parte, el lugar adaptado este año para las representaciones de los Festivales de España creemos ha sido un verdadero éxito por las excelentes condiciones del recinto, su extraordinaria y original perspectiva de la ciudad y el magnífico acoplamiento de los equipos megafónicos. Si bien es verdad que queda un tanto alejado del centro urbano, no está ni mucho menos fuera de la población ni siquiera cómodo de acceso. No obstante ello, es muy probable que este repentino desplazamiento haya retenido el deseo de muchos posibles espectadores, cosa que no sería tan sensible en el futuro cuando la costumbre fuera haciéndose más familiar el sitio. No es acertado creer que al público motrileño no le guste el teatro; aún se recuerda la prolongada actuación hace unos años del teatro «Wanden» que vino para una semana y quedó en la ciudad durante casi un año encamado en una continuada serie de llenos y de aplausos a razón de uno o dos por día, según fueran las representaciones en las que se prodigó toda la gama del género, desde la comedia cómica hasta el teatro sacramental, sin que fallara el apetable una sola vez. Tal vez la clave esté en los precios de taquilla, y tal vez no sea un incentivo al irlo a ver de gradualmente cada año.

## EL DIA DEL TURISTA

En la mañana del domingo último tuvo lugar la celebración del «Día del turista», con motivo del cual numerosas chicas ataviadas a la usanza andaluza, se multiplicaron para obsequiar a cuanto turista estuvo o pasó por la ciudad, con flores y tarjetas en color de Motril y sus más bellos rincones, y a no pocos con el clásico «chato» de vino de la «costa», creando en torno a su actuación un agradable clima de agasajo popular que se mantuvo prácticamente como tónica del día. El número de turistas obsequiados resultó prácticamente incalculable, aunque el número de objetos controlados, como flores, tarjetas, etc., se ha calculado aproximado a los diez mil por las autoridades organizadoras de la celebración.

## RESUMEN

En general, lo dispuesto y programado para las fiestas patronales del año actual se ha desarrollado con la atención precisa para que el público pudiera disfrutar totalmente de las celebraciones. La acogida general al programa en sí no es cosa que siempre conste de factores previsibles y no consta que se hizo lo posible por suplen cualquier conato de adversidad. Bien dispuesto el ferial, las iluminaciones, los conciertos y la casi totalidad de los números señalados. Se creyó poder beneficiar el traslado de las fiestas, tanto al público como a los efectos piosos del novenario a la Puerta y la realidad ha dado un serio viraje al proyecto, aunque nadie puede considerar definitivamente. Faltó estandarmente en el programa al menos un espectáculo taurino, siempre tradicional en estas fechas y que además de ser un comprobado éxito de público atrae un verdadero raudal de personas a la zona del ferial en la fecha y fechas en que se desarrolla. Quedó, como siempre insuficiente el «real» de la feria, aunque no esté exclusivamente en manos de la Comisión el resolverlo, pero sigue siendo un problema vital que desde hace años reclama atención y soluciones amplias y definitivas. El estajo en obras del principal túnel de calles de la ciudad supuso también un lógico entorpecimiento, mucho que — contra la opinión de muchos — se pudo demorar ni hubiera convido hacerlo en ningún caso y siempre es una coyuntura que no pasa, por su eventualidad, a la hora de prevenir o corregir contingencias para emendar o superar líneas de actuación.

Así fueron, en líneas generales los festejos patronales de agosto, que cerraron una edición más de su historia cuando Motril está ya prácticamente a las puertas de unas nuevas fiestas: las oficiales de octubre a cincuenta días fecha.

# Un médico, gravemente herido de una cuchillada cuando visitaba a un enfermo (granadino), en Palma

EL PACIENTE, EN UN ATAQUE DE ENAJENACION MENTAL, SE DIO A SI MISMO OTRA PUNALADA

## UNA MUJER MURIO EN LA HORCAJADA (AVILA), A CONSECUENCIA DE UN INCENDIO

**PALMA DE MALLORCA, 22. (CIFRA).** — El doctor don José María Arbona, del hospital provincial de esta ciudad, ha resultado gravemente herido por uno de sus pacientes. El agresor se hirió a sí mismo cuando iba a ser detenido.

Hace aproximadamente un mes, ingresó en el establecimiento, Mario Fernández García, de 34 años, natural de Granada, vecino de Palma. Padece una perforación de estómago, por lo que fue intervenido con feliz resultado. Fué mejorando paulatinamente hasta el punto de que, como indicáramos después, en el día de hoy solicitado se le dio de alta.

Aproximadamente a las tres de la tarde, el médico don José María Arbona pasaba visita a los enfermos. Al llegar a la cama donde reposaba Mario Fernández, observó, como de costumbre, las cicatrices de la herida, y el enfermo le pidió le diera de alta, pues se consideraba restablecido. Efectivamente, el señor Arbona le contestó que estaba en condiciones de abandonar el hospital. Entonces el enfermo, en un movimiento rápido, sacó un cuchillo con hoja de unos diez centímetros de largo y se lo clavó en el vientre al doctor, causándole una herida de carácter muy grave. El agresor saltó de la cama y huyó hacia un patio interior, metiéndose en una pequeña estancación, en la que se hizo fuerte, mientras era atendida la víctima.

Se pensó en que lo mejor para detener al enfermo era llamar a los bomberos. Mario Fernández esgrimió entonces dos cuchillos y algunas botellas. Llegaron los bomberos y redujeron con la fuerza de los chorros de sus mangueras al agresor, más tarde de que consiguieran hacerlo, éste se había inferido una cuchillada en el vientre también.

Poco después eran intervenidos quirúrgicamente al mismo tiempo el agresor y su víctima. El estado del primero parece que no infunde temores por lo que respecta al doctor señor Arbona, se ha confirmado la gravedad de sus lesiones.

A media tarde se encontraba, después de operado, en la sala de reanimación.

Se dice que los cuchillos que tenía Mario Fernández son los que emplea habitualmente en la cama para mondar la fruta.

Únicamente puede explicarse la tragedia por el hecho de haber sufrido el agresor un súbito ataque de locura.

**MUERE EN UN INCENDIO LA HORCAJADA (AVILA), 22. (CIFRA).** — En un incendio declarado esta mañana en una casa de ganado y que se propagó a una vivienda, ha perecido Amparo Crisóstomo, de 48 años de edad.

Se desconocen las causas que provocaron el siniestro.

**PESQUERO, ABORDADO ARRECIFE DE LANZAROTE, 22. (CIFRA).** — Los tripulantes del motopesquero español «Peniche», embarrancado esta madrugada en Las Berlingas, al norte de Lisboa, se han visto precisados a abandonarlo ocupando una balsa.

Otro pesquero español llamado «Lubianes» comunicó más tarde que se encontraba en las cercanías del accidente, pero que le resultaba imposible



**SANTORAL.** — Felipe Benizi, confesor; Quiriaco, obispo; Máximo, presbítero; Arquela, doctor; Restituto, Donato, Valeriano, Fructuosa; Claudio, Asterio, Neón; Apolinar, Minervo, Lupo y Eleazar, mártires.  
**Jubilico circular.** — En la basílica de San Juan de Dios.  
**Adoración nocturna.** — Corresponde la vigilia a los turnos «Corpus Christi» y «San Juan Bautista».

## NOTAS Y AVISOS

### SUBVENCIONES DE PRODUCTOS PARA TRATAMIENTO DE LAS PLAGAS DEL CAMPO

La Jefatura Agronómica nos envía la siguiente nota, de interés para agricultores y Hermandades de Labradores: «Se pone en conocimiento de las Hermandades de Labradores y de todos los agricultores, que la Dirección General de Agricultura, concede subvenciones de productos para efectuar tratamientos de plagas, pudiendo incluso llegar a subvencionar los gastos de aplicación. En su consecuencia, las Hermandades de Labradores que lo deseen, o los propietarios de fincas o colindantes agrupados, que por su extensión permitan tratar las plagas con eficacia, pueden dirigirse a esta Jefatura Agronómica proponiendo la plaga que desean tratar y pagos y superficies, así como número de árboles que comprende, con objeto de realizar con tiempo los planes de trabajo para las próximas campañas. Las principales campañas que se subvencionan son: en el olivo; arañuelo, prays, repilo, cochinita y mosca; en frutales: oruga del almendro, mosca de la fruta y moteado del nispero; y en otros cultivos, paulilla del trigo, langosta, etc. Se ruega que estas comunicaciones se presenten antes del 30 de septiembre.»

## NOTAS MILITARES

### INSTRUCCION PREMLITAR SUPERIOR

**Próxima incorporación a Cuerpo.** — En la cartelera del distrito de Instrucción premlitar superior de Granada, ha quedado expuesta al público la relación de alféreces eventuales de complemento y sargentos de complemento que por no haber presentado certificación de estudios durante el presente curso 1965-66 serán propuestos para la baja por cese de estudios. También figura otra relación expuesta hace varios días, de los que cesarán baja por haber agotado el plazo de permanencia sin finalizar su carrera.

## NECROLOGICA

Los familiares de don Emilio Rull Moreno (q.e.p.d.), ante la imposibilidad de agradecer los numerosos sentimientos de pésame recibidos, lo hacen por medio de estas líneas, y al mismo tiempo comunican que los funerales por el eterno descanso de su alma se celebrarán, mañana, miércoles, día 24, a las diez de la mañana, en la iglesia parroquial de Santo Domingo, por cuya asistencia les quedarán agradecidos.

# AGENDA DE URGENCIA

## Horas de visita a los monumentos y museos

**MONUMENTOS**  
**ALHAMBRA Y GENERALIFE:** De 9 de la mañana a 8.30 de la tarde.  
**ALHAMBRA y GENERALIFE (iluminados):** De 9 a 12 de la noche (martes, jueves y sábados y los demás días si hay un grupo de 25 personas como mínimo).  
**CATEDRAL:** De 11 a 1 y de 4 a 7.30.  
**CAPILLA REAL:** De 11 a 1 y de 4 a 7.30.  
**CARTUJA:** De 9 a 1 y de 4 a 7.  
**SAN JERONIMO:** Iglesia, de 10 a 1 y de 3 a 7.30. Monasterio en restauración.  
**BASILICA DE SAN JUAN DE DIOS:** De 10 a 1 y de 4 a 7.30.  
**SANTA ISABEL LA REAL:** De 12 a 2 y de 4 a 7.30.  
**SANTO DOMINGO e IGLESIAS BARROCAS:** De 11 a 1 y de 4 a 7.30.  
**BASILICA DE LA VIRGEN DE LAS ANGUSTIAS Y TESORO:** De 11 a 1 y de 4 a 7.30.  
**HOSPITAL REAL:** En restauración. Visita de 10 a 1.  
**BAÑOS ARABES:** De 9 a 8 de la tarde.  
**CORRAL DEL CARBON:** De 9 a 8 de la tarde.  
**CASA DE LOS PISAS:** De 10.30 a 1.30 y de 3 a 7.  
**PALACIO DE DARALHORRA:** De 10 a 7.

**MUSEOS**  
**PALACIO DE CARLOS V:** Museo de Bellas Artes. De 10 a 1.30.  
**PALACIO DE CARLOS V:** Museo Arqueológico de la Alhambra.  
**De 9 a 7 (cerrado los domingos y lunes por la tarde).**  
**CASA DE LOS TIROS:** De 10 a 1 y de 4 a 7. (Cerrado los domingos por la tarde).  
**CASA DE CASTRIL:** Museo Arqueológico provincial: De 10 a 2 y de 4 a 7 (cerrado los domingos por la tarde).  
**CATEDRAL:** Museo Catedralicio: De 11 a 1 y de 4 a 7.30.  
**CAPILLA REAL:** Tablas flamencas: De 11 a 1 y de 4 a 7.30.  
**ABADIA DEL SACRO MONTE:** De 10 a 1 y de 4 a 7.  
**CASA MUSEO DE FALLA:** Mañana de 10 a 1. Tarde de 5 a 7.  
**AYUNTAMIENTO:** Museo municipal: cerrado.

**PROVINCIA**  
**BAZA:** Colegiata, de 10 a 1 y de 4 a 7. Museo Arqueológico: En instalación.  
**GUADIX:** Catedral y Museo: De 10 a 11 y de 5 a 6.  
**LA CALAHORRA:** Castillo - Palacio: De 11 a 8.  
**MONTEFRIO:** Iglesia de la Encarnación, de 11 a 1 y de 4 a 7.  
**OFICINAS DE INFORMACION**  
**SUBSECRETARIA DE TURISMO:** Casa de los Tiros: (Tel. 21022). De 9 a 1 y de 4 a 7.  
**FESTIVAL DE MUSICA Y DANZA,** (Palacio de la Madraza, teléfono 25201): De 5 a 7 de la tarde.  
**CURSO DE EXTRANJEROS,** (Facultad de Letras, teléfono 22684): De 10 a 1.

**Telefonos urgentes**  
**SOMBEROS** ..... 33222  
**CASA DE SOCORRO** ..... 21263  
**HOSPITAL CLINICO** ..... 31885  
**I.N.P. (Seguro Enfermedad)** 33600  
**POLICIA** ..... 21940  
**GUARDIA CIVIL** ..... 21439  
**POLICIA ARMADA** ..... 22863  
**POLICIA MUNICIPAL** ..... 21550  
**Compañía Sevillana de Electricidad** ..... 21465

## Líneas de autobuses interurbanos

Aisma a Sevilla, por la mañana, 7; a Córdoba, 7.30 y 7.45; a Málaga, a las 8 de la mañana y cuatro de la tarde; a Motril, 8 de la mañana, 3.30 y 7 de la tarde; a Almuñécar, 7.30 y 6 tarde; Lanjarón, por la mañana, 3.30, 9.30 y por la tarde, a la 1, 4, 4.30 y 8. Antedia, a Baza, rápido, 18, y normal a las 19.30. — A Guadix y Huéscar, 17. — La Peza 16.45. — Ramat a Murcia, 8.45 Antedia diario excepto los domingos.

## Horario de trenes

Salidas	Llegadas
20:00: Automotor para Valencia, llegada, 20:50, diario.	20:00: Ferrobús para San Francisco de Loja, llegada, 21:05, diario.
8:50: Automotor para Algeciras, llegada, 14:15, diario (combina en Bobadilla con Málaga y Sevilla).	23:10: Expreso para Madrid, llegada 8:25 diario.
8:35: Correo para Alicante, llegada, 24:00, diario (coche de tercera destino Baeza para enlazar con el rápido Sevilla - Madrid).	Llegadas
8:45: Ferrobús para Ilora llegada, 9:12 diario.	8:00: Expreso de Madrid salida 21:45, diario.
10:15: Correo para Algeciras, llegada, 21:15, diario (combinación en Bobadilla con Sevilla, Málaga Córdoba y Jaén).	8:25: Ferrobús de San Francisco de Loja, salida, 7:20 diario.
13:30: Ferrobús para San Francisco de Loja, llegada 14:35, diario.	9:50: Ferrobús de Ilora salida 9:20, diario.
15:00: T.E.R. para Madrid llegada 21:55 diario.	9:55: Ferrobús de San Francisco de Loja, salida, 8:50, diario.
15:30: Rápido para Barcelona (lunes y viernes) llegada a las 14.	12:00: Semidirecto de Almería, salida, 5:50 diario.
17:15: Automotor para Sevilla, llegada 23:05, diario (combinación en Bobadilla con Córdoba y Málaga).	12:05: Automotor de Sevilla, salida, 7:05, diario (con viajeros de Córdoba y Málaga).
17:25: Correo para Linares - Baeza, llegada, 23:10, diario (coches directos de tercera para Madrid y Barcelona).	13:15: Correo de Linares - Baeza, salida, 7:05 diario.
18:20: Automotor para Almería, llegada, 22:15, diario.	17:35: Rápido de Barcelona (jueves y domingos): salida, 18.
18:55: Semidirecto para Almería, llegada 17:18 diario.	19:50: Correo de Algeciras salida 8:20, diario.
19:45: Mensajero para Moreda, llegada 23, diario.	40:15: T.E.R. de Madrid salida 13:25, diario.

## Farmacias de guardia

Farmacias que estarán de guardia hasta el próximo sábado, desde las nueve y media de la mañana a las once de la noche, y que son las correspondientes al turno primero:  
San Matías, 2. — Reyes Católicos, 1. — Reyes Católicos, 32 (esquina a Colcha). — Gran Vía, 20. — San Jerónimo, 70. — Placeta de Gracia, 2. — Calle Real de Cartuja, 65. — Cuesta del Chapiz, 38. — Verónica de la Virgen, 1. — Camino Bajo de Huétor (Villa Antonio). — Barrio de La Encina, Transversal del Camino de Ronda, 4.  
**SERVICIO NOCTURNO:** Farmacias que estarán de guardia esta noche desde las 11 a las 8.30 de la mañana:  
Príncipe, 10; Cuesta de San Gregorio, 2, y Camino de la Zubia, 8 (chalet A).

En las autovías de, al menos, dos carriles de circulación en el mismo sentido, el de la derecha es el de circulación y el de la izquierda sólo de adelantamiento, debiendo recuperarse la derecha una vez efectuado éste, salvo que, por congestión del tráfico, haya llegado a organizarse una auténtica situación de marcha paralela.



ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE LA SEÑORA

# DOÑA MARIA ALONSO NOGUEROL

Que falleció a los 67 años de edad, el día 11 de agosto, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.

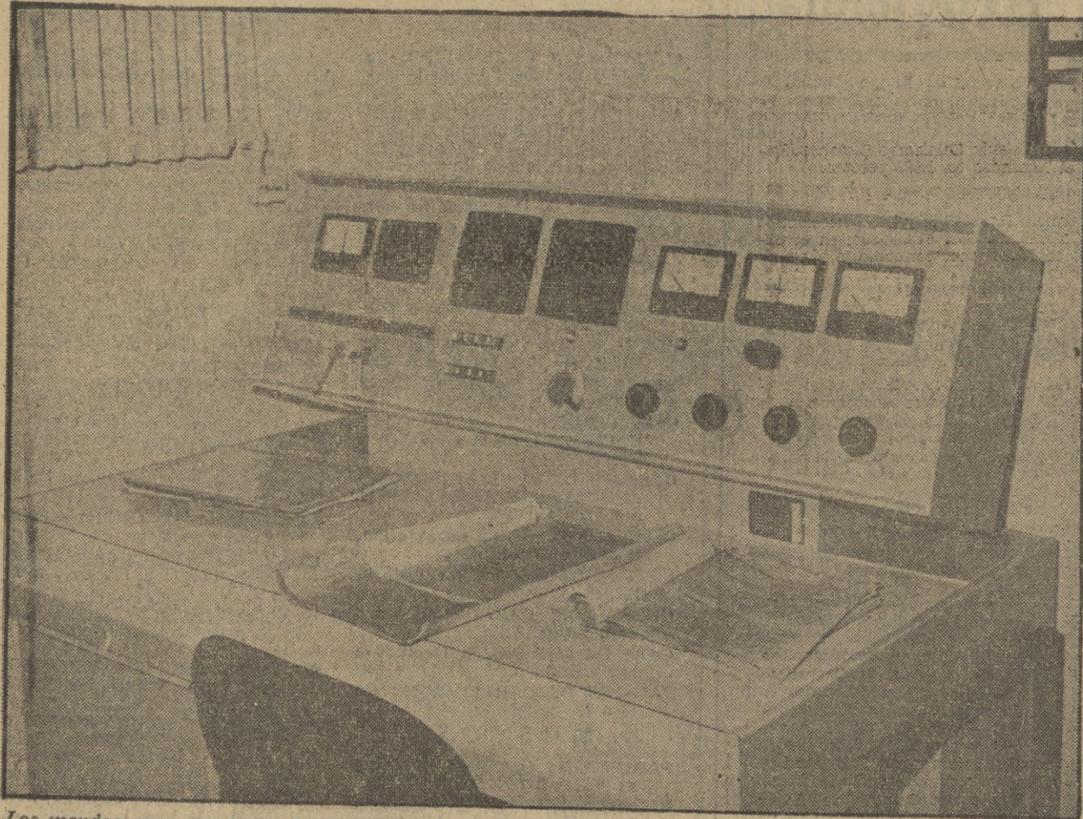
R. I. P.

Su director espiritual, don Francisco Valverde Domingo; sus hijos, don José, doña Herminia, doña María, don Marino y don J. Antonio Noguero Alonso (sacerdote); hijos políticos, doña María Gómez, don Manuel Martín, don Alejandro Jiménez y doña Araceli Pérez; hermanos, don Vicente y doña Mateana; hermanos políticos, don José y doña Mercedes; nietos, sobrinos y demás familia.

PARTICIPAN a sus amistades tan sensible pérdida y les ruegan una oración por su alma, por cuyos favores les quedarán eternamente agradecidos.

ALCAZAR (Granada), 23 de agosto de 1966

# NUEVO TRATAMIENTO PARA COMBATIR EL CANCER: EL «BETATRON»



Los mandos para poner en marcha el «Betatron» se encuentran en una habitación aparte. Desde esa mesa se regula el funcionamiento del aparato. — (Foto EUROPA PRESS)

DE LOS TRES «BETATRON» QUE EXISTEN EN EL MUNDO UNO DE ELLOS ESTA EN ESPAÑA

La Unión Soviética trató de adquirir el que hoy posee el Instituto Nacional de Oncología de Madrid

Un minuto de tratamiento cuesta quince mil pesetas

EN el Instituto Nacional de Oncología, en Madrid, ha sido inaugurado oficialmente el primer «Betatron» llegado a España, último adelanto de la ciencia médica en el campo de las investigaciones del cáncer.

El «Betatron» es una unidad productora de radiaciones ionizantes destinada al progreso terapéutico mediante el empleo de energías de radiación de hasta cuarenta y dos millones de electrón-voltios.

Sólo existen tres aparatos de esta clase destinados exclusivamente a fines terapéuticos, y los tres están en Europa. Uno de ellos en la ciudad sueca de Orebro, el otro en Pavia (Italia) y el último acaba de ser instalado en España, en el Instituto Nacional de Oncología.

## LO QUERIAN LOS RUSOS

Se da la circunstancia curiosa de que este «Betatron» —que ha sido fabricado por una compañía alemana en colaboración con una firma sueca— quería adquirirlo la Unión Soviética. Pero al existir un contrato directo entre España y la industria que lo fabrica, se trajo finalmente a nuestro país.

Ahora se halla instalado en una de las dependencias del entresuelo del Instituto de Oncología. La sala en cuestión es un verdadero «bunker», con paredes de más de un metro y medio de espesor. Dichas paredes han sido fabricadas con una mezcla de hormigón y barrita. Antes de construir el «bunker» la dirección del Instituto había pensado comprar la barrita en Francia. Más tarde se les informó que España era un país de relevada importancia en la extracción de este mineral y se acordó realizar la compra de la barrita española.

## CIRCUITO CERRADO DE TELEVISION

La sala donde está instalado el «Betatron» consta de dos partes, separadas por un muro de cerca de un metro de espesor. La parte donde se encuentra el cabezal del «Betatron» está decorada con una reproducción enorme de un grabado del antiguo Madrid y unos cortinajes amarillos. El cabezal se halla acoplado en una de las paredes y es capaz de moverse en un sentido rotativo y vertical, por encima de la camilla donde debe situarse al paciente.

Debido a que nadie puede permanecer en la sala mientras el paciente es sometido a tratamiento, se sigue la marcha del mismo mediante unos monitores de televisión que se hallan en la sala de control. Estos monitores reproducen la imagen que las dos cámaras de televisión instaladas dentro del «bunker» van retransmitiendo. De este modo el paciente es observado regularmente mientras se le practica una sesión.

Para entrar en el «bunker» es necesario franquear una puerta enorme, partida en dos hojas de treinta centímetros de espesor cada una de ellas. Dentro de la capa metálica de las puertas hay un relleno de ochocientos kilos de parafina.

Las paredes de la sala han sido fabricadas con hormigón baritado a fin de que las radiaciones no puedan salir al exterior.

## QUINCE MIL PESETAS POR MINUTO

El coste de las sesiones terapéuticas viene a resultar alrededor de las quince mil pesetas por minuto de duración.

Este coste viene marcado preferentemente por el precio del filamento del cátodo que tiene una duración aproximada de quinientas horas.

Empleando el «Betatron» durante ocho horas diarias se produce un gasto de mil kilovatios mensuales.

En los Estados Unidos existen otros «Betatron», pero no se usan para fines terapéuticos sino que son empleados en algunas industrias que necesitan de la energía nuclear.

## LLEVA UN MES Y MEDIO DE PRUEBA EXPERIMENTAL

El «Betatron» del Instituto Nacional de Oncología de Madrid lleva cerca del mes y medio de pruebas experimentales.

Es de resaltar el hecho de que el trabajo realizado por el Instituto Nacional y la Junta de Energía Nuclear ha sido en una perfecta

colaboración. La física y la medicina han unido sus esfuerzos en la lucha común contra una de las enfermedades más importantes de nuestro tiempo.

De todos modos aún es pronto para augurar un éxito total de este procedimiento terapéutico. Todas las pruebas hasta ahora realizadas han tenido siempre un carácter experimental y los resultados de las mismas no podrán observarse sino a la larga.

JOSE GIL FRANQUESA

«Europa Press»

# COLECCIONISMO

## LA MARCOFILIA

Como la mayoría conoce, la Marcofilia es la parte del coleccionismo que se preocupa de coleccionar las marcas postales. Existen diversos tipos, como el coleccionista de marcas prefilatélicas —anteriores a la aparición del primer sello postal—, de marcas marítimas, de marcas de un país sobre sellos de otro país, etc., etc.

Pero la más extendida, el tipo de colección que cada día cobra mayor importancia, es el de los matasellos de primer día y los matasellos especiales, conmemorativos de algún evento de cierta importancia, bien sea nacional, regional o para un número indeterminado de personas: Milenarios, fundaciones de ciudades, asambleas nacionales e internacionales, exposiciones, etc.

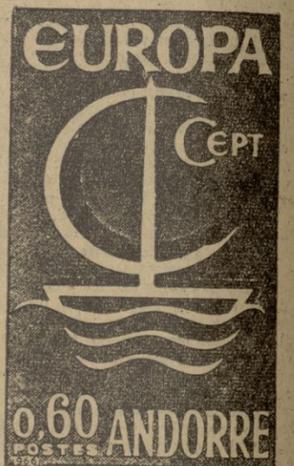
Son muchos los países que se preocupan extraordinariamente de este tipo de coleccionismo, ya que también proporciona buenos ingresos al Estado, al cancelar unos sellos que no prestan más servicio que el de ir a parar a los álbumes de los coleccionistas. De ahí que se esfuerzen por hacer estas marcas y matasellos lo más atractivos posible y den toda clase de facilidades a los coleccionistas para conseguirlos.

Desgraciadamente, en España no es exactamente así. Y lo malo es que antes si se cuidaban mucho los matasellos, en especial los de primer día, pero en la actualidad la Dirección general de Correos adoptó el absurdo criterio de utilizar una maquina de matasello, que deja ilegible la fecha, dato interesantísimo siempre y de sumo interés para el coleccionista.

No estamos solos en sufrir esta desdicha, pues ahí ofrecemos como muestra tres sobres, uno español y dos extranjeros, de Colombia y Estados Unidos respectivamente, en los que igualmente se utiliza maquina, con parecidos resultados a los españoles. Y en verdad que lo sentimos, pues este tipo de coleccionismo ganaría muchísimo si por los organismos postales se procediese a utilizar en cada ocasión un tipo distinto de matasellos, con dibujos y leyendas alusivos al sello en sí, como se ha-

cia antiguamente. Cosa que ni es tan cara ni por ello impide, si se desea, se siga utilizando la maquina de matasellar, que comendablemente facilita extraordinariamente esta tarea, pero que nos demuestra que son miles los sobres que se inutilizan con fines de coleccionismo, es decir, graciosamente, sin pedir a cambio más que un bonito matasello que haga fuese con el sello y los artísticos sobres que cada día se han ido superando, como lo demuestran los que reproducimos.

Y ya que hablamos de matasellos especiales, reproduciremos algunos de los utilizados recientemente en



España, con motivo de los actos que en los mismos se conmemoran. Naturalmente, no son de primeros días, sino simplemente de recuerdo de actos diversos.

Para fechas próximas están anunciados los siguientes:

13-15 de agosto, en Torrente, X Expo. Filatélica; 5-7 de septiembre, en Santa Coloma de Gramanet, IX Expo. Filatélica; 7-9 de septiembre, en Ponferrada (León), XI Expo. Filatélica del Bierzo.

14-23 de septiembre, en Madrid, Conferencia Europea de Horarios de Ferrocarriles.

23 de septiembre, en Oviedo, Día de las Américas.

24 de septiembre al 2 de octubre, en Barcelona, Expo. Filatélica conmemorativa del 350 aniversario de Cervantes.

16-27 de octubre, en Barcelona, IV Salón «Sonimag-4».

24-29 de octubre, Tarragona, XXVIII Congreso Luso-Español para el Progreso de las Ciencias.

## INFORMACION FILATELICA

La serie de Europa de este año nos ofrecerá en casi todos los países miembros de la CEPT, el dibujo original de los artistas alemanes.



hermanos Gregor y Josef Bender, que es el adoptado oficialmente, y que nos muestra un velero estilizado, con las velas infladas por el viento.

Reproducimos el que se pondrá a la venta el día 26 de septiembre en la oficina francesa de Andorra, de 60 cts., que ha sido grabado por Combet.

España, como ya hemos dado a conocer se apartará también este año de la idea común, ofreciéndonos el rapto de Europa por Zeus.

FRANJO



# AQUÍ GRANADA

## Un pequeño pereció ahogado en una alberca del Zaidín

FALLECIO UN HOMBRE DE MONTEJICAR, A QUIEN UN VECINO LE ARROJO VARIAS BOTELLAS A LA CABEZA

A UN ALBAÑIL LE QUITARON SUS AHORROS, CALCULADOS EN CERCA DE DIEZ MIL PESETAS

Numerosos heridos en distintos accidentes de circulación

Ayer, a las seis de la tarde, se recibió en la Comisaría del Sur una comunicación de un policía municipal de servicio en la barriada del Zaidín, desahogada a los damnificados, de que en un estanque cercano, que hay junto a una fábrica de ladrillos, se había ahogado un niño. La Comisaría envió a un funcionario de la Brigada de Investigación Criminal y a una pareja de la Policía Armada, al mismo tiempo daba cuenta al Juzgado de Instrucción de guardia, que era el número 3, avisaba a los bomberos, para que procediesen a la extracción del cadáver.

La víctima es el niño de once años José Roldán Pedrero, que vivía en los barracones del Zaidín, concretamente en el barracón número 21, de Santa Mela.

El pequeño se estaba bañando con otro niño en la alberca, que pertenece al señor de don Alfonso Serrano. Tiene el estanque, de aguas sucias y casi pantanosas, cinco metros de profundidad. Los bomberos iniciaron la extracción del cadáver a las seis de la tarde y terminaron a las nueve de la noche, empleando dos motobombas.

Al pequeño José Roldán se le había advertido que no se bañara, puesto que estaba recién comido. No atendió la advertencia, y apenas se introdujo en la alberca se encontró mal, agarrándose fuertemente a su compañero, que consiguió desasirse, dando gritos de socorro. Acudieron rápidamente algunas personas, pero el infortunado pequeño había desaparecido ya.

### MUERTO A BOTELLAZOS

José Valle Domínguez, de 27 años de edad, vecino de Montejicar, labrador, falleció ayer en el Hospital Clínico.

Había ingresado la noche del domingo en estado de coma. Presentaba traumatismo craneoencefálico cerrado, de carácter grave.

Falle se encontraba en la tarde del domingo sentado a la puerta de una alberca de su pueblo, cuando un vecino, por cuestiones de viejas rencillas comenzó a arrojarle a la cabeza botellas vacías de cerveza.

La impresión fué de que José Valle sufrió daño alguno y él mismo fué al cuartel de la Guardia civil a denunciar la agresión. A la hora de haberse pronunciado el hecho, el infortunado comenzó a lamentarse de dolores en la cabeza, por lo que el padre le ordenó que se acostara. En vista de que los dolores no sólo persistían, sino que cada vez eran mayores, se mandó llamar al médico, quien ordenó su rápido traslado a Granada, pero ya era tarde.

### LE QUITARON TODOS SUS AHORROS

Manuel Palenzuela Dote, albañil, domiciliado en el barracón número cuatro de la Frigorífica, denunció que le habían sustraído su hucha de barro, que contenía de ocho a diez mil pesetas, producto de sus ahorros, en billetes de mil y otros de menor cuantía, así como moneda fraccionaria. La hucha la tenía en un armario y para cometer el robo fué sustituida por otra igual, en la que introdujeron papeles. El hecho lo descubrió cuando ayer encontró la hucha para con el dinero comprar un velomotor.

### COLISION

Daniel Fernández García, de 25 años de edad, vecino de Pinos Puente, fué herido en el Hospital Clínico de fractura de tibia, que se produjo al chocar la motocicleta que conducía contra un árbol.

### ATROPELLO

Francisco Vega Molina, de 41 años, vecino, domiciliado en Virgenca, 509, fué alcanzado por un coche. En el Hospital Clínico le apreciaron contusión.

### OTRO ATROPELLO

Pedro Martínez Martínez, de seis años de edad, domiciliado en el Zaidín, resultó herido leve, al atropellarlo una motocicleta. Se le prestó asistencia en el Hospital Clínico.

### ROBO EN UN COCHE

Antonio Angui Martínez, domiciliado en Santa Escolástica, 17, denunció la sustracción de un juego de lámparas y de un juego de llaves, propiedad de la empresa "Flex", en nombre de la cual denunció la citada denuncia. Tenía el juego aparicado en la plaza de Santa Mela, junto a la iglesia.

### HERIDOS AL CAER DE UNA MOTOCICLETA

Rafael Hernández Ortiz, de 25 años de edad, albañil, vecino de Baños de Al-

cunt, sufrió la fractura de fémur y herida contusa en la cara.

Antonio Fernández Fernández, de 30 años, albañil, también vecino de Baños de Alicunt, padece la fractura de un antebrazo.

Ambos iban en una motocicleta y sufrieron una caída. Quedaron encamados en el S.O.E.

### CAIDA DE LA MOTOCICLETA

Angel Muñoz González, de 38 años de edad, y su hijo Angel Muñoz López, de catorce años, domiciliados en Salvador, 11, fueron asistidos de heridas leves en la Casa de Socorro. Cayeron de la motocicleta que conducía el padre, al evitar el atropello de unos peatones.

### FUEGO APAGADO

A la una y media de la tarde, los bomberos se desplazaron a la Acera de Canasteros, pues se encontraba ardiendo una ventana, así como unos papeles, en una casa deshabitada y en ruinas, propiedad del Ayuntamiento. Los bomberos apagaron rápidamente el fuego.

### DAÑOS EN UN LUMINOSO

Lucas González González, domiciliado en Conde de las Infantas, 9, denunció daños en un luminoso que tenía en la tienda de calzados de su propiedad, sita en Santa Paula, 32, causados por el camión matrícula Barcelona 261.980, con-



### BAUTIZO

En la basílica de Nuestra Señora de las Angustias recibió las aguas del bautismo un niño, primer hijo de don Antonio Rodríguez Escudero y su esposa doña María Cabello Escudero.

Administró el sacramento el coadjutor del templo don Antonio Covo Ariza, quien impuso al niño los nombres de Carlos Javier. Fueron padrinos de pila, don Alfonso Rigual Collantes y su esposa doña Paquita Gallurt Fernández.

Los asistentes al acto fueron obsequiados en el domicilio de los padres.

El Dr. José Macías Godoy traslada su Consulta a Severo Ochoa, núm. 1.º A. (Primera Transversal Avenida Calvo Sotelo).

El doctor F. BONAL DIAZ, pasa su consulta de enfermedades de los niños, de 5 a 7, en Plaza de Santa Ana núm. 20. Teléfono 25805.

## EDUCACION Y CIENCIA

### SERVICIO DE ACCION ASISTENCIAL (Cooperativa Universitaria)

Se pone en conocimiento de todos los socios de la Cooperativa Universitaria hasta el número 6.060 inclusive, que los retornos correspondientes al ejercicio 1965, estarán a su disposición durante septiembre actual.

### SOLICITUD DE PLAZAS PARA EL NUEVO CENTRO DE ENSEÑANZA "JUAN XXIII DE LA CHANA"

A partir de esta fecha, los alumnos y alumnas que deseen estudiar en el nuevo Centro "Juan XXIII" de la barriada de La Chana, pueden solicitar su reserva de plaza, tanto para bachillerato como para enseñanza primaria. Los impresos para solicitar y las condiciones y normativas a seguir, pueden encontrarlos en el despacho parroquial de La Chana.

### EXCURSIONES A SALOBREÑA Y ALMUNECAZ Y VIAJE A CADIZ

El próximo domingo, día 28, la Oficina de ViajeSEU, sita en Santa Paula, 19, segundo, ha organizado dos excursiones, una a Salobreña, ante la insistente petición de muchos personas que desean visitar las playas de esta población granadina, que está de moda en la Costa del Sol, y cuyo precio de billete de autocar es de ochenta pesetas. La excursión a Almuñécar, también

ducido por Jesús Calahorra Sánchez, Valora el luminoso en 3.880 pesetas.

### LE QUITARON LA MOTO

Manuel García Mezías, domiciliado en Colonia de San Francisco, en el camino de Maracena, denunció la sustracción de una motocicleta de su propiedad, que tenía aparcada en el camino de Ronda, cerca de la piscina "Neptuno". Valora la máquina en 25.000 pesetas.

### ALARMA

A las cinco menos cuarto de la madrugada, los bomberos acudieron a la placeta de la Sillería, número uno, donde existe una bodega propiedad de Juan Espadafor. Los vecinos llamaron alarmados a los bomberos, pues de la citada bodega salía olor a quemado. En efecto, el motor del frigorífico estaba recalentado. Los bomberos cortaron la corriente eléctrica.

### ATROPELLO

En la cuesta de Gómez fue atropellado por el automóvil de la matrícula de Madrid número 294.328, el joven de 17 años, Antonio Jiménez Mochón, domiciliado en la calle de Cervantes, número 35. El muchacho fue conducido al servicio de urgencia del Hospital Clínico, donde le apreciaron la fractura de la tibia y peroné derechos, lesión que fue calificada de grave. El conductor del vehículo, Antonio Díaz Sentago que vive en el Camino del Sacro Monte, 15, fue detenido por la Policía municipal.

### HERIDO EN ACCIDENTE AUTOMOVILISTA

En el mismo establecimiento benéfico que el anterior fue atendido Luis Manzano Espinosa, de 70 años, con domicilio en la barriada de la Chana, bloque 1, número 3, el cual presentaba heridas en el codo y antebrazo derechos con desgarrar de músculos, con fractura de codo, húmero y radio del mismo lado, ingresando en dicho centro en estado de "shock". Las lesiones se las produjo cuando iba en un automóvil con el brazo asomado por una ventanilla y fue alcanzado por otro coche. Las lesiones sufridas por Luis a causa de este accidente fueron calificadas de graves.

### ATROPELLO MOTORISTA

El niño de seis años, Pedro Martín Martínez, que vive en la calle de Hernán Cortés, 2, fue atropellado por la motocicleta matrícula de Granada número 37.349, que conducía José Rodríguez Álvarez domiciliado en Plegadero Bajo, 18. El pequeño resultó con una herida contusa en la pierna izquierda y fue atendido en la Casa de Socorro. El motorista se presentó a la Policía.

### FUEGO ESPECTACULAR

El domingo, a las nueve y media, fueron requeridos los bomberos para que se personaran en la ribera del Genil, en el lecho de cuyo río se había producido un incendio, a espaldas de una fábrica de muebles metálicos. Se encontraban ardiendo algunas muletas y basuras. Mucho público presenció el trabajo de los bomberos, que fue breve, ya que el fuego lo apagaron aquellos rápidamente con una buena rociadora de agua, lo que hizo también se disolvieran pronto los curiosos que en gran número presenciaban el fuego desde ambos pretiles del río.

de este domingo, día 28, se hará al precio de noventa pesetas. La salida de los dos autocares se realizará el domingo, a las ocho de la mañana, de la plaza de la Diputación y el regreso también a las ocho de la tarde de ambas poblaciones. Las últimas plazas disponibles pueden retirarse los interesados del domicilio de ViajeSEU de diez de la mañana a dos de la tarde.

Trofeo «Ramón de Carranza». — Ante las numerosas consultas que se han recibido para el viaje a Cádiz los días 3 y 4 de septiembre, con motivo del torneo de fútbol trofeo «Ramón de Carranza», se hace público que los billetes para la citada excursión estarán a la venta hasta el día 30 de este mes. La salida se hará a la una de la madrugada del día 3 y el regreso de Cádiz a las doce y media de la noche del domingo, día 4, una vez presenciada la final. Para cualquier otro detalle dirigirse a Oficina de ViajeSEU en Santa Paula, 19, segundo.

### DE INTERES PARA LAS MAESTRAS

Se recuerda a todas las señoras maestras afiliadas a Sección Femenina y que lleven más de cinco años de servicio, que el día 30 de agosto termina el plazo para solicitar la puntuación necesaria para su expediente, debiendo dirigirse al departamento de Secretaría provincial de Sección Femenina, en Paseo de la Bomba, núm. 11, de diez de la mañana a una de la tarde, teléfono 23412.

\*AHORA\*  
SU KELVINATOR  
DESDE

283

...PTS. AL MES...

equipado con  
TROPICAL-SYSTEM

Kelvinator

130 litros 7.450 Pts. \* 260 litros 14.450 Pts.  
170 litros 9.450 Pts. \* 350 litros 16.450 Pts.  
220 litros 11.450 Pts. \* 375 litros 18.450 Pts.

DISTRIBUIDOR:

TORRES LOPEZ-GRANADA, S. A.  
GRAN VIA, 12. - Teléfonos 22060-21461

## NUBOSIDAD EN CATALUNA Y BALEARES, CON ALGUNA PRECIPITACION DEBIL

MADRID, 22. (PYRESA). —Durante el día de hoy ha habido nubosidad abundante en el Cantábrico y Cataluña. El cielo permaneció totalmente despejado de nubes en Andalucía Atlántica y Canarias y en el resto de España se mantuvo nuboso. Hubo nieblas abundantes en el Cantábrico, y en Baleares algunas precipitaciones débiles, concretamente en Mahón. Las temperaturas, moderadamente altas, subieron hasta 38 grados de máxima en Sevilla y Córdoba; a 37, en Jerez de la Frontera, quedando Ciudad Granada y Huelva, con 33, y Toledo, Zaragoza, Tortosa y Murcia, con 32. La mínima, de 8 grados, la registró Vitoria.



Real y Cáceres con 35 grados; Palma de Mallorca, con 34; Madrid, Alicante, Granada y Huelva, con 33, y Toledo, Zaragoza, Tortosa y Murcia, con 32. La mínima, de 8 grados, la registró Vitoria.

### INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

Los mapas del tiempo previstos, dan un anticiclón en las Azores, que se extiende desde el Oeste de la Península hasta la costa de América. En el Noroeste de Europa existe otro núcleo de altas presiones, y entre estos dos centros, hay un sistema frontal que mañana cruzará por el Norte de la Península, rondando el litoral cantábrico, y a última hora alcanzará al Norte de Cataluña. El pronóstico por regiones, es el siguiente: Cantábrico: Cielo cubierto de nubes, con lluvias ocasionales de intensidad débil. Galicia: Nubosidad abundante por el Norte y variable en el resto. Duero: Nubosidad en la cabeceira; poco nuboso o despejado en el resto. Meseta inferior: Buen tiempo, despejado, con nubes dispersas de evolución. Extremadura: Buen tiempo, despejado. Andalucía: Buen tiempo, despejado, en la vertiente atlántica y nubosidad variable, poco abundante, en el Mediterráneo andaluz. Sudeste y Levante: Cielo poco nuboso. Cataluña: Nubosidad abundante en el litoral y Norte de la región, riesgo de precipitaciones poco intensas y aisladas, por la tarde o primeras horas de la noche.—BOREAS.

Máxima en Granada, 31,8; máxima en Armilla, 32,6

Datos del Observatorio de Cartuja: Temperatura máxima, 31 grados con 8 décimas a las cinco y diez minutos de la tarde; mínima, 17 grados a las cinco y cincuenta minutos de la mañana; presión, 694,6 milímetros; recorrido del viento en las últimas veinticuatro horas, 157 kilómetros; dominante, Oeste. Sale el sol a las seis y treinta y ocho minutos de la mañana y se pone a las siete y cincuenta y siete minutos de la tarde.

Datos del Observatorio del aeródromo de Armilla: Máxima, 32 grados con 6 décimas a las cuatro de la tarde; mínima, 16 grados con 8 décimas a las seis de la mañana; viento dominante, Norte. Sale el sol a las seis y treinta y siete minutos de la mañana y se pone a las siete y cincuenta y ocho minutos de la tarde.

## Economía y Finanzas

### COLEGIO OFICIAL DE CORREDORES DE COMERCIO DE GRANADA (Acciones)

Sociedades: Inmobiliaria Granadaban. S. A. Serie B (50 por ciento desembolsado); nominal: 1.000; fecha: 8-8-66; cambio: 775 pesetas; martes: 775 pesetas; miércoles: 775 pesetas.

Obras y Arrendamientos Urbanos de Granada. S. A. (privilegiadas); nominal: 1.000; fecha: 12-8-66; cambio: 215 por ciento; viernes: 215 por ciento.

Fábrica Azucarera San Isidro. S. A.; nominal: 500; fecha: 12-8-66; cambio: 360 por ciento; jueves: 370 por ciento.

Banco de Granada S. A.; nominal: 1.000; fecha: 8-8-66; cambio: 180 por ciento; sábado: 180 por ciento.

EMPRESARIOS: Con sujeción a estas disposiciones, tenéis que exigir a vuestros obreros jóvenes el Certificado de Estudios primarios y a los mayores la "Tarjeta de Promoción Cultural". Sin estos documentos no podéis celebrar con ellos el contrato de trabajo. En caso de duda, acudid a la Inspección de Enseñanza Primaria.

# DEPORTES

## Franco, aclamado en Riazor

ENTREGO LA COPA A GENTO POR HABERSE ADJUDICADO

EL MADRID EL TROFEO "TERESA HERRERA"

HOY SERA LA FINAL DEL TORNEO INTERNACIONAL

"CIUDAD DE SAN SEBASTIAN"

La jugarán el Boca Juniors, que ganó a la Real Sociedad, y el Atlético de Bilbao, vencedor del Girondins de Burdeos

LA CORUÑA, 22. (Por teléfono, del corresponsal de PYRESA). — Coruña, 0; Madrid, 2 (Grosso y Velázquez).

Coruña. — Joaquin (Giraldo); García-Verdugo, Gatell, Domínguez; Santos, Manolete (Campanal); Suco (Lamelo); Sertucha, Loureda; Sánchez Lage, Montalvo.

Madrid. — Araquistain (Betancort); Pachín, De Felipe, Sanchis; Pirri (Félix Ruiz), Zoco; Serena (Veloso), Amancio, Grosso, Velázquez y Gento.

Árbitro: el señor Medina Iglesias, que hizo un mal arbitraje.

Alrededor de cuarenta mil personas presenciaron este encuentro, el domingo, en el estadio de Riazor, que fue presidido por S. E. el Jefe del Estado y señora, los cuales llegaron al recinto coruñés alrededor de las siete y media de la tarde, acompañados por el ministro de Marina y los jefes de sus Casas civiles y militar, siendo cumplimentados por las primeras autoridades. La aparición de Sus Excelencias en el palco presidencial, mientras la banda de música coruñesa interpretaba el himno nacional, fue acogida con una gran ovación, que se repitió cuando abandonaron, finalizado el encuentro, el estadio de Riazor. El Caudillo, al final del encuentro, entregó al capitán del Real Madrid, Gento, el trofeo "Teresa Herrera", en disputa.

A los trece minutos del segundo tiempo, el árbitro decretó la expulsión de Campanal, injustamente, y se produjo una gran bronca. Con anterioridad a esta jugada ya Amancio había intentado abandonar el terreno de juego, lo que provocó la repulsa general del público. Al finalizar el encuentro se reprodujeron las muestras de desagrado hacia el equipo bilbao.

### GOLES

0-1.—Treinta y dos minutos del segundo tiempo. Grosso recibió un pase de Velázquez, por el centro, se interna y logra batir al portero coruñés.

0-2.—Cuarenta y dos minutos del segundo tiempo. Ataque del Madrid con fallo de la defensa coruñesa, que aprovecha hábilmente Velázquez para batir por segunda vez al meta coruñés.

Realmente ha sido un partido pretemporada, sin nada descolante por ambos equipos. Los dos, en la labor asociativa fallaron bastante, aunque el Madrid llevó alguna ventaja al equipo coruñés.

En el segundo tiempo variaron un poco las cosas, al estrecharse más en el ataque el equipo coruñés y conseguir un marcaje más férreo sobre Amancio, que en la fase inicial había actuado más suelto. Pero esto no fue óbice para que el Madrid, finalizando el partido con goles decisivos, consiguiese el trofeo.

### TORNEO "CIUDAD DE SAN SEBASTIAN"

SAN SEBASTIAN, 22. (Crónica de nuestro corresponsal deportivo de PYRESA, J. M. SAEZ). — En Atocha se disputó ayer el segundo encuentro del I torneo internacional de fútbol "Ciudad de San Sebastián" entre los equipos del Boca Juniors, de Buenos Aires, campeón de la Argentina, y la Real Sociedad.

El tiempo espléndido para la práctica del fútbol, con una temperatura ideal, no lo fue tan propicio para las gradas, que se vieron menos concurridas que en el encuentro Atlético de Bilbao-Girondins de Burdeos, celebrado el sábado.

Los equipos, bajo la dirección del colegiado vallisoletano de Primera División señor Basterrechea, un tanto anticuado, presentaron estas alineaciones:

Boca Juniors. — Roma; Simeoni, Sachi, Giménez; Rattin, Silveira; López, Ángel Rojas, Alfredo Rojas, Gómez y Pianetti.

Real Sociedad. — Zubiarain; Gorriñá, Martínez, Ormaechea; Arzac, Lema; Urreiziti, Eceiza, Arregui, Mendiluce y Cacho.

El partido esperado con gran interés por los aficionados, en lo que se refiere al Boca Juniors, ha defraudado en parte, pues se esperaba mucho más de los internacionales argentinos que actuaron en los pasados mundiales de Inglaterra, en particular en los primeros cuarenta y cinco minutos, en que apenas el hicieron más méritos que los

blanquiazules. Si bien, en la continuación, dejaron patente su categoría aunque solamente a ráfagas, ya una vez con el encuentro decidido a su favor tras el 2-0 conseguido en el minuto veintidós de este tiempo.

También se esperaba con sumo interés esta actuación de la Real Sociedad que estrenaba entrenador en la persona de Andoni Elizondo, mientras que debutaban en el equipo el joven meta Zubiarain, procedente del juvenil del Langkoak y con sólo media docena de encuentros en Tercera División, con el San Sebastián, durante la pasada temporada y el defensa derecho Gorriño, del Real Unión. Estos no desentonaron junto a sus nuevos compañeros, sino que por el contrario incluso les superaron al figurar entre los destacados juntamente con Mendiluce y Urreiziti.

En los primeros 45 minutos, no funcionó el marcador, tras un dominio alterno, con mejor clase en los jugadores argentinos contrarrestado por el tesón y magnífica preparación física de los realistas, por lo que fue muy difícil el abrir brecha a las delanteras, en particular a la de la Real Sociedad ante la defensa del área del Boca, que incluso se llegó a contar de diez hombres, formando un auténtico muro ante su meta Roma, donde se estrellaban los delanteros realistas.

En la continuación el Boca salió más decidido al ataque, en particular por su banda izquierda, donde el extremo Pianetti, trajo en jaque a la defensa local, mientras que Rattin, Alfredo Rojas y Simeoni, figuraron entre los destacados.

El Boca dio la impresión de jugar mucho más que frente a la Real Sociedad, si bien en algunos momentos desconcertaban no sólo a sus contrarios, incluso al público al comprobar cómo sus delanteros tras bloquear la pelota de forma sensacional, en lugar de ir al ataque, retrocedían incluso hasta su misma área para ceder la pelota a su portero Roma.

Goles:  
50 minutos, golpe franco contra la puerta de la Real Sociedad lanzado por Sachi, no acertando a despejar la defensa realista, lo que aprovecha Alfredo Rojas, de muy cerca, junto al segundo poste, para rematar de volea al fondo de la red.

69 minutos, Alfredo Rojas inicia una jugada en el centro del campo con pase adelantado sobre su extremo Pianetti, centrando éste sobre la marcha, tocando López sobre el propio Rojas, rematando éste imparable junto al poste.

82 minutos, gran jugada individual por el centro del campo de Pianetti, que sobre la marcha remató desde fuera del área a media altura junto al poste izquierdo haciendo inútil la estirada del joven meta realista. Finalizado el encuentro el Boca Juniors saludó desde el centro del terreno, escuchando una gran ovación, lo mismo que los jugadores blanquiazules al adentrarse en los vestuarios.

Mañana, lunes, jugarán por el tercer y cuarto puesto el Girondins de Burdeos y la Real Sociedad.

### LA FINAL, HOY

SAN SEBASTIAN, 22 (ALFIL). — Otra espléndida noche ha servido de marco al partido de fútbol del torneo "Ciudad de San Sebastián", en el que el Girondins de Burdeos y la Real Sociedad se disputaban el tercero y cuarto puesto de su clasificación, en tanto que mañana, martes, serán el Boca Juniors, de Buenos Aires, y el Atlético de Bilbao, quienes jueguen la final.

Floja entrada y temperatura deliciosa cuando los dos equipos irrumpen en el terreno de juego, dirigidos por el árbitro señor Barragán, que alinea así:

Girondins: Michelena; Calleja, Rey, Chorda (Volnin); Boudet, Leonetti; Kelta, De Bourboing, Guillas, Coeucuou, Abassolo, Masse.

Real Sociedad: Zubiarain; Lasa, Martínez, Ormaechea; Arzac, Lema; Urreiziti, Baque, Arregui, Gáztelú, Altuña (Cacho).

En la primera parte, el juego ha sido de superioridad francesa, más rápidos sus hombres que frente al Atlético de Bilbao, y superiores en técnica a la Real Sociedad, que, además, ha presentado inicialmente un "once" mercedo de po-

tencia en relación al que jugó ayer. No hubo dominio territorial por parte de ninguno de los dos equipos.

A los 25 minutos, el delantero centro del Girondins, Coeucuou en habilidosa jugada personal, se presentó ante Zubiarain, batiéndole por bajo. Después los donostiaras buscaron afanosos el empate, y Baque, solo ante Michelena, desaprovecha otra gran ocasión.

En la segunda parte, los dos equipos introdujeron un par de cambios en sus formaciones. Salió ganando la Real Sociedad al formar en el ala izquierda dos de sus hombres veteranos, que inclinaron el dominio a su favor. El Girondins pareció entonces conformarse con el solitario gol y trató de capear el temporal como fuera. Se fue haciendo bronco y feo el juego de las interrupciones cada vez más numerosas, porque toda valía para frenar la marcha del contrario, en especial los agarrones.

La Real Sociedad dominó y presionó con insistencia en esta parte del juego, pero el meta francés se lució en sus intervenciones. Arregui, a diez minutos del final, remató de cabeza fuera, cuando se cantaba el gol, y con unos incidentes, que mejor será olvidar pronto, terminó este encuentro, que ha servido para clasificar tercero al Girondins de Burdeos, y cuarto a la Real Sociedad.

Mañana, martes, se jugará la final del torneo "Ciudad de San Sebastián", entre el Boca Juniors, de Buenos Aires, y el Atlético de Bilbao.

Los entrenadores de los equipos han anunciado las siguientes alineaciones:

Boca Juniors: Roma (1); Sacyhi (2), Marzolini (3), Simeoni (4), Rattin (5), Silveira (6), López (7), González (8), Alfredo Rojas (9), Ángel Rojas (10) y Pianetti (11).

Atlético de Bilbao: Iribar; Orue, Echeverría, Senarriaga; Aguirre, Zorriquetá; Arroyo, Argota, Arieta, Rojo y Lavín.

El partido, que dará comienzo a las ocho y media de la tarde, será dirigido por el colegiado señor Gardeazábal.

### EL TROFEO «FESTA D'ELIG», PARA EL ESPAÑOL

ELCHE, 22. (Por teléfono, del corresponsal de PYRESA). — Español, 4; Elche, 2.

### Alineaciones:

Español: Carmelo; Osorio, Mingo-rance, Riera; Ramírez, Ramoní; Amás, Marcial, Ré, Rodilla y José María (Martínez).

Elche: Pazos; Verdú (Ponco), Iborra, Canos; Lico, Llvompar; Fleitas, Curro, Vavá, Romero (Caseo) y Molina (Villapún).

El Español se ha llevado a Barcelona el trofeo Festa D'Elig, en su séptima edición, dirimido entre el citado club catalán, el Oporto de Portugal y el Elche ilicitano.

Arbitró el señor Gardeazábal, que ha tenido una buena actuación.

12 minutos: 0-1. Avanza Amás y centra, repele un defensa local y el balón lo recoge Ré, que bate a Pazos.

50 minutos: 0-2. Claro fallo de Iborra. Rodilla, solo ante Pazos, fusila el segundo gol.

67 minutos: Marcial, en jugada personal, avanza y bate de fuerte tiro a Pazos.

5 minutos: 0-4. Avance españolista con cesión de Marcial a Rodilla y gol de éste.

77 minutos: 1-4. Molina desde su banda centra y Casco marca por bajo.

80 minutos: 2-4. Golpe franco dentro del área de Carmelo. Lico, cede a Vavá. El balón rebota en la pierna de Rey entrando en la red.

Esta noche ambos equipos han sido el reverso de sus respectivos partidos contra el Portugal. El Español del jueves sin juego conjuntado ha jugado hoy en bloque, siendo su demarcación defensiva casi inexpugnable, deshaciéndose ante la de los ataques locales, y cuando la han rebasado se han encontrado con Carmelo, el buen portero de siempre, que paró mucho y bien.

Bien y merecido triunfo el del Español, en el que destacaron Marcelo y Rodilla.

El Elche, aún con la suerte de espaldas, ha desmerecido mucho del equipo que jugó contra los portugueses, y los cambios que efectuaron en el segundo tiempo restaron aún su potencia ofensiva.

## España y Gran Bretaña empataron en water polo

MARI PAZ COROMINAS, NUEVA MARCA ESPAÑOLA EN LOS CIENTO METROS ESPALDA, SE CLASIFICÓ PARA LA FINAL

UTRECHT, 22. (Del enviado especial de «Alfil», ANDRES ASTRUELLS). — España e Inglaterra han empatado a tres goles en encuentro correspondiente al grupo del campeonato de Europa de natación, waterpolo y saltos. El partido se presentaba sumamente disputado e incierto dado que ambos cuadros se jugaban la clasificación para poder continuar en el campeonato. En líneas generales el choque resultó igualadísimo y con variadas alternativas en el juego. Cobraron ventaja los ingleses en el primer tiempo por medio de Anderson. En el segundo periodo, Mas lograba el empate, en el tercero, el más brillante del encuentro, Casas adelantaba a España en el marcador para empatar poco después el inglés Wright. Nuevamente Inglaterra cobra ventaja por medio de Fogg para conseguir al final de este tiempo, Moner el empate definitivo.

España, en la línea de superación iniciada frente a Holanda, realizó un buen encuentro, derrochando voluntad y coraje y nivelando de esta forma la superior potencia de los británicos.

El resultado final puede calificarse como justo aunque el conjunto español, buscó reiteradamente en el último período la victoria, que no logró cristalizar por la magnífica defensa que hicieron de su marco los jugadores ingleses.

Alineaciones: España: Bestit, Borell, Moner, Rodes, Mas Ibern, Casas (Molone).

Gran Bretaña: Towers, Anderson, Wright, Shekhdanr, Tancock, Fogg, (Flook), Dickinson (Bayliss).

### RESULTADOS

UTRECHT, 22. (ALFIL). — El resultado de otros partidos de water polo jugados hoy dentro de los campeonatos europeos de water polo ha sido el siguiente:

España-Gran Bretaña, 3-3; Yugoslavia-Francia, 6-1; Hungría-Suecia, 3-1; Italia-Bélgica, 2-1.

Después de estos resultados, Hungría — con dos partidos menos — Yugoslavia, Rumania, Rusia y por último, Italia, encabezan, respectivamente, los cuatro grupos, estando prácticamente clasificadas para la ronda final. La sorpresa de hoy ha estado a cargo del triunfo yugoslavo sobre Francia y las difíciles victorias húngaras e italianas.

Esta noche se jugarán los encuentros Checoslovaquia-Alemania Oriental y España-Hungría, que deberá dar el definitivo «goal average» español a la espera del resultado del encuentro Hungría-Gran Bretaña, por la tarde.

### COROMINAS, A LA FINAL

UTRECHT (Holanda), 22. (ALFIL). En las pruebas de natación, de los campeonatos de Europa, en la serie quinta de los 100 metros libres, ganada por Uso Poser (Alemania Occidental) en 54-7, el español José Chocoy se clasificó en quinto lugar en 56-6-10.

En cien metros espalda, femenino, en la cuarta serie ganada por la francesa Christine Caron en 1-08-9, la española María Paz Corominas, se clasificó en cuarto lugar en 1-11-5 (nuevo récord de España).

María Paz Corominas se ha clasificado para la final.

### PRUEBAS FEMENINAS

UTRECHT (Holanda), 22. (ALFIL). En los campeonatos de Europa de natación que se están celebrando en ésta, en la serie de 200 metros bra-

### SANTANA GANO EL CAMPEONATO ROBIN DE TENIS

QUEBEC, 22. (ALFIL). — Manuel Santana ha ganado el campeonato internacional Robin de tenis, al vencer en la final al sudafricano Cliff Drysdale por 6-3, 3-6, 6-1.

## COLEGIO MAYOR O RESIDENCIA

Vendo terrenos junto Camino de Eonda, frente a la Ciudad Universitaria, preciosas pesetas metro cuadrado. Facilidades de pago.

MORAL VILCHEZ.

Puentezuelas, 2.

Teléfono 22244

# Todo a punto para el campeonato mundial de Ciclismo

MAÑANA COMIENZAN LOS ENTRENAMIENTOS SOBRE LOS CIRCUITOS

EXAMEN MEDICO, DE RUTINA, A LOS CICLISTAS ESPAÑOLES QUE HOY PARTEN PARA ALEMANIA

ALGUNOS CORREDORES NECESITARAN REPOSCO, VITAMINAS Y ALIMENTACION ESPECIAL

hombres tienen ya una amplia ficha médica en la que se reflejan los pormenores de su funcionamiento orgánico y se sabía que estaban en condiciones de correr. Las pruebas concretas han consistido en examinar el funcionamiento del corazón, los pulmones y el hígado. Como usted sabe, el ciclismo es uno de los deportes —sino el que más— que exige mayor esfuerzo a todos estos órganos y suelen ser, naturalmente, los que antes se sienten resentidos.

—Permitanos, doctor; el estómago también es foco de perturbaciones en la vida de un ciclista. Es frecuente ver vomitar a un corredor en cualquier carrera. ¿No se ha efectuado un reconocimiento del aparato digestivo?

—Sí, claro. Como le decía al principio ha sido una revisión general.

—¿No ha sido necesario realizar algún análisis de sangre?

—No. Los ciclistas que están rindiendo en las pruebas y no tienen ninguna perturbación que afecte a los órganos inspeccionados, cuentan con absolutas garantías.

—Suponemos que las conclusiones que usted ha sacado las pondrá en conocimiento del seleccionador.

—Sí. Se las mandará inmediatamente. Ya está en Alemania, con Saura, un médico español que convivirá con los corredores mientras dure su estancia en aquel país. Todos los detalles serán tenidos en cuenta.

—A estas alturas de la temporada, los corredores —las figuras del ciclismo español— han recorrido ya más de quinientos mil kilómetros. Algunos, incluso, sobrepasan los veinte mil. Es lógico, pues, que, dentro de su buen estado físico, tengan alguna deficiencia derivada del gran esfuerzo y de la fatiga.

—Sí, en efecto. Hay algunos corredores que necesitan una ligerísima localización vitamínica en estos días. El reposo, las características de la alimentación, la intensidad de los entrenamientos, etc., etc., son casi idénticos para todos, pero hay algunos casos especiales.

Como quiera que estos detalles afectan de manera casi insignificante a los corredores, el doctor Urruticoechea prefiere no personalizar. Sería un motivo injustificado de alarma para los aficionados españoles. Lo que sí advierte al terminar la conversación es lo siguiente:

—Físicamente, nuestros corredores están en condiciones de rendir en el Campeonato del Mundo. Este reconocimiento es una garantía de ello, pero luego intervendrán muchos factores en la carrera y tampoco puede tomarse este control como referencia principal de lo que puedan hacer.

## ENTRENAMIENTO BAJO LA LLUVIA

SCHULD (Alemania), 22. (ALFIL). — A pesar de la lluvia, los cinco componentes del equipo español amateur de ciclismo que participará en el Campeonato Mundial de Fondo por Carretera en el circuito de Gruendingen, se entrenaron intensamente, esta tarde, durante tres horas. Se trata de los corredores Agustín Tamames, Vicente López, Carrío, Gabino Ereñozaga, Daniel Yuste y José Gómez Mucas. Todos se hospedaron en el hotel "Zur Linde", de Schuld, cerca del circuito. Les acompañan los masajistas Roca y Sanz y el mecánico del equipo, Macario.

El señor Sanz dijo a la agencia "Efe" que creía "que los españoles podrían hacer algo en el mundial, pues en el circuito hay mucha subida". Pero añadió, seguidamente, que el equipo amateur español "tendrá que luchar mucho contra los alemanes". Los entrenamientos durarán hasta el jueves.

Mañana se espera la llegada a Schuld del equipo español que participará en el campeonato en la prueba contra reloj, que se encuentra hospedado en Colonia junto con el entrenador nacional, Gabriel Saura; Roca, preparador; Santiago Gorri, secretario de la Federación Española de Ciclismo, y Sisquillo, mecánico del equipo.

# Los lunes, cuenta nueva

Por ANTONIO VALENCIA

El torneo de Málaga ha reunido la semana pasada con el equipo titular de la capital, a un interesante grupo representativo del fútbol de primera fila. No hay que decir con qué renovado interés se verán ahora las actuaciones de los equipos ingleses una vez que su selección nacional se ha alzado con el título de campeón mundial. El Tottenham (o los "spurs", como se les llama familiarmente en el fútbol inglés) es un buen equipo de aquel país donde al lado de Greaves y del recién adquirido Venables figuran los escoceses Vrown, Mackay y Gilzean y el galés Cliff Jones. Del Benfica no hay sino decir que figuran en su formación los medios y delanteros que alcanzaron para Portugal el tercer puesto mundial hace un mes escaso y del Atlético de Madrid, campeón español, tampoco hay que gastar mucha tinta.

Los ingleses han ganado el torneo malagueño por segunda vez y se habrán llevado otro monumental trofeo a sus vitrinas de White Hart Lane. ¿Significa que los ingleses están irresistibles? Algo de ello hay en el sentido que sus buenos equipos han recuperado la confianza en volver a ser gente importante en fútbol, pero justo será consignar que Tottenham o cualquier equipo inglés que acuda a un torneo español a mediados de agosto viene en una forma muy superior a la de los españoles en razón de que su temporada de Liga comienza un mes antes que en España y los "spurs" hace mucho tiempo relativamente que comenzaron los entrenamientos, mientras que en España y Portugal apenas se ha tenido tiempo de tocar a Somaten para reunir a los equipos y empezar, quien empiece, a luchar contra la báscula y la molición veraniega.

El Benfica venía, además, con el mundial muy reciente pesando gravemente sobre sus filas. Prácticamente, Eusebio, Coluna, Torres, José Augusto, Simões Graça, no han parado desde que aparecieron en el Carranza del año pasado para ser vencidos por el Zaragoza en la final. En el Tottenham, el mundial sólo ha pesado en Greaves y no decisivamente, pues es sabido que Ramsey lo apartó de la selección triunfadora so pretexto de lesión, pero en realidad porque el divo del Tottenham y cualquier clase de dios fueron implacablemente eliminados en beneficio de los trabajadores a destajo. En los "spurs", en donde saben jugar a su manera, Greaves rinde mucho más que haciendo de "gregario" en la selección. Greaves, pues (tres partidos de los seis de su selección), no ha venido a Málaga fatigado, y sus compañeros, con los que empezarán juntos la Liga este último sábado, tercero de agosto, vienen frescos como rosas. No es de extrañar el desenlace del torneo Costa del Sol ni que los ingleses hayan llevado la mejor parte, y van dos años seguidos.

Muy pronto es para adelantar juicios, pero en cambio, la actuación del Atlético de Madrid ha resultado un poco decepcionante, sobre todo tras de su éxito en Huelva aunque los equipos del torneo colombino eran de mucha menos entidad derrotado en los dos encuentros, ante el Benfica y ante el Málaga en el partido de consolación, no parece entrar en la temporada con buen pie o por lo menos, con una forma temprana. Apurando más las cosas, como debemos hacer porque es el primer equipo español que se presenta a examen público se echa a ver que en dos partidos ha recibido cinco goles. Si el mundial pasado ha enseñado algo, es que con un promedio de dos goles y medio por partido que superar no hay equipo que pueda salir a flote en los grandes empeños.

Los ingleses (y no hay más remedio que ponerlos de ejemplo, pese a lo que pese) han recibido medio gol por partido en la media docena que les ha hecho campeones del mundo. Más aún, al primer gol en contra lo recibieron en el quinto partido, de penalty y ya muy avanzado su curso. Parece probado que en el fútbol de hoy se exigen promedios de goles en contra muy escasos si se quiere llegar a ser algo en el comercio del fútbol mundial nacional o en la órbita de que se trate. Y es lógico que así sea. Si el sentido protector, defensivo del fútbol-embozada que se usa tiene una cierta justificación, es la incolumidad de las metas que se protegen.

Todos los resultados del torneo malagueño tienen explicación: la forma de los "spurs", la fatiga de los benfiquistas, el amor propio y genio de los locales para no ser el farolillo rojo. La única nota en falso está en el Atlético de Madrid. No en perder, sino en la inseguridad defensiva que revela su promedio y que habrá de corregir de aquí a un mes. Por eso estos partidos anticipados son tan útiles como un centinela en una avanzada para que avise con tiempo del peligro. —(PYRESA).

Los títulos a defender por los españoles son: los ya mencionados de los aficionados —sólo segundos puestos— y los que sobre Ancoeta lograron Timoner y Miguel Más. El primero, oyó el himno español desde el podio por sexta vez en unos mundiales y es, sin ninguna duda, la primera figura mundial en medio fondo tras moto. En cuanto a Miguel Más hay que decir que en estos momentos es una incógnita. En primer lugar, por el hecho de que conquistara el título hace un año corriendo por vez primera como "stayer" tras moto, y en segundo —y fundamental— porque en los recientes campeonatos de España de la especialidad, el también mallorquín Juliá le ha arrebatado el título nacional, y esto en las mismas puertas del mundial puede ser un síntoma alarmante.

Esperemos que España, que tan meticulosamente ha cuidado los preparativos todos para este acontecimiento, vea compensado su esfuerzo en Alemania con un palmarés al menos comparable al de hace un año.

## ESTADO FISICO DE LOS CORREDORES

MADRID, 22. (Servicio especial de PYRESA). — Don Jaime Urruticoechea, médico del Servicio de Medicina Deportiva, ha realizado, esta tarde, un examen médico a todos los componentes del equipo español de ciclismo que mañana, a primeras horas de la tarde, emprenderá vuelo hacia Alemania para disputar los Campeonatos del Mundo.

El examen ha consistido en un reconocimiento general, tal y como aconseja el hecho de saber de antemano que todos los hombres se encuentran en perfectas condiciones.

—Por favor, doctor, ¿cuáles han sido las particularidades de la inspección?

—Desde luego, ha sido una prueba en cierto modo rutinaria. La Federación Española de Ciclismo tiene montado, de mucho tiempo atrás, un servicio mediante el cual los corredores pasan periódicamente una revisión general de más o menos envergadura. Todos estos

Buena clasificación española en una prueba de esquí en la Argentina

SAN CARLOS DE BARILOCHE (Argentina), 22. (ALFIL). — El norteamericano James Hough ha ganado el slalom gigante del gran premio internacional de esquí con el tiempo de 1:49.2.

En segundo lugar se clasificó el español Luis Viu, con 4:49.55; 3. J. Thomson, G. B. 1:50.57; 4. Aurelio García, España, 1:50.96; 5. Antonio Campaña, España, 1:51.28.

En femeninos, obtuvo el triunfo la norteamericana Wendy Allen, con 1:43.19.

## Boletín de suscripción a PATRIA

Don ..... población ..... calle ..... núm. .... piso, ..... se suscribe a este diario ..... de ..... de 196...

PARIFA DE SUSCRIPCIÓN A PARTIR DEL 1º DE ABRIL DE 1965

Granada y Provincia

MES ... .. 50  
TRIMESTRE ... 150  
SEMESTRE... 300  
AÑO ... .. 600

(Firma)

# El Jefe del Estado, en las regatas de La Coruña

FUE ACLAMADO Y VITOREADO EN EL CLUB NAUTICO

LA CORUÑA, 22. (ALFIL). — El Jefe del Estado acompañado de su esposa llegó a las siete de la tarde al Real Club Náutico para presenciar la 26 edición de las tradicionales regatas que anualmente se celebran en honor de Su Excelencia.

A su llegada fueron recibidos entre vítores y aplausos por autoridades y personalidades asistentes. La bahía aparecía abarrotada de pequeñas embarcaciones engalanadas.

La regata se disputó sobre tres millas, unos 5 kilómetros, con cuatro largos y tres ciabogas. El resultado fue el siguiente:

1.—Guadalupe, del club de remo Fuenterrabía (Guipúzcoa), en 19 minutos, 41 segundos 8-10. Copa de Su Excelencia el Generalísimo, copa del ministro secretario general del Movimiento y 25.000 pesetas.

2.—«Montañesa», de Cantabria, Fedreña (Santander), en 19 minutos, 45 segundos. Copa gobernador civil de La Coruña y 15.000 pesetas.

3.—«Virgen del Carmen», de Educación y Descanso de Meida-Moaña, (Pontevedra), en 20:49. Copa del alcalde de La Coruña y 10.000 pesetas.

4.—Asturias, del club de Mar, Castropol, Asturias, en 21:21-8-10. Copa del presidente de la Diputación y 6.000 pesetas.

5.—Kaikutarra, del club Kiku, de Sestao (Vizcaya), en 21:51-5-10. Copa del jefe nacional de Educación y Descanso y 4.000 pesetas.

6.—Ferredreira, de Remeros de Redes, (Coruña), en 22:26-7-10. Copa del delegado provincial de Sindicatos y 3.000 pesetas.

La organización corrió a cargo de Educación y Descanso con la colaboración del Real Club Náutico de La Coruña y la Federación Española de Remo.

Finalizada la prueba las traineras participantes en ella, así como los balandros que tomaron parte en la regata anteriormente celebrada, desfilaron ante el Club Náutico en cuyo balcón principal se encontraban Sus Excelencias y autoridades.

Sus Excelencias pasaron al interior del Real Club Náutico en donde fueron obsequiados por el presidente y directiva de la sociedad.

A continuación, en el salón de Juntas de la primera planta, el Jefe del Estado, autoridades y personalidades presentes procedieron a la entrega de premios y trofeos a los ganadores de las regatas de balandros y traineras celebradas en la bahía coruñesa, en honor del Caudillo.

El Jefe del Estado recibió como recuerdo de esta regata un ramo de oro a escala, obsequio de la Organización Sindical.

## AVISO PEQUEÑA Y MEDIANA EMPRESA

Se conceden créditos en toda España de hasta 750.000 pesetas a bajo interés y largo plazo.

Informes:

S. E. RADAR. APARTADO 5.407 BARCELONA

# GRANADA TRIUNFO EN LOS CAMPEONATOS REGIONALES DE NATACION

HOLGADA DIFERENCIA EN LAS CATEGORÍAS MASCULINA Y FEMENINA, A PESAR DE ALGUNAS AUSENCIAS

Homenaje a doña Aurora de la Cuesta, viuda de Garrido, benefactora de la natación

MOTRIL, EN SEGUNDO LUGAR, DESPUES DE SUPERAR A EQUIPOS DE CARTAGENA, ALBACETE Y ALMERIA

Los X campeonatos regionales de natación y saltos de la Federación Sureste, se han celebrado los pasados sábado y domingo, a lo largo de tres jornadas, que se ubicaron en la piscina Neptuno las de tarde, y en la del colegio de los Padres Escolapios, la del domingo por la mañana. Tomaron parte los equipos masculinos de Albacete, Almería, Motril, Cartagena y Granada y las representaciones femeninas de Albacete, Cartagena y Granada.

En la presidencia de los Campeonatos estuvieron junto a los directivos regionales, el Excmo. señor general Vicart, la señora viuda de Garrido, el director de la Refinería de Escombreras, señor Ruscabella, y otras personalidades.

Las pruebas fueron cronometradas por jueces del Colegio regional bajo la dirección del juez-árbitro, don Julio Latorre.

En general todo el programa se desarrolló con entera normalidad y brillantez, con la nota desagradable de la incomprensible retirada del equipo almeriense, que tras nadar en las pruebas de la primera jornada decidieron marcharse antes de comenzar la segunda, siendo descalificado el equipo por su actitud antideportiva.

## RESULTADOS Y COMENTARIOS

Como habíamos pronosticado, la victoria, tanto en la categoría masculina como en la femenina, fué para Granada, con la grata novedad del segundo puesto obtenido por los motrileños.

Las pruebas de nado libre fueron dominadas por Jiménez Casares, triunfador en 400 y 1.500, mientras que Rafael Rodríguez se hacía con la medalla de oro de 100 metros. Alberto Jiménez confirmó sus notables progresos con excelentes marcas en las dos pruebas largas y sendas medallas de plata. Motril sumó una buena cantidad de puntos con el segundo y tercer puesto de Javier Benavides y Pepe Monteoliva, en los 100 libras, y el cuarto lugar de Manuel Egea, en los 1.500. También Cartagena con Luque y López consiguió buenos lugares, fallando, en cambio, en estas pruebas los albacetinos.

El relevo 4 x 100 libre sirvió para darnos una emocionante lucha entre Granada y Motril, con la victoria final de los costeros, con un equipo formado por Javier Benavides, Monteoliva, A. Fábregas y A. Egea.

Gran sorpresa en los 200 brazas, con el triunfo de Juan Pablo Benavides, que continúa su progresión ascendente y derrotó por primera vez al favorito Antonio Egea, siendo tercero Jesús Benavides y cuarto Emilio Martínez de Victoria, todos ellos con marcas muy buenas.

En espalda se confirmó plenamente el pronóstico con la victoria de Ignacio Entrala, seguido de José A. Guerrero y Carlos Gálvez, que baja sus tiempos cada vez que nada esta prueba. En 200 mariposa, también ganaron los favoritos, siendo la medalla de oro para el club albacetense Bernardo Bañasteros, seguido de Juan J. López y la sorpresa de un tercer puesto para el infantil motrileño José Antonio Pérez-Avenida, que en su primer intento sobre esta distancia de 200, hizo una marca que indica lo razonable de las esperanzas en él depositadas.

La prueba de 200 estilos que se nadaba este año por primera vez, en sustitución de los 400, dió como vencedor a Javier Benavides, que supo aprovechar la obligada ausencia de Jiménez Casares, al haber nadado antes otra prueba; el cartagenero López fué segundo y el granadino Emilio Martínez de Victoria, bajando en varios segundos su mejor marca, consiguió adjudicarse la medalla de bronce.

Los relevos 4 x 100 estilos, no tuvieron historia, ya que la superioridad granadina reflejada desde el primer relevista, fué aplastante. Motril luchó fuertemente arrebatando el segundo lugar a Albacete.

En los saltos de trampolín, que se hicieron interminables, destacó poderosamente el albaceteño Francisco Lledó, que sólo falló en el último salto, sufriendo un aparatoso golpe en el agua, afortunadamente sin consecuencias. El doctor Monteoliva, médico honorario de la natación regional, que atendió a Lledó nos confirmó que el chico se encuentra perfectamente y que sólo la natural tensión nerviosa de unos campeonatos habían exagerado la importancia del golpe. Segundo fué el gaditano Merino y tercero el también albaceteño, Andújar. Repetimos que la prueba resultó pesada y deslucida, principalmente por la total ignorancia de algunos saltadores, que sólo se presentan para hacer bulo y sacar algunos puntos para su equipo.

## CATEGORIA FEMENINA

La nadadora de Albacete, Isabel Pícazo, confirmó rotundamente su extraordinaria clase, triunfando en las pruebas de mariposa y brazas, y batiendo todos los records de 100 brazas,

con una excelente marca de 1-34.4, por delante de su compañera de equipo y magnífica promesa, la jovencísima Tere Jiménez. Tercera en esta prueba fue la granadina de 10 años, Paloma Benavides, que se ganó las simpatías y los aplausos del público con su brillante carrera.

"Lita" González, se adjudicó dos medallas de oro, en 100 y 400 libras, demostrando hallarse en mejor forma que hace un año. Carmen Gálvez, que va recuperando sus registros habituales, rápidamente, fué segunda en ambas ocasiones, mientras que la debutante granadina Margarita Birriel, con sus dos medallas de bronce, demuestra la gran nadadora que lleva dentro y que puede llegar a ser, en cuanto continúe entrenándose con el mismo entusiasmo y tesón con que ahora lo hace.

Los dos relevos femeninos fueron fácilmente ganados por Granada, que también se adjudicó los dos primeros lugares en los 100 espalda, con María Rita Soler y María Luisa Jiménez.

La descalificación de tres nadadoras en 200 estilos individual, provocó un resultado final no previsto, con un primer puesto para María Rita Soler, seguida de Paloma Martínez y María Rosa Omos de Albacete y Cartagena, respectivamente.

También hubo en las dos jornadas de tarde pruebas fuera de la clasificación de los X campeonatos regionales, para la categoría de menores, cuyo resultado daremos en una próxima crónica.

## RESULTADOS TECNICOS

Categoría masculina: 1.500 libre.—1. José A. Jiménez Casares, 22-38-6; 2. A. Jiménez (Gr.), 23-7-2; 3. F. Luque (C.), 23-26-5, hasta ocho clasificados.

400 libre.—1. José A. Jiménez (Gr.), 5-39-5; 2. A. Jiménez, (Gr.), 5-49-8; 3. J. J. López (C.), 5-51-0, hasta diez clasificados.

200 libre.—1. José A. Jiménez Casares (Gr.), 2-31-6; 2. J. Benavides (Mo.), 2-37-1; 3. R. Rodríguez (Gr.), 2-40-6, hasta ocho clasificados.

100 libre.—1. R. Rodríguez (Gr.), 1-6-2; 2. J. Benavides (Mo.), 1-6-3; 3. J. Monteoliva (Mo.), 1-8-5, hasta diez clasificados.

200 brazas.—1. Juan P. Benavides (Gr.), 3-8-4; 2. A. Egea (Mo.), 3-9-3; 3. J. Benavides (Mo.), 3-13-0, hasta diez clasificados.

200 espalda: 1. Ignacio Entrala (Gr.), 2-44-9; 2. J. A. Guerrero (Gr.), 2-53-9; 3. C. Gálvez (Mo.), 3-1-3, hasta ocho participantes.

200 mariposa: 1. Bernardo Bañasteros (Ab), 3-13-6; 2. J. J. López (C), 3-19; 3. J. A. Pérez-Avenida, (Mo), 3-39-3, hasta ocho participantes.

200 estilos: 1. Javier Benavides (Mo), 3-1-2; 2. J. J. López (C), 3-4-2; 3. E. Martínez Victoria (Gr), 3-4-4, hasta ocho participantes.

Salto de trampolín: 1. Francisco Lledó (Ab), 108-296 puntos; 2. Juan A. Merino (Gr), 78-767; 3. A. Andújar (Ab), 72-589, hasta ocho clasificados.

Relevos 4 x 100 libras: 1. Motril, 4-37-8; 2. Granada, 4-43-9; 3. Albacete, 4-56-6; 4. Cartagena, 4-57-3.

Relevos 4 x 100 estilos: 1. Granada,



Equipos de natación de Granada, ganadores de los campeonatos regionales de natación, celebrados en las piscinas Neptuno y del Colegio de PP. Escolapios. — (Foto FERRER)

5-12-8; 2. Motril, 5-35-0; 3. Albacete, 5-38-2; 4. Cartagena, 5-40-2.

## CATEGORIA FEMENINA

400 libre: 1. Isabel González (C), 6-55-6; 2. Carmen Gálvez (Gr), 7-6-6; 3. M. Birriel (Gr), 7-9-2, hasta seis nadadoras.

100 libre: 1. Isabel González (C), 1-24-0; 2. Gálvez (Gr), 1-27-1; 3. M. Birriel (Gr), 1-28-2, hasta seis clasificadas.

100 brazas: 1. Isabel Pícazo (Ab), 1-34-3; 2. T. Jiménez (Ab), 1-39-2; 3. P. Benavides, 1-48-8, hasta seis clasificadas.

100 espalda: 1. María Rita Soler (Gr), 1-40-8; 2. M. L. Jiménez (Gr), 1-46-0; 3. P. Cañavate (C), 1-56-4, hasta 100 mariposa: 1. Isabel Pícazo (Ab), 1-45-1; 2. T. Castro (Gr), 1-52-1; 3. C. Gálvez (Gr), 1-53-1; hasta seis clasificadas.

200 estilos: 1. María Rita Soler (Gr), 3-51-7; 2. P. Martínez (Ab), 4-4-0; 3. M. R. Omos (C), 4-6-2, descalificadas otras tres nadadoras.

Relevos 4 x 100 libre: 1. Granada, 6-16-1; 2. Albacete, 6-53-4; 3. Cartagena, 6-59-8.

Relevos 4 x 100 estilos: 1. Granada, 7-2-3; 2. Albacete, 7-37-7; 3. Cartagena, 7-53-6.

## HOMENAJE A DOÑA AURORA DE LA CUESTA

A mediodía del domingo y en el restaurante Neptuno, se celebró la comida-homenaje a doña Aurora de la Cuesta, viuda de Garrido, propietaria de Jardines Neptuno, ofrecida por la Federación Sureste de Natación, como muestra de gratitud a la generosa entrega que tanto la señora viuda de Garrido como don Manuel Garrido, han tenido siempre para todo lo que sea natación deportiva.

Asistieron todos los federativos y técnicos, tanto granadinos como de las demás provincias que componen la Sureste, numerosos aficionados y amigos y todos los hijos de doña Aurora, antiguos nadadores, muchos de ellos que fueron los pioneros de la natación granadina y que hoy ven reflejada su extensa dinastía, en una pléyade de pequeños Garrido que en un futuro próximo reverdecen las glorias de sus mayores.

Don Ramón Lacasa Navarro, presidente de la Federación, ofreció el homenaje con breves y sentidas palabras, contestadas por la homenajeada, visiblemente emocionada. El señor Lacasa entregó, en nombre de la Federación un ramo de flores y una placa de plata. El padre, Javier Galindo, que también ocupaba la mesa presidencial, ofreció un ramo de flores en nombre de todos los empleados de jardines Neptuno, mientras que don Santiago Cerón, presidente del C. N. Repesa, invitó gentilmente a doña Aurora Garrido, a presenciar los próximos campeonatos infantiles que se celebrarán en septiembre en la piscina de la Refinería de Escombreras. Don Manuel Mujeriego, delegado federativo en Albacete,

te, ofreció por último el homenaje y agradecimiento de los nadadores de la Sureste no granadinos, siendo, como todos los anteriores oradores, muy aplaudido.

## CLASIFICACION FINAL

La clasificación final por equipos de los X campeonatos regionales, arroja el siguiente resultado:

Categoría masculina. — 1. Granada, 322 puntos; 2. Motril, 281; 3. Albacete, 250; y 4. Cartagena, 234. Almería fué descalificada.

Categoría femenina. — 1. Granada, 299; 2. Cartagena, 194; y 3. Albacete, 191.

José LUIS ENTRALA

# LOS ENTRENAMIENTOS DEL GRANADA, A PUERTA CERRADA, DECISION DE LA DIRECTIVA

LAS TORRES DE LA ILUMINACION DEL CAMPO ESTAN YA INSTALADAS

Fue lamentable «lo» del domingo en Los Cármenes. Hubo hasta invasión de público en el terreno de juego. Así se explica que los entrenamientos se tengan que realizar forzadamente a puerta cerrada. Es una medida saludable, aunque, ya se sabe, en estos casos pagan justos por pecadores. Y al decir esto nos referimos a los buenos aficionados que se sientan en tribuna para presenciar el entrenamiento y limitan a eso su acción. Pero resultaba bochornoso

oir increpar, incluso, a algunos entrenadores porque detenía el juego para hacer algunas observaciones de todo punto necesarias pues se trataba de un entrenamiento y ahí es donde los entrenadores tienen que corregir errores.

En definitivas, que los entrenamientos serán a puerta cerrada pues, además, se están entorpeciendo las obras que se llevan a cabo en Los Cármenes y la grey infantil se instala en el césped como si fuera propio con el lógico detrimento del mismo.

El partido resultó muy movido e interesante. Gustó mucho al público, que acudió en gran número a presenciarlo. La plantilla se movió con mucha soltura y acierto y, sobre todo, con una gran ilusión. Si Ignacio Eizaguirre conserva entre sus muchachos ese espíritu durante toda la competición, y estamos seguros de ello, el Granada tendrá mucho adelantado en esa lucha incruenta que va a ser mantener la categoría tan difícilmente alcanzada.

LAS OBRAS, POR BUEN CAMINO  
Ayer nos quedamos sorprendidos al ver que las torres de la iluminación han pegado un «salto». De la última foto que publicó PATRIA hace unos días en la que sólo se veían los pilares y el comienzo metálico, al estado, actual de la instalación va un abismo. Sólo faltan ya los puntos luminosos donde quedarán los materiales y se está trabajando en turnos de día y noche. Todo para que los últimos detalles se perfilen para el día 4 de septiembre, fecha en que se inaugurará la temporada de cármenes con un amistoso de carácter extraordinario ante Os Beleniter, potente equipo portugués, diestro rival del Granada en fecha histórica para el deporte granadino.



Estuvieron muy animados los campeonatos regionales de natación, que terminaron con la victoria de los equipos masculino y femenino de Granada. — (Foto FERRER)

# ANTONIO GARRIDO, defensa izquierdo, es preparado para medio

"NUESTRO OBJETIVO ES LA SEGUNDA DIVISION", DICE

El entrenamiento ha terminado. Los jugadores presurosos enfilan las estrechas escalerillas que separan el césped de Los Cármenes a los vestuarios. Se impone una reparadora ducha que mitigue el esfuerzo de una dura preparación, bajo los rigores

de un sol canicular. En un santiamén los vestuarios están ocupados de jugadores de uno y otro equipo prestos al «remojo». Como música de fondo, ruido de duchas a tope que ahogan las conversaciones mantenidas entre sí.

Hacemos un rápido recorrido visual, en busca de un rostro nuevo, entre los ya conocidos. Muy oportuno Manolo Ibáñez, acerca a nuestra presencia un nuevo valor de los fichados por el filial y rápidamente enhebramos una entrevista. Por supuesto, que Antonio Garrido Jiménez es fruto de nuestra cantera y más «granadino» que la Torre de la Vela, donde nació hace 18 años.

—¿Trabajas o estudias?  
—Trabajo en una oficina.  
—¿En qué puestos juegas?  
—Habitualmente en el puesto de defensa izquierdo. Sin embargo, Manolo Ibáñez ha visto en mí posibilidades como medio de cobertura, y en ese puesto estoy entrenando, donde creo modestamente que se me da bien.

—¿En qué equipos y a qué edad comenzaste a darle al balón?

—A decir verdad a los 13 años, ya que me tuve que poner un año para poder jugar. Mi equipo ha sido los juveniles del Recreativo, con Romero. Fui preseleccionado para jugar con los juveniles andaluces. Igualmente he jugado con el equipo del Recreativo de Aficionados del pasado año, durante seis partidos.

—¿Eres jugador de los dos pies?  
—Sí; aunque tengo más facilidad con la pierna izquierda.

—¿Hay alguna jugada que te encanté practicar?  
—Aunque la defensa es un puesto de cierta sujeción, me gusta siempre que veo hueco irme hacia adelante, a ayudar al ataque.

No basta una carga de ilusiones, ni prometedoras cualidades de juego, en el fútbol como en todos los órdenes de la vida es necesario una buena dosis de suerte, y mire por donde creemos que en el caso de nuestro entrevistado; posiblemente en la zaga del filial tenga más fuerte oposición, por el número y la calidad de quienes están en la plantilla para ocupar puestos en esa línea.

—¿Estás de acuerdo con esta opinión?

—Efectivamente, ganarse el puesto será difícil, ya que tengo a mis compañeros Santisteban, Prieto, etcétera, cuya clase es de sobra conocida por la afición. Pero mi ilusión es tanta por jugar que no me disgustaría hacerlo en otros puestos que se me acomodara, por tal de jugar.

—¿Qué le preocupa más a un juvenil, quizá el contrario que se enfrenta, el público, o los propios nervios?

La respuesta es rápida, salida a flor de labios.

—Mi preocupación real es ser titular. Soy tranquilo, aunque luego le eche coraje a mi juego. El contrario no me quita el sueño. Y al público solamente le pediría que al principio sea tolerante y no se impacienta, porque si no me sale el partido que la afición merece, yo sabré corregirme para agradecerle.

—¿Cuál es la cualidad más sobresaliente de tu juego?

—Dicen los que me conocen, que es mi fondo.

—¿Por cuánto es tu contrato con el Recreativo?

—He fichado como amateur, por dos años.

Es prematuro hacer cálculos, cuando todavía la Liga está por empezar, pero no he podido sustraerme a la tentación de conocer a «priori», cual es el estado de ánimo que respiran, con vista a la campaña que se avecina y el papel que esperan de sus equipos. Y la moral como pueden comprobar enseguida no puede ser más alta y ambiciosa.

—La campaña del Recreativo, ya lo verán, más que buena será extraordinaria. Nuestro objetivo: Segunda División. Tenga en cuenta que tenemos el equipo base del pasado año, que tan buenas tardes de fútbol ofreció y que con las inscripciones de nuevos jugadores, sumada a la experiencia de los veteranos nos hace sentirnos fuertes, optimistas; como nos dice Manolo Ibáñez ¡adelante, este año a Segunda!

Jesús SÁMPERIO



ANTONIO GARRIDO

# Flores, internacional militar ha vuelto al Granada tras pasado por el Sevilla

DAUCIK LE LLEVO AL PRIMER EQUIPO SEVILLANO Y JUGO DOCE ENCUENTROS EN PRIMERA DIVISION

Cree que si la afición anima de verdad, el Granada hará una excelente campaña

El dicho evangélico "nadie es profeta en su tierra", con los debidos respetos, se usa mucho en fútbol y cremos, que con toda la razón, porque el espectador de balompié es novedoso y desea la cara nueva, quiere nombre más que hombre y tiene el grave defecto de la impaciencia, no perdona el fallo al joven de la tierra. Por eso las "canteras" futbolísticas no prestan el servicio completo, dan jugadores, sí, pero no en el número suficiente como para ser rentables a los clubs profesionales que las protegen. De ahí que muchas veces los directivos inconscientes digan que no merece la pena gastar tanto dinero en equipos filiales y juveniles, si a la hora de la verdad hay que traer los jugadores de fuera. ¿No será que los propios directivos están convencidos de que lo de casa vale menos? ¿O es que tienen miedo de la reacción del público?

Casos a montañas, los tenemos en Granada y se dan en todas las ciudades. Uno, por ejemplo, el de Antonio Flores Pedrosa, extremo izquierdo del Granada, sevillano de nacimiento y formado en los equipos del Sevilla. Un puesto difícil de cubrir en los clubs y Flores, especialista nato, ha tenido que emigrar a otro equipo para buscar su gloria triunfal. ¿La conseguirá en Granada? He aquí el objetivo del jugador, que nosotros quisiéramos ver cumplido, por bien de él, del Granada y para demostrar una vez más la poca visión de quienes manejan los hilos del fútbol.

Antonio Flores, comenzó en un equipo juvenil de la Barriada de Nuestra Señora de los Reyes, en el Unión. Muy pronto llamó la atención su forma de producirse en el campo y los captadores de nuevos valores le llevaron al Sevilla juvenil, donde fue pulido de todos, ganando calidad su juego y adquiriendo la fuerza precisa para desenvolverse en un campo de fútbol. Cumplida la edad reglamentaria, Flores ingresó en el equipo amateur y a la temporada siguiente ya tenía una oferta del club blanco para hacerse profesional. El camino del fútbol estaba abierto, pero recorrerlo no iba a ser fácil, porque la Primera División está para los consagrados. Flores fue fichado al Badajoz, donde hizo una buena campaña. Marcó muchos goles y consiguió el ascenso con el equipo pacense. Vuelta de nuevo a Sevilla y el horizonte que se aclara. Daucik cuenta con él desde el primer momento. Le lleva de titular al Trofeo Carranza, juega tres encuentros de pretemporada, en Italia y comienza la Liga de titular. Pero luego vienen los sinsabores, el Sevilla no marcha, el gran club hispalense, acuciado por graves problemas económicos va a la deriva y en el campo de juego se refleja el malestar interno. Flores tiene que ir al banquillo y al comienzo de la siguiente campaña, es cedido al Granada. El Sevilla no confía demasiado en él, pero tampoco quiere dejarlo, por si acaso. En nuestro equipo da una de cal y otra de arena. Tiene un comienzo fulgurante, debuta marcando tres goles al Murcia, pero a medida que avanza el torneo su juego va decayendo. Al final vuelve a coger la forma y frente al Málaga, en La Rosaleda, es factor decisivo en el ascenso del club. Pero Flores ha de volver a su club. Se despide de todos. El día del comienzo de los entrenamientos Flores, ante la sorpresa general, está en Los Cármenes, a las órdenes de Elizaguirre.

### TRASPASADO

Cuando hemos ido a charlar con Flores, la primera pregunta, como es lógico, se ha centrado sobre el tema de su fichaje.

—El Granada —me dice— sugirió la idea de que podía tratar de conseguir mi libertad en el Sevilla, para poder

pertenecer de una forma definitiva al club rojiblanco. Lo hablé con aquellos directivos y mediante traspaso conseguí lo que quería.

—¿Por qué no ha triunfado en Sevilla?

—Desde que murió el señor Sánchez Pizjuán, todo marcha mal en el Sevilla y jugadores estupendos están fra-



FLORES

casando allí. Nada de extraño tiene que un novel no haya cuajado.

—Tras ascender con el Granada, ¿pensó seguir aquí?

—La verdad es que yo tenía la ilusión de volver al Sevilla, pero como allí la situación sigue confusa y además la situación económica es mala, la propuesta de traspaso me pareció bien.

—¿Contento en Granada?

—Mucho y tratando de superarme en los entrenamientos para que Elizaguirre me tenga en cuenta a la hora de componer el equipo.

—¿Satisfecho de la temporada anterior?

—La verdad es que no, hice una primera vuelta buena, luego decayí. En Málaga creo que me salió el mejor partido. No he podido demostrar todavía mi juego.

—¿Lo hará en la próxima temporada?

—Estoy convencido de ello, quiero estar todos los domingos incluso mejor que en Málaga.

—¿Cuál ha sido su mayor alegría deportiva?

—Ha habido dos: la primera cuando Daucik me llevó al primer equipo del Sevilla, y la segunda, por el ascenso del Granada.

—¿El mejor en su puesto?

—Como Gento ninguno, aunque Collier le supere en técnica.

—¿Sólo juega de extremo?

—También he actuado de interior y ahora Elizaguirre me está sacando en ese puesto.

—¿Defectos?

—Abuso del regate. El entrenador me lo dice después de cada partido.

—Bueno, eso tiene fácil solución, ¿no cree?

—Claro, es cuestión de pensar en ello cuando se está en el campo.

—¿Es difícil jugar de extremo?

—Mucho, porque en los noventa minutos se reciben muy pocos balones, a no ser que tenga uno un interior que sirva mucho, y hay que tratar de jugarlos bien. Yo no me conformo a estar a la espera y por eso me voy al centro.

—Muchas veces hemos visto a Flores enganchado a la red, ¿lo hace para impresionar a la galería?

—No es que me gusta luchar, estar siempre en activo y voy siempre por el balón.

### EXTRAORDINARIOS FICHAJES

Obligado el punto referente a fichajes, porque quién mejor que los propios futbolistas para opinar de la calidad de sus compañeros.

—¿Buenos fichajes los del Granada?

—Me parecen extraordinarios.

—¿No ocupará alguno su sitio?

—Estoy convencido de que podré ganar un puesto.

—Como conocedor de Primera División ¿qué tal le pueden ir al Granada las cosas?

—Todo depende de la afición; si nos anima desde el principio y sigue así toda la temporada, la cosa marchará bien, porque equipo hay. Deben comprender que la campaña es muy difícil. Por lo pronto puedo asegurar que en Sevilla ganaremos dos positivos.

—¿Con Flores en el equipo?

—O sin él, el Sevilla está muy mal y cualquier equipo es capaz de ganar allá.

—Y de esos encuentros iniciales, tan difíciles.

—Eso es lo mejor que ha podido ocurrir, porque los equipos no estarán acomodados todavía y es más fácil sorprender a los grandes.

—¿Jugada favorita?

—La clásica de los extremos irse al palo y ceder el balón.

—¿Sale muchas veces?

—Algunas.

Así piensa Flores, un jugador que alcanzó incluso la internacionalidad, con el equipo militar, jugando contra Francia, en Burdeos. También fue durante cuatro temporadas titular de la selección juvenil andaluza. Algo tendrá Flores cuando se fijaron en él. Ahora mismo está en el punto crucial de su carrera: o triunfa pronto o se convierte en una de las muchas medallas que nos da el fútbol.

J. L. PIÑERO

# Ser "rey de Wimbledon" le costó a Santana cuarenta mil pesetas

TENIS A UN LADO, LO QUE MAS LE GUSTA ES JUGAR AL FUTBOL

Sus competiciones le obligan a estar cinco meses fuera de casa cada año

Manolo Santana, en unión de Stolle, Mulligan y Arilla, realiza actualmente una gira por diversos puntos de la nación. "Queremos mantener viva la afición al tenis", dice. Hablé con él en Santander. Traía hambre. En el bar de la Real Sociedad de Tenis pide dos "sandwiches" de jamón y una coca-

Wimbledon concedió al equipo español doscientas cincuenta libras. Cien fueron para mí y cincuenta para los otros tres que acudieron. Alquilé un apartamento y viví allí un mes con mi mujer. Exactamente cuarenta mil pesetas hubo de gastarme aunque... nunca las daré por mejor empleadas.

### MIS AMIGOS DE ANTES SIGUEN SIENDO

—Para Manolo Santana ¿qué ventajas y desventajas reporta ser tan famoso?

—Sinceramente, creo que son todo ventajas. No me molesta la popularidad en absoluto.

—El tenis a un lado ¿qué aficiones siente Santana?

—El fútbol, sobre todo. He jugado mucho y... no lo hago mal. Después, la natación.

En el orden extra deportivo prefiere el cine y la música.

—¿Toda la música, la que sea: clásica, moderna, "ye-yé" —exclama riendo.

—Viajar tanto, ¿no supone un inconveniente para la vida hogareña de un hombre casado hace cuatro años y con dos hijos pequeños?

—Estoy fuera de casa cuatro o cinco meses al año, pero llevo conmigo a mi esposa a los torneos importantes. Sí, los niños me conocen, sobre todo el mayor que tiene tres años. Y la pequeña también, no creas.

—Por muy cordial y humano que sea un hombre, la gloria y el dinero suelen subirse a la cabeza. Es casi inevitable. Sinceramente, los amigos "recogepelotas" antiguos compañeros de Santana. ¿son hoy todavía amigos suyos?

—La verdad es que apenas si los veo. Pero donde los encuentre seguirán teniendo en mí un amigo. Eso, desde luego.

### LOS "VICIOS" DE SANTANA

—¿Sigamos siendo sinceros: ¿qué vicios tiene la primera raqueta europea y acaso mundial?

—Hombre —vuelve a reírse— todo lo quiero saber... Si puede llamarse vicio a tomar cerveza de vez en cuando y algún "whisky" que otro, o fumar tres o cuatro pitillos de tarde en tarde...

Aparece en el bar el marido de otra tenista famosa, Marta Pombo. Presenció el juego de Manolo en Wimbledon. Le dice: "Sufrí como nunca. No te aguanto" más en un encuentro de tal trascendencia. Pero me sentí orgulloso al leer la titulación a toda plana de un importante periódico inglés... "Recordaremos este Wimbledon como el de la vuelta a la corrección y la deportividad, gracias a Manolo Santana".

El tenista ríe como un niño grande y se vuelve a mí con un gesto expresivo que puede traducirse así: "¿No ves cómo la popularidad es agradable?"

Jesús SÁMPERIO

(EUROPA PRESS.)



SANTANA

cola. Entre mordisco y mordisco, mientras estrecha la mano y firma autógrafos a todos y cada uno de los camareros, charlamos. Es hombre cordial, simpático, humano...

Es, precisamente, lo que yo buscaba de Manolo Santana, el idolo, el mejor deportista español del año. Me interesaba su humanidad, el Manolo "hombre", no el Manolo "deportista". Y aunque ambas facetas sean una e indisoluble, las desligamos, en lo posible, gracias a su excelente disposición. El "tuteo" se impone pronto con Santana, que sonríe siempre, por todo y por nada. Al menos, fuera de la pista. Es sincero en las respuestas.

### WIMBLEDON ME COSTO CARO

Le pregunto por Wimbledon. ¿Qué sintió además de la alegría propia del triunfo?

—Un orgullo grande de ser español —respondió rápido— y ganar tan importante trofeo. Además, estaba presente mi mujer y cuando la princesa Marina nos invitó a tomar el té con ellos nos sentimos dichosos.

—Y el aspecto económico ¿no cuenta?

—La Copa me costó cuarenta mil pesetas de mi bolsillo. La organización de

### TELEFONOS DE "PATRIA"

DIRECTOR,	29913
ADMINISTRADOR,	29915
REDACCION,	22595
ADMINISTRACION,	22593
TALLERES,	29914

# CINE

## ALIATAR CINEMA

= VERANO 66 =  
 :: A las 5 - 7 - 9 y 11 ::

**¡EXITO ARROLLADOR!**

¡Un auténtico superespectáculo de aventuras!  
 ¡El hombre que jamás comete un error!

Tómese una buena porción de tila y cómprese un pañuelo bien grande. Más claro: temple sus nervios y tape su boca... USTED TEMBLARÁ Y USTED REIRA CON...



JAMES COBURN - J. COBB  
 LEE REMICK - EDWARD GILAN - MULHARE

(Mayores de 18 años)

Un hombre solo entra en lid contra una organización internacional, armado solamente con un encendedor conteniendo 82 armas secretas.

¡¡ASI CUALQUIERA!!

El pobre James Bond debe revolverse en su tumba. Su sucesor FLINT, es el agente secreto mil veces mejor dotado y diez mil veces más discutido

## Gran Teatro ISABEL LA CATOLICA

:: REFRIGERADO ::  
 (Sistema Carrier)

TEMPORADA DE VERANO  
 :: PRECIOS REDUCIDOS ::

Sesiones desde las 5, última a las 11  
 ¡¡Vuelve un grandioso éxito!!

¡¡Era como un incendio voraz e irresistible, cuyas llamas le envolvían cada vez más cerca...!!

ANN MARGRET, en

## BRAZOS DE TERCIOPELO

MICHAEL PARKS  
 — EASTMANCOLOR —  
 (Mayores 18 años)

¡¡SOLO LA PUREZA DE UNA MUJER PODRIA APARTARLO DEL MALEFICIO DE LA OTRA!!

## TRIUNFO (DETRAS DE LA NORMAL)

"UN RAYO DE LUZ"  
 — EASTMANCOLOR —  
 (Menores)

## Madrigal

SU LOCAL — REFRIGERADO

(Para mayores de 18 años)

= HOY =

A las 5 - 7 - 9 y 11

UN EXITO SENSACIONAL



GLENN FORD  
 ELKE SOMMER  
 RITA HAYWORTH  
 RICARDO MONTALBAN  
 JOSEPH COTTEN



DIRECTOR BURT KENNEDY PANAVISION

Una pasionada y violenta historia de amor, con el sello de garantía del mejor cine de Hollywood

## CINE CAPITOL

TEMPORADA DE VERANO

:: PRECIOS REDUCIDOS ::

Sesiones desde las 5, última a las 11

¡¡GRANDIOSO ESTRENO!!

¡Una equivocación de la cigüeña ocasionó mil divertidos enredos entre dos parejas ansiosas de recibir...!!

### CUANDO VIAJA LA CIGUEÑA

LIBERTAD LAMARQUE  
 ARTURO DE CORDOBA  
 — EASTMANCOLOR —  
 (Mayores 14 años)

¡¡Melodías inolvidables interpretadas por las famosísimas HERMANAS BENITEZ...!!

## Teatro

LA AGRUPACION LIRICA FRANCISCO ALONSO, A TORRELAVEGA

Anoche, la agrupación lírica «Francisco Alonso», partió hacia Torrelavega (Santander), a fin de tomar parte en el X Certamen nacional de zarzuela. Actuará en el coliseo Garcilaso, poniendo en escena la conocida obra «Agua, azucarillos y aguardiente» del maestro Chueca.

A su paso por Madrid colocarán una corona de laurel en la sepultura donde reposan los restos del inmortal compositor granadino Francisco Alonso, y se cantará por los componentes de la expedición una salve a nuestra excelsa Patrona la Virgen de las Angustias, en la parroquia de San Ginés.

Desearnos a este grupo de entusiastas aficionados al género lírico toda clase de éxitos por la abnegada labor que desarrollan, que pocas veces se ve en estos tiempos de mercantilismo y comercialización. — J. M.

Suscríbese a "PATRIA"

**ASTORIA**  
 :: Avenida Calvo Sotelo ::  
 = DESDE LAS CINCO =  
 EL CORDOBES  
 "APRENDIENDO A MORIR"  
 (Para todos.)

**ALBENIZ**  
 :: Barrio Figares ::  
 = DESDE LAS NUEVE =  
 "SATANAS NUNCA DUERME"  
 — Cinemascope - Color de Luxe —  
 (Mayores de 18 años)

**ALHAMBRA**  
 :: Calle Molinos ::  
 = DESDE LAS CINCO =  
 "JESSICA"  
 — Cinemascope - Technicolor —  
 (Mayores de 18 años)

**ALAMEDA**  
 :: Martínez de la Rosa ::  
 = DESDE LAS NUEVE =  
 "SOL DE VERANO"  
 Technicolor — Arturo Fernández  
 (Mayores de 18 años)

**A POLO**  
 :: Zaidín ::  
 = DESDE LAS CINCO =  
 "EL LEON"  
 — Cinemascope - Technicolor —  
 (Mayores de 14 años)

**NEVADA**  
 :: Carretera Sierra ::  
 = DESDE LAS NUEVE =  
 "EL TERROR DE LAS CHICAS"  
 Technicolor. — JERRY LEWIS  
 (Mayores de 14)

## TEATRO CINE REGIO

(REFRIGERADO)

TEMPORADA DE VERANO

:: PRECIOS REDUCIDOS ::

Sesiones desde las 5, última a las 11

¡¡GRANDIOSO Y

EXCEPCIONAL ESTRENO!!

¡¡La crueldad más sanguinaria expresada en un relato histórico enardecedor...!!

## PEDRO EL CRUEL

MARK DAMON  
 PAOLO GOZLINO

Cinemascope - Color

(Para todos los públicos)

¡¡Una película multitudinaria que enardecerá a todos los públicos del mundo!!

## GOYA 5-7-9 y 11

= REFRIGERADO =

= ULTIMO DIA =

LUIS SANDRINI

— en —

el estreno más humorístico y picante de la temporada

## LAS MUJERES LOS PREFIEREN TONTOS

(Mayores de 18 años)

LUIS SANDRINI

ANA MARIA CAMPOY

¡¡Un "dramazo" cómico, con muertos, celos, dinamita y mujeres... desampañantes!!

PROXIMAS PELICULAS:

¡¡Un maravilloso estreno de dibujos animados!!

## ROCK EL VALIENTE

Color - Cinemascope

(Para todos los públicos)

## HEROES DEL OESTE

¡¡LA PELICULA MAS COMICA ENTRE TODAS LAS COMICAS!!

— Eastmancolor - Panoramica —

(Para todos los públicos)

## CINE GRAN VIA

(REFRIGERADO)

Programa núm. 8

¡HOY, ULTIMO DIA!

de la superproducción de gran espectáculo, de largo metraje, en Tecinrama-Technicolor.

## EL CID

Por CHARLTON HESTON

SOFIA LOREN y

RAF VALLONE

(Autorizada todos los públicos)

SOLO TRES FASES:

A las 4, 7 y 10

MANANA: "LAS MUJERES, PRIMERO", por Eddie Constantine y Christiane Minazzola.

(Mayores 18 años.)

## Coliseo Olympia

(REFRIGERACION ANGLO)

A las 5 - 7 - 9 y 11

= ULTIMO DIA =

¡EMOCIONANTE ESTRENO!

Con SUSANA CAMPOS y CARLOS ESTRADA

— en —

## CRIMEN DE DOBLE FILO

(Mayores 18 años)

Los noventa minutos más inquietantes del cine español

MANANA: ¡GRAN ESTRENO!

Un torbellino de vértigo, acción y comicidad

ALBERTO MENDOZA y SUSANNE CREAMER, en

## LA GRAN AVENTURA

— AGFACOLOR —

## "Torrejón Air Base" lanza su primera "estrella"

LA HIJA DE UN AVIADOR NORTEAMERICANO, PROTAGONISTA DE "CITA EN NAVARRA"

PATTY SHEPPARD (LOS MAS BELLOS OJOS DEL MUNDO), FAMOSA EN QUINCE DIAS

¡Acción!  
 La muchacha avanza unos pasos. Lleva la melena recortada y las piernas hundidas en unos «jeans» blancos. A su alrededor, los mozos pamplonicos, cantan bailan y beben vino en bota. La muchacha se apoya en la pared, para escribir una dirección sobre una tarjeta postal. La tarjeta va dirigida a una compañera de clase, en una Universidad norteamericana.

«Esta tierra es fascinante. Cerca de mí, doce toros bravos corren tras unos muchachos alegres que visten de blanco. Hemingway parece seguir aquí. Es como pasearse por las páginas de «Fiesta». Te recuerda y te abraza. Patty».

¡Corten!  
 José Grañena, el joven director de cine, felicita a la muchacha.

—Vale, muchas gracias.  
 La chica de la melena se dirige a un buzón de correos y deposita la tarjeta. La ficción ha terminado. Lo único real eran las líneas escritas en la pequeña cartulina: Sólo un cambio: las señas. La muchacha ha escrito:

«Sheppard. Base Aérea de Torrejón de Ardoz».

PATTY SHEPPARD «FROM» TORREJON

Tiene el Océano Pacífico en sus ojos. Ha mascado chicle en una es-

cuela norteamericana, y sigue siendo una «teenager» que escucha a Sinatra con los codos apoyados en la alfombra. Patty Sheppard tiene un aire a lo Marie Laforet. Cuando se llevaba a la boca las palomitas de maíz tostado, mientras veía a Dean Martin cantando al oído de Ursula Address, no soñaba con llegar a estrella de cine. Ya lo es. Patty se ha hecho famosa en quince días.

Llega a España hace muy poco. El padre de Patty, teniente coronel Jurídico de las Fuerzas Aéreas norteamericanas, es destinado a la Base Aérea hispanoamericana de Torrejón. Patty acaba de dejar la edad en la que todavía se puede jugar al «base-ball» rodeada de chicos pecosos, y sorteando el tráfico de la calle. Y casi repentinamente, la figura se estiliza y los ojos se agrandan. Patty perfecciona su español, y un día la piden que pose para unas fotografías, se reproducen a miles. Casi nadie conoce el nombre de la mujer de los ojos verdes.

## "CITA EN NAVARRA"

Tampoco lo conoce el director cine matográfico José Grañena, que ve una fotografía de Patty y trata de localizarla, para incorporarla a un cortometraje sobre la Costa del Sol. «Andalucía Patty se filma sin Patty Sheppard. Pero Grañena no quiere dar una sola vuelta de manivela en su próxima película sin contar con la muchacha norteamericana. «Cita en Navarra» no comienza hasta que Patty Sheppard no firma en el contrato de Helió Films.

La «teenager» que tiene el mar en sus ojos, se convierte así en estrella de cine. Es su primera película, y es protagonista. La belleza de Patty tiene por fondo Pamplona, Roncesvalles, Rocca. La Barden y los Pirineos. De pronto, y en celuloide, Patty se ha convertido en una estudiante norteamericana que viene a España para hacer su tesis doctoral. Sigue las huellas de Hemingway sobre la geografía hispana, y se adentra en las páginas de «Fiesta». Se siente fascinada por los «sanfermines» y... Pero esto es su ficción. Esto es «Cita en Navarra».

URSULA ADDRESS Y JULIE CHRISTIE

Van quince días de rodaje. «Patty Sheppard — dicen es algo totalmente nuevo. Su capacidad ante la cámara de adaptación es asombrosa. Su naturalidad ante la cámara sorprende, y su rostro posee una expresividad impresionante». Patty Sheppard tiene un atractivo de la Address y el talento de Julie Christie. Nada, esquila, conduce y monta a caballo. Es judoka y habla cuatro idiomas. Su disciplina en el plató es a prueba de directores exigentes. Patty Sheppard — los ojos más bellos de todas las pantallas — es una verdadera revelación.

«Torrejón Air Base» ha dado su primera figura al cine español. Sorprendido de una base aérea, casi por obligación el fácil chiste de que asegurará con rapidez. Desde luego, puede asegurarse, sin chiste alguno, que Patty es la mejor exportación norteamericana a nuestro territorio.

Y también, sin duda alguna, podrá asegurar que su nombre lo conocerá muy pronto el mundo entero. ¿Aceptarán algo?

ALVARO SANTAMARINA  
 "EUROPA PRESS"

## PALACIO

:: SESIONES ESPECIALES ::

5, 7'30 y 10

= ULTIMO DIA =

EL MAS LUJOSO Y GIGANTESCO ESPECTACULO DE

— REVISTA SOBRE HIELO —

MARIKA KILIUS y HANS-JURGEN BAUMLER

EN

## PASION SOBRE HIELO

(TOLERADA MENORES)

## CINE GRANADA

(REFRIGERACION ANGLO)

A las 5 - 7 - 9 y 11

TEMPORADA DE VERANO

Localidad única - Precios reducidos

= ULTIMO DIA =

EDDIE CONSTANTINE

¡EL REY DE LOS PUNETAZOS!

— en —

HAGAN JUEGO SEÑORAS

(Mayores 18 años)

= MANANA =

JOHN WAYNE y MONTGOMERY CLIFT, en

## RIO ROJO

## CINE VICTORIA

(BARRIADA DE LA CHANA)

Sesiones, 9 y 11 — Terraza de verano

= ULTIMO DIA =

## EMBOSCADA

CLINT WALKER

— COLOR —

(Para todos los públicos)

# LOS TOROS

## Jesús Córdoba y Manuel Moya, heridos graves

TRIUNFOS DEL CORDOBES Y ANTONIO ORDÓÑEZ

EN TIERRAS FRANCESAS

GRANDES TARDES DE CHACARTE, EL BALA, EFRAIN GIRON, PACO PASTOR, PAQUIRRI Y EL INCLUSERO

—En Bilbao, primera de feria, un novillo del duque de Pinhermoso, cinco de José Luis Osborne y uno de Concha y Sierra, manso. Los de Osborne, muy buenos. El rejoneador Alvaro Domecq, ovacionado. "Chamaco", silencio en su lote. "Chacarte", una oreja con dos vueltas y en el segundo, vuelta. "Zurito", vuelta y silencio.

—En Benidorm, la lluvia deslució la corrida. "El Caracol", ovación y una oreja. Paco Pastor, ovación y en el otro, dos orejas con petición de rabo. "El Inclusero", una oreja y dos orejas con petición de rabo.

—En San Sebastián, novena corrida de la Semana Grande. Reses de Antonio Pérez, de San Fernando, pitadas. Jesús Córdoba, sustituto de "Lirri", resultó empitonado en su primero, al dar un de-rechazo. No obstante, dejó una estocada y "El Pireo" remató al toro. "El Pireo", gran ovación en su primero y ovación en el otro. "Tinín", ovación y pitos. Jesús Córdoba fue asistido de una herida de pronóstico grave.

—En Madrid, plaza Monumental, cuatro toros de María Cruz Gomedio y dos de El Pizarra. Todos, con sentido. Manolo Martín, pitos y silencio. Pepe Osuna, aplausos y pitos. Enrique Trujillo, silencio y un aviso con bronca. El peón Manuel Moya fue alcanzado en el tercero de la tarde. Sufre heridas de pronóstico grave.

—En San Clemente (Cuenca), toros de Laurentino Carrascosa, buenos. Victoria Valencia, vuelta y palmas. "Orteguita", silencio en ambos. "El Bala", dos orejas y rabo y dos orejas, saliendo a hombros de la plaza.

—En Figueras (Gerona), seis toros de Rafael Peralta, buenos. "Serranito", aplausos y vuelta. El mejicano "El Estudiante", una oreja y dos orejas. La rejoneadora Antonita Linares, una oreja en dos vueltas. El rejoneador Manuel Bana, una oreja.

—En San Felú de Guixols, dos novillos del marqués de Ruchena para el rejoneador conde de San Remi, y cuatro toros de Abdón, con mucho poder. Gregorio Sánchez, ovación y dos orejas y rabo. Paco Pallarés, dos orejas y en el otro, petición de oreja. San Remi, una oreja y en el otro, ovación.

—En Lloret de Mar, toros de Ramos Matias Hermanos, salmantinos con mucho poder. Dámaso Gómez, vuelta y dos orejas. Oscar Cruz, dos orejas y rabo y dos orejas, saliendo a hombros. El rejoneador Cándido López Chaves, ovación y vuelta.

—En Palma de Mallorca, seis toros de María Lourdes Martín de Pérez Taberner, regulares, y un novillo de rejones. Fermín Bohórques, vuelta. Paco Camino, apañado en su lote. Efrain

el segundo, dos orejas. Paco Corpas una oreja y división de opiniones.

—En Barcelona, Monumental, reses de Rafael Peralta. Jaime Ostos, ovación y aplausos. José Fuentes, vuelta y aplausos. "El Monaguillo", ovación y en el segundo escuchó un aviso, pese a lo cual fue paseado a hombros.

—En Tarragona, siete toros del marqués de Domecq, aplaudidos todos. Joaquín Bernadó, ovación y dos orejas que entrega a un espectador que le había protestado, quien llorando le invita a beber. Fermín Murillo, ovación y división de opiniones. "Mondeño", aplausos



JOAQUÍN BERNADO

y ovación. Angel Peralta, dos orejas y rabo.

—En Antequera, primera de feria. Cuatro toros de Diego Romero, aplau-



ANTONIO ORDÓÑEZ

didios, y otros cuatro de Manuel Navarro, que cumplieron. Emilio Oliva, una oreja y vuelta, en cada uno. "Palmeño", una oreja y dos orejas con petición de rabo. "Jerezano", ovacionado en ambos. Antonio Sánchez Fuentes, vuelta y división de opiniones.

—En Bayona (Francia), toros de María Teresa de Oliveira, buenos. "El Viti", dos orejas y palmas. Andrés Hernández, dio la vuelta en cada uno. "El Cordobés", dos orejas y dos orejas y rabo.

—En Dax (Francia), toros de Juan Pedro Domecq, buenos. Julio Aparicio, silencio y una oreja. "El Lirri", aplausos y una oreja. Antonio Ordóñez, una oreja y dos orejas.

—La concha de oro, premio a la faena más clásica de las corridas de toros de la Semana Grande, de San Sebastián, ha sido concedida a Julio Aparicio.

—Méjico ha denunciado el convenio taurino con España.

## Gran triunfo de Ricardo de Fabra, en Cuenca

GABRIEL DE LA CASA CORTO TRES OREJAS, EN GIJÓN

CUENCA, 21. (CIFRA). — Novillada de feria. Media entrada. Ocho novillos de don Luis Frías Piqueras de Villamanrique, Ciudad Real, buenos, para Bienvenido Luján, Constantino Sánchez "El Zorro de Toledo", Ricardo de Fabra y Juan Asenjo "Calerito".

Bienvenido Luján, ovacionado con la capa, faena de muleta variada. Mata de pinchazo y estocada. (Oreja y vuelta.) En el otro, media y descabello. (Ovación.)

Constantino Sánchez "El Zorro de Toledo", mata de media y descabello. (Dos orejas y vuelta.) En el otro, voluntarioso, medio pinchazo y dos medias. (Palmas.)

Ricardo de Fabra, valiente en su faena con la derecha. Mató de una estocada y enteró. (Una oreja, ovación y vuelta.) En el otro, faena valiente y variada, en los medios. Mata de una gran estocada y consigue dos orejas, rabo y saludos.

Juan Asenjo "Calerito", faena larga en uno. Mata de pinchazo y enteró. (Oreja, ovación y vuelta.) En el último, se limitó a alfiararlo, para dos pinchazos y media. (Palmas.)

En la lidia de este último novillo fue alcanzado el subalterno Manuel Carrasco, que recibió un golpe del que tuvo que ser asistido en la enfermería. Facitado el parte consiguiente, se hace constar que sufre fractura del cuello del húmero izquierdo. Su estado se califica de grave.

"EL NORTEÑO GANÓ EL TROFEO "DIGAME"

MADRID, 21. (CIFRA). — Final del torneo de novilladas nocturnas en la Monumental, en que se disputó el premio de veinticinco mil pesetas del semanario "Digame" y un contrato para actuar en las Ventas, triunfando Pablo Alfonso "El Norteño", de Santander, que cortó una oreja con petición de otra y dio dos vueltas al ruedo.

Diego Francisco, ovacionado; Joselito Calderón, vuelta; Joselito Torres, vuelta; Manolo Peñaflor, una oreja y vuelta. José Faria fue cogido al entrar a matar. Oyó un aviso y pasó a la enfermería, donde fue asistido de puntazo corrido en el abdomen y contusión en la ingle derecha. Pronóstico reservado.

Se lidiaron novillos de doña Pilar Fernández Cobaleda, bien presentados y bravos con los caballos.

"El Norteño" recibió de manos de Antonio Bellón, en nombre del semanario citado, un cheque por valor de veinticinco mil pesetas, en el centro del ruedo y en medio de gran ovación. Pablo Alfonso fue paseado a hombros y sacado del ruedo así por la puerta de caballos.

"CALATRAVENO" CORTO TRES OREJAS

PEDRO MUÑOZ (Ciudad Real), 21. (CIFRA). — Novillada de feria. Seis no-

villos de don Isaias y don Tulio Vázquez, de Sevilla, bravos y ovacionados.

"Barajitas", palmas y palmas. "Utrerita", palmas y ovación. "El Calatraveno", ovación, vuelta y una oreja, y ovación y vuelta y dos orejas.

Uno de los subalternos de "Barajitas" sufrió un achuchón, pero su estado es leve.

SE SUSPENDIÓ LA NOVILLADA DE VALENCIA

VALENCIA, 21. (CIFRA). — A causa del mal tiempo ha sido suspendida la novillada anunciada para esta tarde, en la que debían lidiar seis reses de Beca Belmonte hermanos los diestros Jesús Lavera, "El Cateto" y José Luis Mingo del Collado.

PEDRÍN BENJUMEA Y "MACARENO" CORTARON OREJAS

ALCALA DE HENARES (Madrid), 21. (CIFRA). — Novillos de Falhas, grandes y bravos, que llegaron quedados a la muleta.

Pedrín Benjumea, ovacionado en verónicas y quites en el primero. Redondos, entre ovaciones y música; naturales y más redondos. Manolietinas. Media estocada. (Ovación, una oreja, dos vueltas y saludos.) En el segundo, aplaudido en lances. Pases de rodillas y por alto. Naturales. Música y aplausos. Circulares y otra serie de naturales. Estocada. (Ovación, una oreja, dos vueltas y saludos.)

José Ramón la Fuente, aplaudido en verónicas, citando de espaldas. Muleteo por ayudados, citando con la muleta plegada. Sale volteado sin consecuencias. Redondos y más naturales. Estocada y descabello. (Ovación y vuelta.) En el segundo, faroles que se ovacionan. El novillo salta al callejón y hiere a Pedrín Benjumea en una mano, teniendo que recibir dos puntos de sutura. Pases por alto y redondos. El toro está muy quedado y mata de media. (Ovación y vuelta.)

Juan Antonio Macareno ovacionado en verónicas en sus dos toros. En el primero, pases junto a las tablas. Redondos con el de pecho. Adornos. Estocada. (Ovación, una oreja, dos vueltas y saludos.) En el último, faroles, naturales entre aplausos y al son de la música. Adornos. Pinchazo y media. (Ovación, una oreja, vuelta y salida de la plaza a hombros.)

COGIDA DEL "CACHORRO", EN CORDOBA

CORDOBA, 21. (CIFRA). — Novillada pro-afición. Buena entrada.

Rafael Roldán "El Cachorro", una oreja.

Bias Romero "El Platanito", pitos. Antonio Aranda Perea, palmas. Jesús Rivera "Riverita", vuelta al ruedo.

Francisco Ruiz Platero, vuelta al ruedo.

Al finalizar la lidia del primer novillo, ingresó en la enfermería Rafael Roldán "El Cachorro" que fue asistido de una cornada en la pierna derecha, de pronóstico reservado.

EXITO DE GABRIEL DE LA CASA, EN GIJÓN

GIJÓN, 21. (CIFRA). — Sexta corrida de feria. Novillos de Venancia Hernández, de Madrid (cinco), y uno de doña Rosa González. Todos ellos bravos y codiciosos.

Gabriel de la Casa, gran faena con pases de todas las marcas, para un pinchazo y media. (Ovación, dos orejas y vuelta.) En el otro, lancea bien y vuelve a realizar otra faena excelente. Mata de un pinchazo y estocada. (Ovación, petición de oreja y vuelta.)

Paquito Ceballos, gran faena y muy variada, para una estocada. (Ovación, una oreja y dos vueltas.) En su segundo, el público pide la sustitución del novillo por considerarlo cojo. El novillero le torca por redondos y de pecho, para una buena estocada. (Ovación y saludos.)

El Almendro es muy aplaudido en un quite, y realiza una faena a dos manos. Mata de dos pinchazos y media. (Ovación, petición, vuelta y saludos.) En el otro, en el que continúa el escándalo entre el público por no haberse cambiado el novillo cojo de Ceballos, su faena también se centra en pases de todas las marcas y a ambas manos. Mata de cuatro pinchazos y media estocada. (Ovación y saludos.)

NOVILLADA DE NOVELES

SEVILLA, 21. (CIFRA). — Novillada de noveles. Reses de Arcadio Albarrán, difíciles y desiguales. Buena entrada.

Antonio Martín Guerrita, ovación y vuelta.

Alejandro Ponce, silencio.

Antonio Barea ovación y vuelta.

Salvador Calvo Capilla, resultó cogido. Pasó a la enfermería donde le asistieron de dos pinchazos corridos en el muslo, de pronóstico reservado. Mató al novillo, Barea. (Silencio.)

Francisco Paras, ovación, dos orejas, vuelta y salida de la plaza a hombros.

Andrés Alfaro, aplausos.

CONDUCTOR: Por un tráfico más seguro, circule por la derecha.

## Una oreja cortó el chino Wong, en Cartagena

CARTAGENA, 21. (CIFRA). — Novillada picada. Tres cuartas partes de plaza. Seis novillos de don Juan Pérez Valderrama, de Sevilla, que dieron buen juego. Al segundo se le dio la vuelta al ruedo.

José Sáez "El Otro", faena corta. Mata de pinchazo y enteró. (Palmas y salida a los medios.) En el segundo, bien con la capa y con la muleta, expone mucho. Mata de media y descabello. (Silencio.)

Wong Way Wong (chino), en el primero, buena faena, para una entera. (Una oreja y vuelta.) En el otro no hace nada. Tres pinchazos media y cuatro descabellos. (Pitos.)

José Campos, bien con la capa. Mata de una entera. (Palmas y saludos.) En el último, cae en la cara del novillo y queda conmocionado. Se repone. Pinchazo, entera y descabello. (Aplausos.)

ALMONASTER LA REAL (Huelva), 21. (CIFRA). — Novillada de feria. Lleno. Cuatro novillos de Jiménez Prieto, ovacionados en el arrastre. Al tercero se le dio la vuelta al ruedo.

Sebastián Borrero (Chamaco II), faena valiente y torera a su primero, en el que ligó veinte naturales. Ovación y música. Pinchazo, estocada. (Ovación, dos orejas y vuelta.) En el segundo, estocada. (Ovación, una oreja y vuelta.)

Rafael Romero, valiente en el primero, al que mató de una media estocada, entera y descabello. (Ovación, dos orejas y vuelta.) En el segundo, ovacionado al son de la música. Es cogido aparatadamente, pero sigue cojeando y da varios naturales. Media estocada. (Ovación, una oreja y vuelta.) Pasó a la enfermería, donde en el momento de comunicar está siendo atendido. El pronóstico es grave.

NOVILLADA EN ZARAGOZA ZARAGOZA, 21. (CIFRA). — Novillada sin caballos. Regular entrada.

Seis reses de Fuentelespino, mansas y pitadas en el arrastre.

César González, ovación, vuelta y saludos en cada uno de los suyos.

Manuel Cortés, ovación, vuelta y saludos en el primero. Un aviso en el segundo, escuchando palmas.

Carlos Jaime "Herrerín", ovación, vuelta y saludos en sus dos enemigos.

FESTIVAL EN SANLUCAR DE BARRAMEDA

SANLUCAR DE BARRAMEDA (Cádiz), 21. (CIFRA). — Festival taurino mixto. Entrada regular. Se lidiaron, en primer lugar, cuatro novillos con picadores. Ganadería de Diego Romero, que dieron buen juego. El cuarto fue sustituido por otro de Sánchez Ibarbúe, manso.

Pepín Vega, ovación, petición de oreja y vuelta en el primero, y división de opiniones en el otro.

Chaleque, ovación, una oreja y vuelta, en el otro.

A continuación, sin picadores, cuatro novillos de Manuel Navarro Salido, que dieron buen juego.

"Marismeño", ovación, dos orejas y vuelta, en el primero y ovación, petición de oreja y vuelta en el segundo.

Manolo Villanueva, en el primero ovación, una oreja y vuelta, y ovación, en el otro.

"Chaleque" y "Marismeño" salieron de la plaza a hombros.

MUCHAS OREJAS EN SAN FERNANDO

SAN FERNANDO (Cádiz), 21. (CIFRA). — Novillada económica. Seis novillos de Mariano Romero Toscano, que dieron buen juego. Buena entrada.

Diego Oliva, ovación, una oreja y vuelta en el primero, y ovación y vuelta, en el otro.

Rafael Ruiz, ovación, una oreja y vuelta en cada uno de los suyos. Paquito Ruiz "El Espontáneo", en

el primero, ovación, dos orejas y vuelta y ovación, una oreja y vuelta en el último.

TORTOSA CORTO UNA OREJA, EN SANTANDER

SANTANDER, 21. (CIFRA). — Novillada picada. Ganado del marqués de Villagodio, bueno. Flores Blázquez, faena buena y adornada. Un pinchazo y media. (Ovación y vuelta.) En el otro, dos pinchazos, estocada y descabello. (Ovación, vuelta y saludos.)

Fernando Tortosa, banderilleó bien a sus enemigos. Buena faena a ambas manos en uno, para pinchazo y media. (Ovación y vuelta.) Faena variada en el otro, para pinchazo y media. (Ovación, una oreja y vuelta.)

Luguillano Chico valiente en el primero, para tres pinchazos y descabello. (Ovación.) En el último, faena completa, para media y descabello. (Ovación.)

NOVILLADA EN EL PUERTO

PUERTO DE SANTA MARIA, 21. (CIFRA). — A las siete de la tarde, y con media entrada, se inició la novillada en la que se corrió ganado de don Luis Ramos Paúl, bravos.

Juan Ruiz de los Ríos El "Formidable", ovacionado, una oreja, petición de otra y vuelta. En el otro, un pinchazo y casi entera. (Ovación, vuelta y saludos.)

Antonio Pérez, de San Fernando ovacionado con la capa. Pinchazo y entera. (Ovación y saludos.) En el otro, dos pinchazos, entera y descabello. (Ovación y saludos.)

Manuel Rodríguez "El Estudiante", ovacionado en ayudados y faena por la derecha. Resulta volteado sin consecuencias. Mata de media (Petición de oreja, ovación y vuelta.) En el otro, ovacionado en capa. Una entera. (Dos orejas, petición de rabo, ovación y vuelta.)



EFRAIN GIRON

Giron, petición insistente de oreja con vuelta y dos orejas con petición de rabo. "Paquirri", dos orejas con petición de rabo y aplausos.

—En Gerona, toros del conde de Marvalde. El rejoneador Josechu Pérez, una oreja. El rejoneador portugués Manuel Jorge, vuelta. Luis Segura, ovación y en

# ALMERIA: COMENZO LA GRAN FERIA TAURINA

EL PIREO CORTO DOS OREJAS A SU SEGUNDO ENEMIGO

Lleno absoluto en los dos primeros festejos del ciclo

ALMERIA, 22. (Crónica telefónica de nuestro redactor, JOSE FELIX QUESADA). — Mi viaje desde Marbella, por la zigzagante, peligrosa y brava carretera del litoral — el sábado pernocté en el Parador de Turismo de Nerja — me ha servido para "descubrir" las bellezas que adorna la Costa del Sol granadina, realmente maravillosa, y para darne cabal idea del gigantesco avance que en el orden turístico ha alcanzado en poco más de un año la zona occidental almeriense. La propia capital es un enjambre de torres metálicas para la construcción de rascacielos, que están cambiando su fisonomía urbana. Almería crece, se multiplica como por arte de magia, es admirable el espíritu de superación de sus habitantes y, sobre todo, su generosidad, su alegría para gastar el dinero que gana.

El ciclo ferial se ha convertido este año en una semana taurina postinera, comenzada el domingo con una novillada, viéndose la plaza de bote en bote. Ese día se corrieron seis astados de doña Rocio de la Cámara, de Sevilla, bien presentados todos los novillos, con trapío y fuerza, pero con feo estilo. Por eso, los tres espadas —Riverita, Solórzano y Sánchez Bejarano— vieron malogrados en parte, sus buenos deseos de agradar. Sólo fueron otorgadas dos orejas: una en el tercero, concedida a Bejarano, y otra en el quinto, al mejicano Chuchó Solórzano, hijo de aquel gran torero azteca de igual nombre y apellido, que fermó pareja competidora con Domingo Ortega. Pero el joven Chuchó —estudiante de Arquitectura, según me han dicho— no se parece en nada a su progenitor, a quien yo tuve la suerte de ver siendo muchacho, con otras figuras inolvidables de la torería mejicana.

De este primer festejo, cabe destacar la actuación valerosa, sobria y eficaz de Miguel Montenegro, que figuró entre los subalternos a pie de Bejarano y se lució en la brega y con las banderillas, mereciendo por ello el aplauso unánime del público.

## LA CONTAGIOSA ALEGRIA DEL COSO ALMERIENSE

¡Qué bonita es la plaza de Almería! Airosa también. Graciosa y alegre. Porque la mayoría de las plazas de toros son tristes. Esta no. Se alza en un altozano, gallarda y esbelta como una mozueta. ¡Y qué bien suenan las palmas y las ovaciones! ¿Y las broncas? No. Aquí no hay broncas porque su público es el más bondadoso del mundo. Rumboso, por añadidura se gasta el dinero, como digo, para pasarlo bien, para divertirse. Y sin una protesta soporosa hoy, en la sofocante tarde agostea, el deprimente espectáculo, ofrecido por unos toros que no podían tenerse sobre sus patas: que a cada dos por tres se montan de rodillas como si pidieran perdón por su falta de poderío. Era el encierro del ganadero salmantino Manuel Arranz y sólo se lidiaron cinco, ya que el primero fue devuelto a los corrales porque daba lastima verlo arrastrarse por la arena como un inválido.

Salió el que debió correrse en cuarto lugar, y El Viti, pese a su gran voluntad torera, nada pudo hacer con su descajeringado enemigo, al que mató con decoro. Pero la gente tenía ganas de divertirse y aplaudió al espada de Vitigudino, cuando con su proverbial seriedad se retiró al callejón.

El segundo renqueaba también y El Pireo solicitó el cambio de tercio con un picotazo del varilarguero de turno y con la sola par de banderillas, logrando que el toro no se cayera para cañar una faena muy meritoria, que le valió una oreja.

Fuentes nada hizo en el tercero, a pesar de cuidar al astado desde que salió de los chiqueros, no dejando que lo castigaran ni en varas ni con las banderillas. Brindó al público con evidentes deseos de agradar, pero el toro se acabó al cuarto pase y no tuvo más remedio que matarlo antes de tiempo.

## UN GALIMATIAS PRODIGIOSO

Así iba la corrida, cuando salió el cuarto que era el quinto. Les explicaré

este pequeño galimatias. El Pireo toreó mañana, martes, en Dax (Francia) y pidió permiso para alterar el orden de prelación para así poder anticipar su largo viaje. Y, después del obligado paréntesis impuesto por la clásica y



EL PIREO

tradicional merienda, salió el que debía ser quinto toro, haciendo honor al refrán, pues si bien no tenía demasiado poder, no hizo intención de caerse y fue noble y bravo, un toro boyante.

Aplaudió el público la alegre embestida del astado, y El Pireo, contagiado por el ambiente, se dijo: "Ahora verán ustedes quién soy yo. Yo que soy ca-

# LITRI, PITADO EN CUENCA

CUENCA, 22 (CIFRA). — Corrida de feria. Buena entrada. Seis toros de don Clemente Tassara, que resultaron manejables. El quinto y sexto fueron aplaudidos en el arrastre. Todos recibieron un solo puyazo, a excepción del primero. Actuaron Miguel Báez "Litri", Andrés Vázquez y Andrés Hernando.

"Litri" fue ovacionado al veroniquear a su primero. Con la muleta realizó una faena sin relevancia. El público se molestó con el torero, que ante las dificultades que le presentaba el toro se limitó a igualar y mató de pinchazo hondo, media estocada y descabello (pitos).

A su segundo lo toreó por chucuelinas después de un oportunísimo quite a su peón Juan Vázquez. Empezó la faena de muleta sentado en el estribo y el público pide música; pero después de intentar torear con la derecha desistió ante las malas maneras del animal. Un pinchazo, media y descabello al tercer intento (pitos).

Andrés Vázquez es ovacionado al torear por chucuelinas, repitiéndose la ovación en unas buenas verónicas. Empieza con valentía, con pases de rodillas y después torea en los medios con la derecha. El toro entra con poco gas. Una serie de redondos y después manoleínas. A toro arrancado deja una estocada caída (ovación, petición de oreja y vuelta al ruedo).

A su segundo le recibe con una larga cambiada y torea después muy bien por verónicas, siendo aplaudido. Faena entre ovaciones y música con pases por alto, redondos muy templados, naturales largos y lentos, y adornos. Remata con una buena estocada (ovación, dos orejas, rabo y vuelta al ruedo).

Andrés Hernando escucha aplausos al veroniquear con coraje. Con la muleta se mostró muy valiente y porfió mucho, consiguiendo buenos derechos, en los medios. Después de torear por alto terminó con una serie de redondos que se aplaudieron mucho. Tres pinchazos sin soltar y estocada (ovación y vuelta al ruedo).

En el que cerró plaza se lució con la capa. Con la muleta realizó gran faena llevando muy toreado al bicho. Instrumentó dos series de derechos. Después, aprovechando la pronta embestida de la res, se apretó en buenos naturales, terminando con redondos y manoleínas. Dos pinchazos sin soltar y media estocada (ovación, una oreja, petición de la otra y vuelta al ruedo).

Los toros pesaron, en vivo 472, 465, 490, 463, 480 y 467 kilos, respectivamente.

## EL CACHORRO, GRAVE

CORDOBA, 22 (CIFRA). — El novillero Rafael Roldán "El Cachorro", está grave, pese a que el primer parte facultativo ayer en la enfermería de la plaza calificaba sus heridas de pronóstico reservado.

paz de hacer. Y puso la plaza boca abajo.

El joven diestro cordobés se acopló en seguida con el de Arranz, al que toreó de capa primorosamente, juntando los pies y echando las manos abajo, jugando los brazos con mucho calero. ¿Y luego con la muleta? Toreó cargando la suerte, y por lo tanto, con las piernas abiertas y firmes. Embarcaba al toro con la derecha, con la izquierda, la mano a media altura flexible la cintura, largo el paso, ligados los pases. Nada de carreritas. Nada de grandes pausas. Las precisas para dejar refrescar al astado. Toreo envuelto en donaire. Toreo alegre y frasco como la eterna primavera. Toreo de ayer, de hoy y de siempre. No mató hasta el tercer envite, porque el de Arranz no se movió las dos veces primeras, pero al final se volcó sobre el morrillo y clavó el estoque hasta la gamuza, en la misma cruz, siéndole concedidas las dos orejas dando dos vueltas al ruedo y despedido con una ovación atonadora, apoteósica.

El sobrero de Francisco Garzón, lidiado en quinto lugar, tenía cuajo, fuerza y trapío, pero era manso, se agotó en el primer tercio y llegó a la muleta hecho un marmolillo, despachándolo El Viti de pinchazo media estocada y descabello.

Fuentes acabó con el último de los inválidos, tras una voluntariosa porfía en la que logró pases aislados, pero sin ligazón, sin engarce, terminando la corrida casi de noche.

Mal comienzo de feria, amigos. Porque sin toros no hay fiesta, que por algo se llama así y no de toreros.

Angel Peralta puso prólogo al festejo, toreando a caballo un novillo muy codicioso y bravo, de Garzón. El Centauro de la Puebla cambió cuatro veces de cabalgadura, mostrándose siempre consumado caballista y rejoneador. Fue muy ovacionado y dió la vuelta al ruedo.

Mañana, martes, actuarán los dos Anónimos de la torería y José Fuentes, con toros de Juan Pedro Domecq. Y volverá a llenarse la plaza, no sólo porque el cartel es excelente, sino también porque los almerienses han dejado exhaustos sus bolsillos cubriendo un abono que sobrepasa los trece millones de pesetas. ¿Milagroso, verdad? Pues así es.

# El "Mellizo", herido grave en la "novillada de la oportunidad"

DOS OREJAS Y RABO CORTO "EL TARANTO", QUE SALIO A HOMBROS POR LA PUERTA GRANDE



Los diestros, momentos antes de hacer el paseillo. — (Foto SANZ)

El domingo, en nuestro coso taurino, se celebró una novillada de las llamadas «de la oportunidad». Se lidiaron cinco reses de Salud Rodríguez, de Sevilla. Regular entrada. Hubo que lamentar la cogida de «El Mellizo», de pronóstico grave.

Actuó en primer término «Cocherito de Bilbao II», quien se lució con la capa, pues estuvo valiente, variado y mostró soltura. Banderilleó con estilo y decisión, mereciendo nutridos aplausos. Con la muleta reveló Juan Astorqui una gran valentía, sin que le arredrase en absoluto las tres cogidas que padeció. El bicho no se prestó en absoluto al lucimiento, por lo que fue mucho más meri-

toria la ejecución del novel espada, al que se le tributó una gran y merecida ovación.

«Fuenterrino» no tuvo suerte con el estoque, pues el bicho no permitió jamás que el diestro pudiera ejecutar la suprema suerte con cierta holgura. Fue un novillo celoso, acometedor, que anduvo siempre tras el bulto. Francisco Rivadeneira superó tan grave obstáculo con entereza y aunque no pudo evitar que le llegara un aviso, dejó bien sentado en el ruedo su valor, así como su mala estrella. El granadino mostró ampliamente que sabe torear con la capa y con la muleta. A cualquier profesional una res celosa, que no para un instante y no deja un momento de reposo al espada, constituye un grave problema, que «Fuenterrino» resolvió con gran dignidad.

«El Taranto», del Zaidín, fue el gran triunfador de la jornada, pues cortó las dos orejas y el rabo, tras una faena magnífica, en la que corrieron pareja el arte, el valor y la destreza. Manolo Sevilla dejó testimonios concluyentes de su voluntad, de su buen estilo y de su facilidad como matador. Salió a hombros por la puerta grande.

Gran faena la que instrumentó y acertó a rematar de soberbio estilo conazo.

«El Mellizo» salió a jugarlo todo como un auténtico numantino. El lo tenía decidido: el triunfo o la enfermería. A fuerza de valiente y de exponer mucho ante un bicho de arte y condición, Juan Guzmán fue herido grave y pasó a la enfermería, pero al mismo tiempo había obtenido el triunfo de su bravura singular. Al público le impresionó mucho la cornada que sufrió el valiente novillo, que ha dejado en nuestro ruedo una estrella luminosa de su generosidad para jugarse la vida.

El quinto y último del encierro fue para Narciso Checa, quien ejecutó limpiamente su quehacer, acreditando una extraordinaria voluntad. «El Marmolista» fue aplaudido en todas sus intervenciones. — F. V.

## PARTE FACULTATIVO

Al concluir el espectáculo, el doctor Fajardo facilitó el siguiente parte facultativo del diestro Juan Guzmán «El Mellizo»:

«Herida de asta de toro en el tercio medio de la cara posterior del muslo derecho, de ocho centímetros de extensión, que penetra hasta la masa muscular con herida hacia arriba y afuera de quince centímetros de profundidad, disecando fe moral y contusionando los vasos profundos. Hemorragia media. Estado grave».

A las nueve de la noche «El Mellizo» fue trasladado al Sanatorio de «Nuestra Señora de las Nieves».

## «EL MELLIZO», FUERA DE PELIGRO

Anoche nos interesamos por el estado de Juan Guzmán, ingresado en el Sanatorio «Virgen de las Nieves». Se nos comunicó que había pasado muy inquieto y con alguna fiebre la noche del domingo, pero que ayer lunes estuvo muy tranquilo y sin fiebre, por lo que puede afirmarse que «El Mellizo» se encuentra fuera de peligro.

ES GRAVE LA COGIDA QUE SUFRE EL NOVILLERO

EL CACHORRO, HERIDO EN CORDOBA

«El Cachorro», volteado en innumerables ocasiones por el primer novillo de la tarde resultó herido en el muslo izquierdo. De ello ya se dió cuenta en la reseña de la novillada. El público, en su mayoría, no advirtió tal percañca.

El doctor don Antonio Ortiz Clot, médico de la plaza, ha facilitado el siguiente parte facultativo:

«Después de la lidia del primer novillo ingresó en la enfermería el novi-

llo herido, ya que se trata, por lo que se refiere a la boca, de partes muy delicadas y sensibles, pudiendo surgir complicaciones.

## JESUS CORDOBA, A MADRID

SAN SEBASTIAN, 22 (CIFRA). — A mediodía de hoy, en una ambulancia, ha salido para Madrid, el matador de toros Jesús Córdoba, que ayer fue herido por un toro en la novena corrida de la Semana Grande de San Sebastián.

El torero mejicano, que sufrió una herida de seis centímetros de profundidad en la parte posterior de la pierna derecha, fue asistido en la enfermería de la plaza por el doctor Carenas, pasando después a la clínica de la Cruz Roja, donde ha pasado la noche bastante tranquilo.

## FERIA DE TARIBA

SAN CRISTOBAL (Venezuela), 22 (EFE). — El pasado día 20 dió comienzo en esta localidad venezolana la feria de Tariba.

Gran lleno en la plaza. Toros colombianos de Gutiérrez, bravos.

Curro Girón, una oreja en cada toro y grandes ovaciones.

Pepe Cáceres, ovación en su primero. A su segundo lo despachó de un pinchazo y una estocada, siéndole concedidas las dos orejas.

Miguel Mateo «Miguelín» lidió el peor lote. Ovación en su primero y división de opiniones en el que cerró plaza.

## SEGUNDA DE FERIA

SAN CRISTOBAL (Venezuela), 22 (EFE). — Segunda corrida de feria. Lleno absoluto. Toros mejicanos del Rocim, mansos, excepto el quinto, bravo.

Antonio Bienvenida, pitos en sus dos bichos.

Curro Girón, oreja y vuelta al ruedo en el segundo y dos orejas y dos vueltas al redondeo en el quinto.

Miguel Mateo «Miguelín», palmas en su lote, nuevamente el peor de la tarde.

## LIZARTE, MEJOR

ZARAGOZA, 22 (CIFRA). — Esta tarde abandonó la clínica de San Ignacio, el novillero zaragozano Angel Lizarte, que el pasado día 10 del corriente sufrió una gravísima cornada en Munuesa.



ANDRES HERNANDO

llo Rafael Roldán "El Cachorro". Fue asistido de una herida contusa producida por asta de toro en la cara anterointerna del tercio medio del muslo izquierdo, de quince centímetros de profundidad, con trayectoria ascendente que interesa músculo sartorio en su borde interior y otra herida en el velo del paladar de cinco o seis centímetros de profundidad, que afecta a la bóveda palatina. Pronóstico muy grave».

El diestro pasó a la Casa de Socorro, desde donde hoy, a mediodía, ha sido trasladado al sanatorio municipal, donde ha quedado encamado.

El doctor Ortiz Clot ha reiterado que «El Cachorro» sufre una herida de ex-

**PATRIA**  
Se vende en MADRID  
Suscripciones y Publicidad  
**Quiosco Pasapoga**  
AVENIDA DE JOSE ANTONIO  
(Esquina a Plaza del Callao)

# MUNDO PINTORESCO

## Cigüeña

A Maurice Dekobra, siendo niño, le enseñaron en un colegio este tema: "MI origen y el de mi familia". Dispuesto a desarrollarlo en su casa, preguntó a su madre:

—Mamá: ¿de dónde vino al mundo la abuela?

—La trajo la cigüeña.

—¿Y tú?

También me trajo la cigüeña.

—¿Y yo? ¿La cigüeña también?

—No, hijito. A ti te encontró papá dentro de una col.

Maurice se rascó la cabeza y escribió en su cuaderno:

"En tres generaciones, no ha habido en mi casa un nacimiento natural".

## Diagnóstico

—Dos médicos están paseando, cuando uno de ellos saluda a una señora.

—¿Cliente tuya? —pregunta el primero.

—En cierto sentido... El otro día vino a verme porque tenía un grano en la nariz.

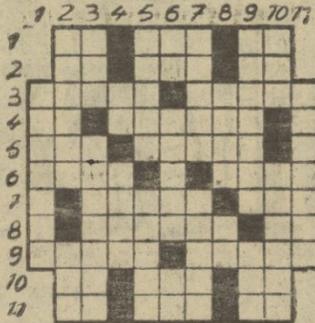
—¿Y qué le recetaste?

—Que se abstuviera de tocar el piano durante dos meses.

—¿Y qué relación hay entre el grano en la nariz y el piano?

—Ninguna. Es que la señora vive en el apartamento de abajo.

# CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.** — 1, Al revés, matrícula de coche española. Convulsión. Nombre de letra; 2, Posesivo. Exclamación infantil. Cierta carta de la baraja; 3, Orar. Planos; 4, Al revés, dios egipcio. Tostado por el calor; 5, Preposición. Al revés, convulsiones; 6, Aires populares canarios. Prueba; 7, Palpas. Al revés, numeral; 8, Al revés, quitase la vida. Artículo; 9, Futuro del verbo ser. Mondes; 10, Preposición. Uno. Al revés, nota musical; 11, Pronombre. Cabeza de ganado. Palabra que se emplea para detener a los animales.

**VERTICALES.** — 1, Prestes; 2, Colinas. Al revés, me atrevi; 3, Claridad. Ladronzuelos; 4, Al revés, entrega. Sin sal; 5, Cornúpetas. Unir, emparejar; 6, Al revés, letra griega. Al revés, cubrir. Nombre de letra; 7, Profundidades. Batracios; 8, Al revés, triangulito de madera. Pronombre personal; 9, Que impiden pasar la lluvia. Artículo; 10, Al revés, tosté. Ciudad de Castilla; 11, Curados.

Solución al anterior

**HORIZONTALES.** — 1, As. Can. So; No. Alo. As; 3, Coral. Linos; 4, Ad. Herida; 5, Mor. Sapos; 6, Ases. Seca; 7, Mitos. Sod; 8, Etanol. La; 9, Soros. Tomes; 10, Ro. Ato. It; 11, Os. Res. Sa.

**VERTICALES.** — 1, Cámaras; 2, Anodos. Oro; 3, Sor. Remeros; 4, Ah. Sito; 5, Cales. Tassar; 6, Al. Ramón. Te; 7, Noli. Sotos; 8, Idos. Lo; 9, Sanases. Mis; 10, Oso. Coleta; 11, Sonadas.

R. de F.

## ALQUILERES

### PISOS ALQUILER

4, 5 y 7 habitaciones y servicios, en distintos emplazamientos y precios de 2.000, 2.500 pesetas; otros para oficinas muy centricos.

ANTELO Acera del Casino, 11 - 1.º

**PISOS amueblados** en distintos emplazamientos 4 y 5 habitaciones y servicios. Desde 3.000 pesetas otros sin muebles desde 2.000 pesetas. ANTELO, Acera Casino, 11.

**LOCAL** junto camino Ronda, 140 metros, 4 puertas, fachada 2 calles, magnífico aparcamiento camiones. 5.000 pesetas mensuales. Antelo, Acera Casino, 11 - 1.º

### ¡PROPIETARIOS!

Si desean alquilar sus pisos, con muebles o sin ellos, con la mayor rapidez y garantía, confíenselos a ANTELO, Acera Casino, 11 Teléfs. 22128 y 27693.

**ALQUILO** piso amueblado bien situado, 6 habitaciones y servicios, 2.200 pesetas. Teléfono 21126, de 9 a 1.

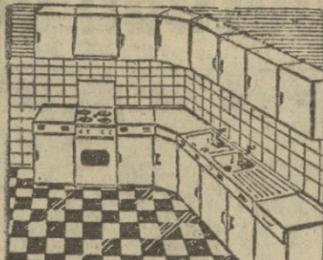
### TRABAJO

**AGENTE** comercial conocedor ramo televisión, electrodomésticos, precisamos para Granada, Málaga, Jaén y Almería. Dirigirse por escrito a MARMÍ General Andéchaga, 9 - Bilbao (2).

**CONDUCTOR:** Aproximadamente el quince por ciento de los accidentes de tráfico en carretera, se producen por no circular por la derecha.

# Anuncios por Palabras

## ¡AMA DE CASA!



Tenga una cocina de ensueño Llamando al teléfono 27842

MANUFACTURAS METALICAS

## UKANY

Precios directamente de fábrica. Fábrica: SAN LUIS, 13 (Albayzín) Exposición: PUENTEZUELAS, 21

GRANADA

## CUPON PRO CIEGOS

SORTEO 974 AYER

## TRASPASOS

**LOCALES** centricos calles comerciales primer orden distintas superficies y precios. Antelo, Acera Casino, 11 - 1.º

## VENTAS

### PISOS ZAJIDIN

4 y 5 habitaciones y servicios, escaleras mármol, cocina y baño alicatados, mucho sol. Desde 202.000 pesetas, 30.000 pesetas de entrada, resto facilidades hasta 5 años. Exclusivas ANTELO Acera Casino, 11 - 1.º

### ¡Pisos magníficos!

Zona universitaria con 4 y 5 habitaciones servicios dobles, solería terrazo escaleras mármol. Desde 275.000 pesetas menos hipoteca. Información y contratación. ANTELO VISITE SIN COMPROMISO ENCONTRARA LO QUE NECESITA. Acera del Casino, 11 - 1.º

**ESTANTERIAS** madera, propias almacen repuestos o similar. Razón, teléfono 29315.

trazo, magnífica construcción. 350.000 pesetas. Facilidades. Antelo, Acera Casino, 11 - 1.º

**PISOS EN VENTA** Centro ciudad magníficamente terminados, 5 habitaciones y servicios, despensa, exentos contribución. 450.000 pesetas. ANTELO Acera Casino, 11 - 1.º

### Atención, pisos zona Recogidas

3, 4 y 5 habitaciones, servicios, solería terrazo, puertas barnizadas, exentos derechos reales. Precios desde 195.000 pesetas facilidades dos años.

MAGNIFICA INVERSION 10% asegurado. ANTELO Acera del Casino, 11 - 1.º

## VARIOS

**EUROPA - BUS,** autocares a Alemania, billetes marítimos, ferrocarril, avión. Todos países. Presupuestos gratuitos de viajes. Alquileres de autocares. Automóviles sin conductor. Excursiones en autocar y avión España y extranjero. Solicite folletos. Precios sin competencia. Envío de paquetes al extranjero. Viajes Occidente. Navas, 9. Teléfono 29726.

**NINGUN articulo** usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 del señalado en la tasa.

# PATRIA se vende en MADRID

SUSCRIPCIONES y PUBLICIDAD

## QUIOSCO PASAPOGA

Avenida de José Antonio (Esquina a Plaza del Callao)

Estos anuncios se reciben en la Administración de este diario, Oficios, 10, teléfono 22593 - 22595; en Empresa Anunciadora "Publisol", Acera del Casino, 11, teléfono 22128, y en agencia de Publicidad "Alas", Mílagro, 5, teléfono 26790, y en Agencia de Publicidad "Cid" Recogidas, 24, teléfono 26589.

# PROGRAMAS DE RADIO Y TELEVISION

## LA VOZ DE GRANADA

**PROGRAMA MATINAL**  
8: Apertura y lectura de programas. — 8:05: Teletipo. — 8:15: Buenos días Andalucía. — 8:30: Radiosistema. — 9: Orquestas en la mañana. — 9:30: Una voz francesa: Silvie Vartan. — 9:45: Un saludo de Los Sirex. — 10: Pérez Prado y su ritmo. — 10:30: El sonido de los conjuntos españoles.

**PROGRAMA DE MEDIODIA**  
11: Radiosistema. — 11:30: Variedades Moisés. — 12: Señales horarias y Angelus. — 12:02: Canta José Guardiola. — 12:15: Teletipo. — 12:25: Minutos Miapa. — 12:30: Canciones que triunfaron.

**PROGRAMA DE SOBREMESA**  
13: Canciones que triunfan. — 13:30: Radiodifusión. — 14: Aperitivo musical. — 14:30: Conexión con Radio Nacional de España. — 14:45: Conchita Bautista y sus canciones. — 14:55: Buenos Aires musical. — 15: Reportajes y entrevistas. Servicio de información local. — 15:15: Discos dedicados. — 15:35: Música sin palabras.

**PROGRAMA DE TARDE**  
16: Serial: "Mi secreto". — 16:35: Gira mejicana, con el Trio Los Panchos. — 17: Teleobjetivo. — 17:30: Radiosistema. — 18: Pincelada Moisés. — 18:05: Sala de conciertos. Obras inmortales de Kethelbey, Schubert. — 19: Señales horarias y Angelus. — 19:02: Boletín meteorológico. — 19:05: Discos dedicados. — 19:30: Pincelada Moisés. 19:35: Interpretaciones de Mantovani y su orquesta. — 20: Pista de baile.

**PROGRAMA DE NOCHE**  
21: Pincelada Moisés. — 21:05: Frente a frente: Luisita Tenor y Gianni Morandi. — 21:20: Reportajes y entrevistas. Servicio de información local. — 21:30: El sonido de Ray Conniff. — 22: Conexión con Radio Nacional de España. — 22:15: Antena musical. — 20:20: Granada a la vista, por Abenamar. 22:25: Pincelada Moisés. — 22:30: Duende y misterio del flamenco. — 23: Música y canciones para todos.

**PROGRAMA DE MADRUGADA**  
24: Señales horarias y la voz de medianoche. — 0:02: Desfile de orquestas. — 1: Temperatura del momento. — 1:02: Buenas noches España, con la danza de José Greco. 1:30: Lectura de programas y cierre de la estación.

**RADIO GRANADA**  
**PROGRAMA MATINAL**  
7:40: Lectura de programas. — 7:45: Ingiés por radio. — 8: Matinal, Cadena Ser. — 8:40: Boletín de información. — 8:50: Informa-

Almanaque. — 11:05: Tríos famosos. — 11:25: Galería breve. — 11:30: Novela: "Historia de una familia". — 11:45: Aires flamencos. 12: El Angelus. — 12:03: Ritmo y juventud. — 12:30: Galería breve. 12:40: Sarita Montiel. — 12:50: Galería breve.

**PROGRAMA DE SOBREMESA**  
13: Famosos de la canción. — 13:30: El campo granadino y sus hombres. — 13:45: Aperitivo musical. — 14: Reportaje R.I.C.U.: "Ellos y ellas como universitarios", por el padre Javier Galindo Blas. 14:05: El lago de los cisnes. — 14:30: Radio Nacional de España. — 14:50: Guía del espectador. — 14:55: Galería breve. — 15: Sobremesa feliz. — 15:30: Música a su gusto. — 16: Novela: "Mi secreto". — 16:30: Novela: "La impostora". — 17: Novela: "La intriga". — 17:25: Consultorio Avecrem. — 17:30: Novela: "Al sonar la campana".

**PROGRAMA TARDE - NOCHE**  
18: Canasta Tu Tú. — 18:15: Mi-

nutos con los niños. — 18:30: Novela: "Entre la espada y la pared". 19: Novela: "El derecho de los hijos". — 19:30: Santo rosario. — 19:45: Galería breve. — 19:50: El hada de las nieves. — 20: Guía del espectador. — 20:05: Exitos del microsuro. — 20:30: Pequeño espacio de música popular. — 20:45: Pasodobles de España. — 21: Teatro de los Quintero. — 21:15: Andalucía en la música española. — 22: Radio Nacional de España. — 22:17: Radio información local. — 22:23: Cupón pro-ciegos. — 22:30: Un famoso del tango: Albert Castullio. 22:40: Galería breve. — 22:45: La zarzuela: "La Calavera" (fragmentos). — 23:30: Desfile de últimas novedades musicales. — 23:45: Meridiano de Londres. — 24: Últimas noticias de información: Ventana al mundo. — 0:15: Momentos para recordar. — 0:30: La hora romántica. — 1: Edición de madrugada. 1:15: Objetivo. — 2: Cierre de la estación.

festación de un viejo rencor que da pie a un maniaco plan de venganza. Intérpretes: Andrew Duggan, Richard Long y Carolyn Corman. Director: William Hole. — 5: Despedida y cierre.

**PROGRAMA DE TARDE**  
6:10: Carta de ajuste: Ballet de Fausto, de Gounod. — 6:25: Apertura y presentación. — 6:30: Campeonato de Europa de natación. Retransmisión a través de Eurovisión, desde Utrecht. Programa: 4 por 100 relevos masculinos (final); 200 metros braza femeninos (final); 400 metros libres masculinos.

**PROGRAMA CULTURAL**  
7:40: Avances. — 7:42: Espacto informativo. — 7:52: Francés.

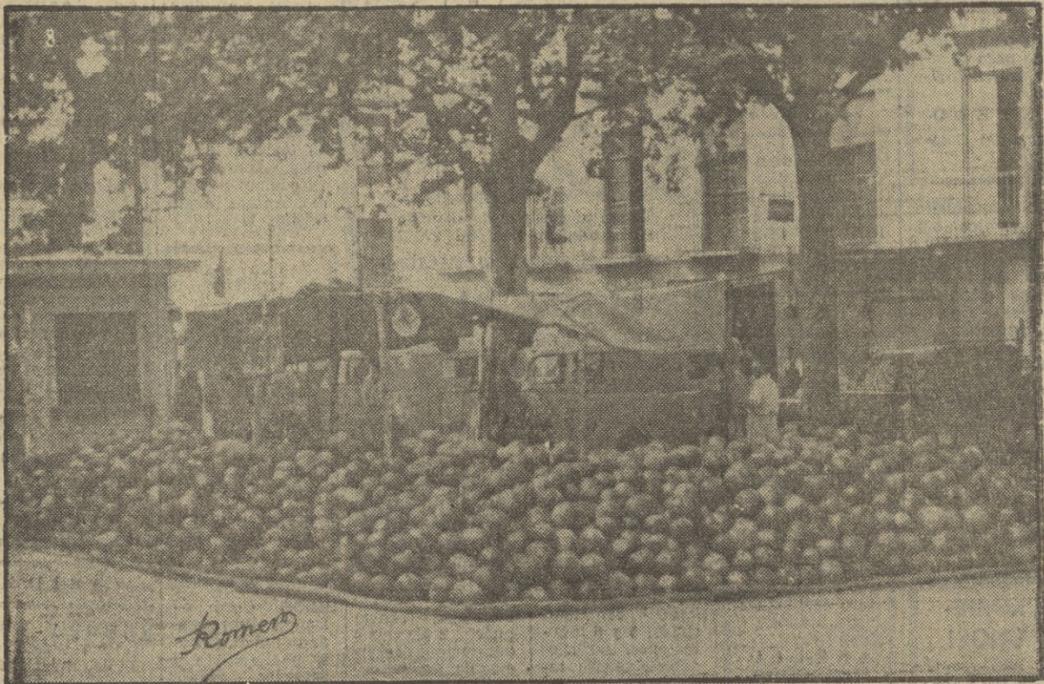
**PROGRAMA DE NOCHE**  
8:20: La música. — 8:50: Dibujos animados: Club de diversión. — 9: Tendido 13. Un coloquio tarantino presentado por Manuel Lozano Sevilla. — 9:30: Telediarlo. — 9:45: Avances. — 9:47: Historias de la paz. Programa informativo filmado. — 10:15: Agente Secreto, presenta: "El omnipresente funcionario". El agente Drake sufre un accidente de automóvil y queda conmovido. Durante su "ausencia" del mundo sueña una serie de cosas que le parecen realidad. Director: Don Chaffey. Intérpretes: Patrick Mc Goohan. — 11:15: El tercer rombo, presenta: "Asesor para damas", de Alvaro de Laiglesia. Reparto: Lola, Mercedes Prendes; Tere, Maite Blasco; Pilar, Carmen Luján; Fernando, Manolo Alexandre; Mercedes, Tota Alba; ordenanza, Enrique Vivo. — 11:45: Telediarlo. — 12: El alma se serena. 0:05: El programa de mañana. Meditación y cierre.

## BAQUERO-MOTOR TELEVISORES

PRESENTAN HOY EL PROGRAMA DE TV

**PROGRAMA DE SOBREMESA**  
1:45: Carta de ajuste: Páginas célebres. — 2: Apertura y presentación. — 2:02: Avance de Telediarlo. — 2:05: Mundo animal presenta: "Ciudad en el fondo del mar". Vida y costumbres de la fauna submarina. — 2:30: Panorama de actualidad. — 3: Telediarlo. — 3:20: España al día. — 3:30: Novela, presenta: "Adriana". Capítulo II. Reparto: Adriana, Gloria Muñoz; Marga, Mayrata O'Wisiedo; Nina, Margarita García Ortega; Pat, Estanis González; Cecil, Mario Alex. — 3:50: Revista para la mujer, presenta: "Moda infantil". Fiestas veraniegas. — 4: Bourbon Street presenta: "Boda interrumpida". El aviso de que hay una bomba de relojería en la iglesia, obliga a interrumpir la ceremonia de una boda. Se trata de la mani-

# Plena temporada de melones



- El melon amarillo es el que más se vende en nuestra ciudad
- Los mejores melones son los valencianos

Si recorremos algunas de las plazas más típicas que hay en Granada, nos encontramos que este año, como todos los años, están llenas de melones de todos los colores. No pasa así con los melones que se vendían en la plaza de la Trinidad, pues según nos cuenta Manolo se ha convertido en plaza turística, con lo que las amas de casa que van a hacer la compra de todos los días se encuentran que han de dar un pequeño rodeo hasta llegar a la plaza de los Lobos, plaza donde se encuentra ahora el puesto de los Gitanos.

—La temporada de melones empezó el 19 de junio. Ahora nos encontramos en plena época.

Tres o cuatro muchachos vacían una furgoneta llena de melones. Se los van echando uno a uno como los albañiles se pa-

san los ladrillos en plena construcción de una casa, cuando hace mucho calor. Se turnan de sitio con la esperanza de que el trabajo no sea muy monótono, y más de una vez reflejan en la cara el peligro de que el melón vaya por los suelos y no pueda servir para venderlo.

—Manolo, ¿qué melón se vende más ahora?

—El amarillo, porque es el que más produce de la tierra.

—¿Qué otra clase de melones se venden?

—Además del amarillo, el roché y lagarto son los que se producen en esta época.

—¿Habrá de otras clases en septiembre?

—En septiembre vienen los romeros, el negro arrugado, el valenciano, el amellao, el melón de pana...

—¿Y cuál se considera mejor?

—El valenciano es siempre mejor, y las mejores sandías las malagueñas. Pero son muy buenos los amarillos que tenemos en la vega.

—¿Cuánto suelen vender en cada época?

—Llevamos vendiendo un millón todos los años.

—¿Y éste año, cómo van?

Manolo coge un cuadernillo que tiene en el cajón de la mesa y dice:

—Este año vamos muy bien, porque sólo en lo que llevamos de verano hemos vendido trescientos ochenta mil kilos.

—¿Hasta qué época se venden melones?

—Se suelen vender hasta octubre.

—¿Y usted ¿lleva vendiendo durante muchos años?

—Pues desde que empezó mi

(Vuelve a la página anterior)

## FIESTAS DE OTOÑO

HA llegado a nosotros la grata noticia de que los vecinos del Callejón del Ángel y Ciudad Jardín se proponen organizar en aquella barriada unas fiestas para el próximo otoño.

En principio, se ha pensado que cada familia contribuya con veinticinco pesetas, para los gastos de organización de estos festejos que darán grima a los de otras barriadas, pues andan en gestiones con un circo, amén de concursos, conciertos, casetas de feria, etc. Claro que todo esto podrá ser, contando con el beneplácito municipal. Pero es de esperar que no sólo sea otorgado, sino que atribuya económicamente a su mayor éxito.

BUEN MODELO DE ARQUITECTURA MODERNA RELIGIOSA



No pertenecen las presentes fotografías a un templo recién inaugurado en nuestra ciudad. El repórter gráfico Ferrer las ofrece para el coleccionista de postales granadinas. Corresponden a dos interesantes perspectivas de la iglesia parroquial de Santa Micaela, obra muy bella del arquitecto señor Wilhelmi Manzano. La más sugestiva, sin duda, es la visión interna de la escalera de caracol, para el acceso al campanario, cuya construcción metálica y la sombra que los peldaños proyectan, semejan un dibujo moderno. La concha en hélice de este molusco inspiró también por su forma piramidal, la manera más breve de resolver un problema de acceso en vertical.

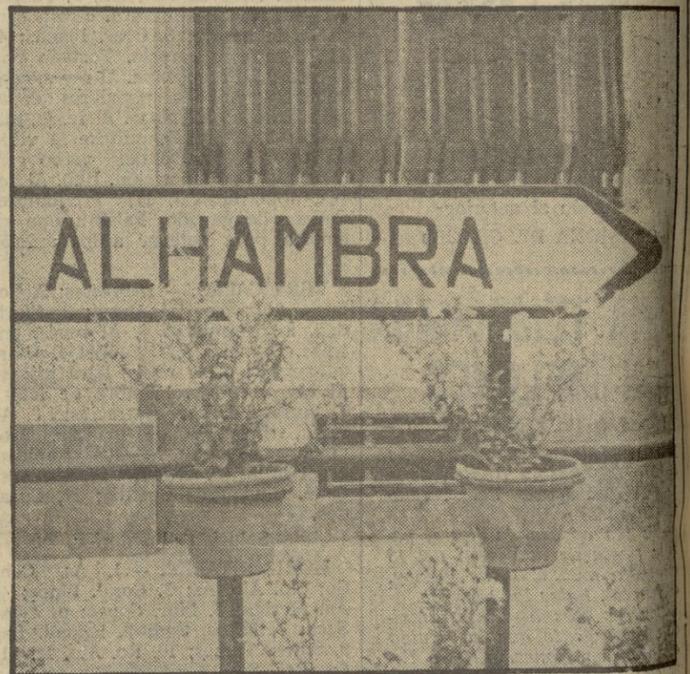
# 24 HORAS

Sorihumor®



—BUEN MERO, PEPE!

NUEVA FLECHA INDICADORA DE LA ALHAMBRA



Ha sido instalada en la plaza de Isabel la Católica, esta nueva flecha indicadora de la dirección que deben seguir los coches hacia la Alhambra, por Plaza Nueva. Representa una señal importante para los conductores de vehículos forasteros, algunos de los cuales seguitan por Pavaneras y Molinos. — (Foto FERRER)

# PATRIA

OFICIOS, 10 -- APARTADO DE CORREOS 76

